

Istruzioni per l'uso

ASCIUGATRICE

IT

Italiano, 1

FR

Français, 17

DE

Deutsch, 33

NL

Nederlands, 49

IDCE 845 A



! Questo simbolo ti ricorda di leggere questo libretto istruzioni.

! Tenere a portata di mano il presente libretto così da poterlo consultare facilmente a ogni evenienza. Tenere il libretto sempre vicino all'asciugatrice; nel caso in cui l'apparecchio venga venduto o ceduto ad altre persone, ricordarsi di consegnare loro questo libretto, così da permettere anche ai nuovi possessori di conoscere le avvertenze e i suggerimenti sull'utilizzo dell'asciugatrice.

! Leggere attentamente queste istruzioni: le pagine che seguono contengono importanti informazioni sull'installazione e utili suggerimenti sul funzionamento dell'elettrodomestico.

Indice

Informazioni importanti, 2-3

Installazione, 4

Dove installare l'asciugatrice

Aerazione

Collegamento elettrico

Informazioni preliminari

Descrizione dell'asciugatrice, 5-6

Caratteristiche

Pannello comandi

Come effettuare un'asciugatura, 7

Avvio e scelta del programma

Programmi e opzioni, 8-9-10

Tabella dei programmi

Opzioni

Apertura dello sportello

Bucato, 11-12

Suddivisione del bucato

Etichette di manutenzione

Capi particolari

Tempi di asciugatura

Avvertenze e suggerimenti, 13

Sicurezza generale

Informazioni per riciclaggio e smaltimento

Risparmio energetico e rispetto dell'ambiente

Cura e manutenzione, 14

Interruzione dell'alimentazione elettrica

Pulizia del filtro dopo ogni ciclo

Controllo del cestello dopo ogni ciclo

Svuotamento del contenitore di raccolta dell'acqua dopo ogni ciclo

Pulizia del filtro Condensatore

Pulizia dell'asciugatrice

Problemi e soluzioni, 15

Assistenza, 16

Ricambi

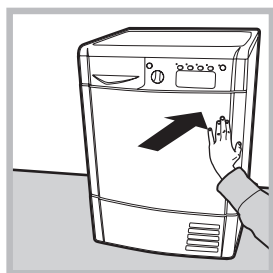
Assistenza Attiva 7 giorni su 7

Informazioni importanti

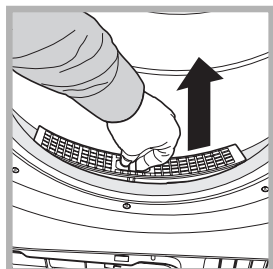
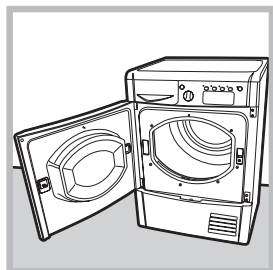
IT

Per un funzionamento efficiente dell'asciugatrice a condensazione è necessario seguire lo schema di manutenzione regolare indicato qui sotto:

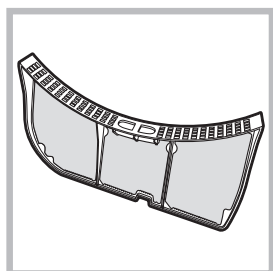
Filtro per lanugine – È NECESSARIO pulire la lanugine che si deposita sul filtro dopo ogni ciclo di asciugatura.



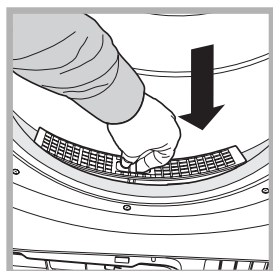
Fase 1
Aprire lo sportello dell'asciugatrice premendolo come indicato nella figura.



Fase 2
Estrarre il filtro (usando due dita).



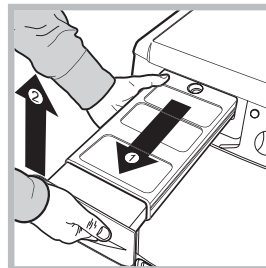
Fase 3
Pulire eventuali depositi di lanugine dalla superficie interna della rete del filtro.



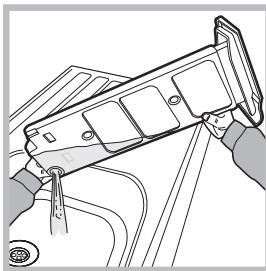
Fase 4
Reinstallare il filtro – Non attivare mai l'asciugatrice senza il filtro inserito in posizione.

La mancata pulizia del filtro dopo ogni ciclo di asciugatura influisce sulle prestazioni di asciugatura della macchina, che impiega più tempo ad asciugare e, di conseguenza, consuma più elettricità durante l'asciugatura.

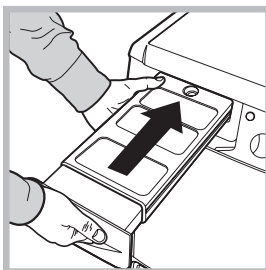
Contenitore di raccolta dell'acqua – È necessario svuotare il contenitore di raccolta dell'acqua dopo ogni ciclo di asciugatura.



Fase 1
Tirare il contenitore di raccolta dell'acqua verso di voi e rimuoverlo completamente dall'asciugatrice.



Fase 2
Svuotare tutta l'acqua raccolta nel contenitore.



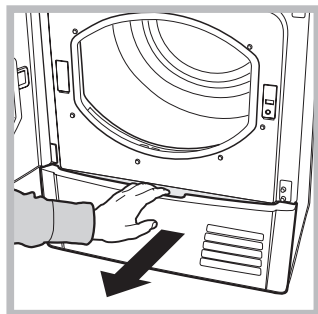
Fase 3
Reinstallare il contenitore di raccolta dell'acqua accertandosi che sia inserito completamente in sede.

Il mancato svuotamento del contenitore di raccolta dell'acqua potrebbe causare:

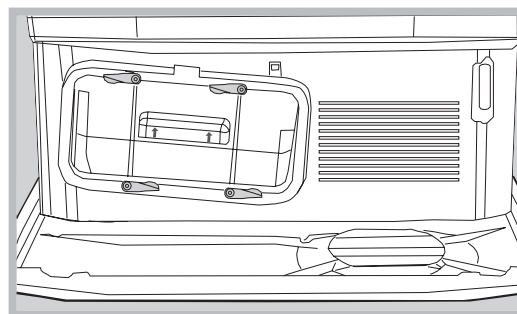
- L'arresto del riscaldamento della macchina (quindi il carico potrebbe essere ancora umido alla fine del ciclo di asciugatura).
- Il led "Svuotare vaschetta" si illumina per avvertire che il contenitore è pieno.

Caricamento del sistema di raccolta dell'acqua
Quando l'asciugatrice è nuova, il contenitore di raccolta dell'acqua non raccoglie finché il sistema non viene caricato. Questa operazione può impiegare 1 o 2 cicli di asciugatura. Una volta caricato, il sistema raccoglie acqua a ogni ciclo.

Filtro del Condensatore - Per un corretto funzionamento il filtro deve essere pulito ogni cinque cicli di asciugatura; tuttavia, per ottimizzare le prestazioni di asciugatura, e per ottenere il minor consumo energetico, ti raccomandiamo di pulire il filtro al termine di ogni ciclo di asciugatura.

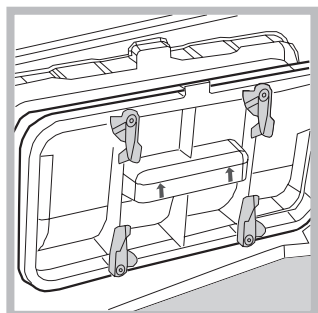


Fase 1
Aprire il coperchio del Condensatore.
- prendere la maniglia e tirare verso di voi.



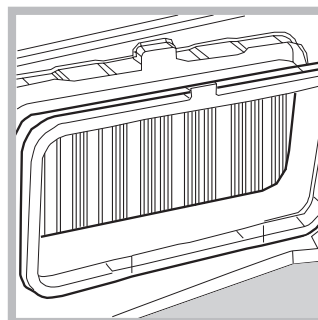
Fase 5
Reinserire il filtro – assicurarsi che l'unità sia interamente inserita, ruotare le 4 clip portandole nella posizione orizzontale.

La mancata pulizia del Filtro del Condensatore diminuisce l'efficienza di asciugatura e potrebbe danneggiare la vostra asciugatrice. Per ottimizzare le prestazioni di asciugatura si consiglia di pulire il filtro del Condensatore dopo ogni ciclo di asciugatura.

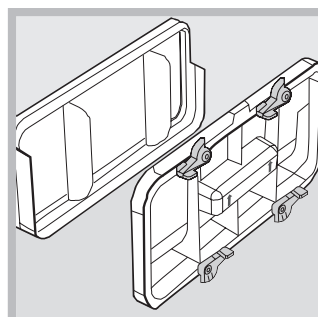


Fase 2
Estrarre l'unità del filtro ruotando le 4 clip portandole nella posizione verticale e tirare verso di voi il filtro. (Potrebbero esserci residui di acqua nel filtro, ciò è normale).

! ATTENZIONE: la parte frontale del condensatore è realizzata con sottili piastre metalliche. Quando lo pulisci, rimuovi o riposizioni l'unità filtrante per la pulizia, fai attenzione a non danneggiarlo e a non tagliarti.



Fase 3
Se si presenta un accumulo di lanugine sulle piastre del condensatore, pulirle con attenzione utilizzando un panno umido, una spugna o l'aspirapolvere. Non utilizzare le dita.



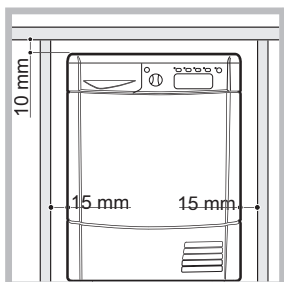
Fase 4
Separare le due parti del filtro, rimuovere i depositi di lanugine presenti nella parte interna della retina del filtro. Pulire la guarnizione del filtro. Riasssemblare le due parti.

Installazione

IT

Dove installare l'asciugatrice

• Le fiamme possono danneggiare l'asciugatrice, che deve pertanto essere installata lontano da cucine a gas, stufe, termosifoni o piani di cottura. Se l'elettrodomestico deve essere installato sotto un banco da lavoro è necessario lasciare uno spazio di 10 mm tra il pannello superiore dell'elettrodomestico e altri oggetti posti sopra di esso, e uno spazio di 15 mm tra i lati dell'elettrodomestico e le pareti o gli arredi accanto a esso. In questo modo viene garantita una sufficiente circolazione d'aria.



Aerazione

• Quando l'asciugatrice è attiva deve essere presente una sufficiente aerazione. Assicurarsi di installare l'asciugatrice in un ambiente non umido e dotato di un'adeguata circolazione d'aria. Il flusso d'aria attorno all'asciugatrice è fondamentale per consentire la condensazione dell'acqua prodotta durante il lavaggio; l'asciugatrice non funziona correttamente se posizionata in uno spazio chiuso o all'interno di un mobile.

! Se l'asciugatrice viene utilizzata in una stanza piccola o fredda è possibile che si generi un po' di condensa.

! Non è consigliabile installare l'asciugatrice in un armadio; l'elettrodomestico non deve mai essere installato dietro una porta chiudibile a chiave, una porta scorrevole o una porta con cardine sul lato opposto dello sportello dell'asciugatrice.

Scarico dell'acqua

Se la macchina viene collocata vicino a un tubo di scarico è possibile far defluire l'acqua condensata direttamente senza dover impiegare il contenitore di raccolta dell'acqua. In questo caso non è più necessario svuotare il contenitore di raccolta dell'acqua dopo ogni ciclo.

Se l'asciugatrice viene posizionata sopra o di fianco a una lavatrice può condividere lo stesso scarico. È sufficiente scollegare il tubo indicato alla figura A e collegarlo allo scarico. Se lo scarico si trova più lontano della lunghezza del tubo, per raggiungerlo è possibile acquistare e collegare un tubo di diametro identico e della lunghezza necessaria. Per installare il nuovo tubo è sufficiente sostituire quello esistente come indicato alla figura B inserendolo nella stessa posizione.

! Lo scarico deve trovarsi ad un'altezza inferiore ad 1 metro dal pavimento.

! Dopo avere installato l'asciugatrice accertarsi che il tubo di scarico non sia piegato né contorto.

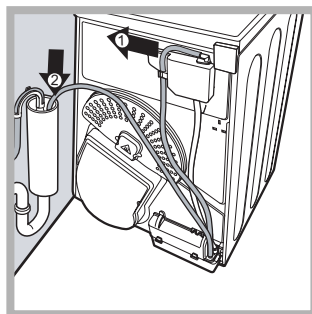


Fig. A

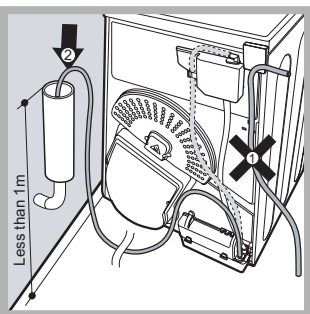


Fig. B

Collegamento elettrico

Prima di inserire la spina nella presa elettrica verificare quanto segue:

- Accertarsi che le mani siano asciutte.
- La presa deve essere dotata di messa a terra.
- La presa deve essere in grado di supportare la potenza massima prevista per la macchina, indicata sulla targhetta dei dati di esercizio (vedi Descrizione dell'asciugatrice).
- La tensione di alimentazione deve essere compresa nei valori indicati sulla targhetta dei dati di esercizio (vedi Descrizione dell'asciugatrice).
- La presa deve essere compatibile con il tipo di spina dell'asciugatrice. In caso contrario, provvedere alla sostituzione della presa o della spina.

! Non utilizzare prolunghie.

! L'asciugatrice non può essere installata in ambienti esterni, anche se riparati. Può essere infatti molto pericoloso esporre questo elettrodomestico alla pioggia o a temporali.

! Dopo l'installazione dell'asciugatrice il cavo elettrico e la spina devono rimanere a portata di mano.

! Il cavo elettrico non deve essere né piegato né schiacciato.

! Se la spina da sostituire è di tipo incorporato, è necessario smaltirla in maniera sicura. NON lasciarla dove può essere inserita in una presa e provocare scosse elettriche.

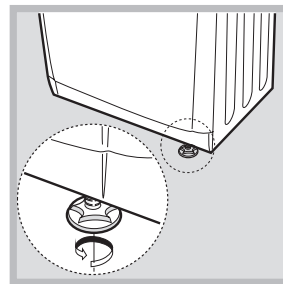
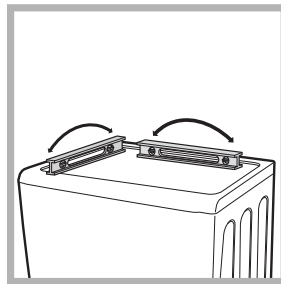
! Il cavo elettrico deve essere controllato periodicamente e sostituito utilizzando un cavo specifico per questa asciugatrice, che può essere installato unicamente da tecnici autorizzati (vedi Assistenza). I cavi elettrici nuovi o più lunghi vengono forniti dai rivenditori autorizzati a un costo aggiuntivo.

! Il produttore declina qualsiasi responsabilità qualora non ci si attenga a queste regole.

! In caso di dubbio su quanto sopra indicato, contattare un elettricista qualificato.

Livellamento dell'asciugatrice

L'asciugatrice deve essere installata in piano per funzionare correttamente.



Dopo aver installato

l'asciugatrice nella posizione definitiva, controllare il suo livello prima da lato a lato, quindi da davanti a dietro.

Se l'asciugatrice non è in piano, regolare i due piedini anteriori in alto o in basso, finché non si posiziona in piano.

Informazioni preliminari

Una volta installata l'asciugatrice, prima di metterla in funzione pulire l'interno del cestello e rimuovere lo sporco che può essersi accumulato durante il trasporto.

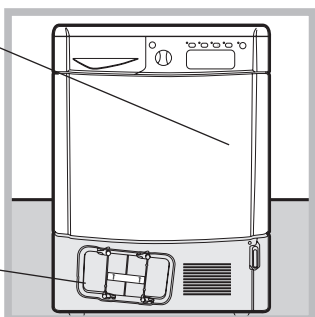
ATTENZIONE: prima di utilizzare la tua asciugatrice assicurati che sia rimasta in posizione verticale per almeno 6 ore.

Descrizione dell'asciugatrice

Apertura dello sportello

Premere sullo sportello

Maniglia coperchio del Condensatore (tirare per aprire)



Caratteristiche

Contenitore di raccolta dell'acqua

Filtro

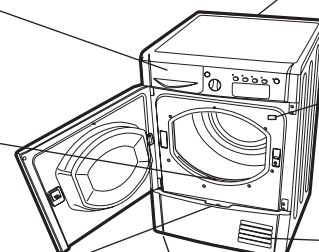
Maniglia coperchio del Condensatore (tirare per aprire)

Targhetta dei dati di esercizio

Modello e Numero di serie

Griglia della presa d'aria

Piedini regolabili



Pannello comandi

Pulsante On/Off

Pulsante Asciugatura a tempo

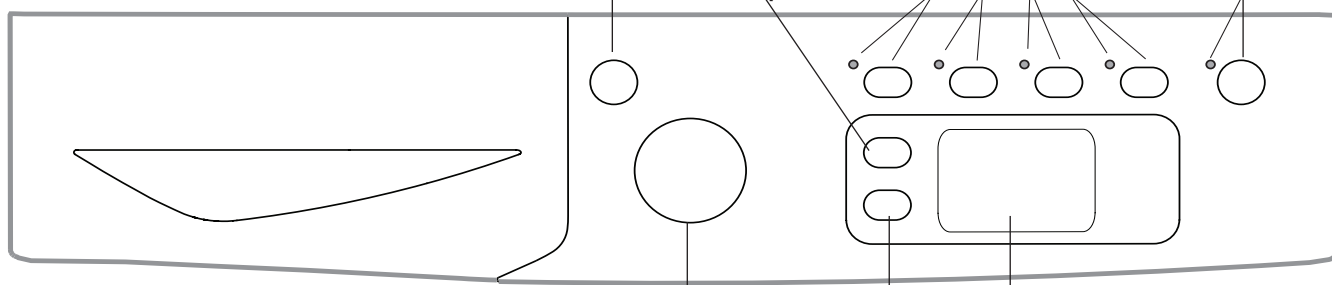
Pulsanti e spie Opzioni

Pulsante e spia START/PAUSE

Manopola Programmi

Pulsante Partenza Ritardata

Display



Spia Pulizia Filtro

Spia Pulizia Condensatore

Spia Svuotare vaschetta

Fasi



Icona asciugatura a tempo

Icona partenza ritardata

Pulsante ON/OFF/Reset

Una pressione normale del pulsante fa accendere o spegnere il prodotto. Se l'asciugatrice è in funzione una pressione prolungata per circa 3 secondi fa spegnere il prodotto e resettare il ciclo in corso.

Manopola Programmi

Consente di impostare il programma: ruotare finché l'indicatore non è direzionato verso il programma desiderato (*vedi Avvio e Scelta del programma*).

Pulsanti opzioni

Consentono di scegliere le opzioni disponibili per il programma selezionato. Le spie relative si accendono per indicare che l'opzione è stata selezionata (*vedi Programmi e opzioni*).

Pulsante e spia START/PAUSE

Quando la spia verde lampeggia lentamente, premere il pulsante per avviare il programma. Quando il ciclo è avviato, la spia di segnalazione resta sempre accesa. Per mettere il programma in pausa premere nuovamente il pulsante; la spia diventa di colore arancione e inizia di nuovo a lampeggiare.

Per riavviare il programma dal punto in cui era stato interrotto, premere nuovamente il pulsante (*vedi Avvio e Scelta del programma*).

Display

Nella sezione **A** viene visualizzato il valore dell'“Asciugatura a Tempo” impostata; nel caso fosse stata impostata una “Partenza ritardata” viene visualizzato il tempo mancante all'avvio del programma selezionato.

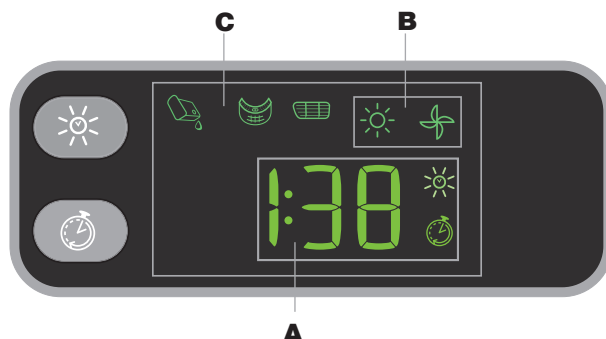
In questa sezione viene visualizzata anche la durata del programma scelto.

Nella sezione **B** viene visualizzata la fase del programma in corso:

Icona sole ☀️: Asciugatura

Icona ventola 🌀: Ciclo aria fredda

Nella sezione **C** le spie di manutenzione (Spia svuotare vaschetta 🚰, Spia pulizia filtro 🧼, Spia pulizia condensatore 🧺), *vedi Spie*.



Spie

Le spie forniscono informazioni importanti. Ecco cosa dicono:

La Spia “svuotare vaschetta” 🚰 indica che è necessario svuotare il contenitore di raccolta dell'acqua.

Se il contenitore si riempie nel corso del programma, il led si accende. L'asciugatrice automaticamente avvia il ciclo aria fredda e il led START/PAUSE pulsa ambra. Per riavviare il ciclo dal punto in cui era stato interrotto premere il pulsante START/PAUSE. Per evitare questo procedimento svuotare sempre il contenitore di raccolta dell'acqua ad ogni utilizzo dell'asciugatrice (*vedi Manutenzione*).

La Spia pulizia filtro 🧼 prima di ogni programma ricorda che è fondamentale pulire il filtro ogni volta prima di utilizzare l'asciugatrice (*vedi Manutenzione*).

La Spia pulizia condensatore 🧺 ricorda che è fondamentale pulire il condensatore periodicamente (si raccomanda tuttavia di pulire questo filtro dopo ogni ciclo). (*vedi Manutenzione*).

Come effettuare un'asciugatura

Avvio e scelta del programma

1. Inserire la spina dell'asciugatrice nella presa di alimentazione elettrica.
2. Selezionare il programma in base al tipo di bucato (*vedi Bucato*).
3. Aprire lo sportello e accertarsi che il filtro sia pulito e in posizione, e che il contenitore di raccolta dell'acqua sia vuoto e posizionato correttamente (*vedi Manutenzione*).
4. Caricare la macchina facendo attenzione che nessun capo si frapponga tra lo sportello e la relativa guarnizione. Chiudere lo sportello.
5. Premere il pulsante ON/OFF per avviare la macchina.
6. Ruotare la manopola Programmi finché l'indicatore non è direzionato verso il programma corrispondente al tipo di tessuto da asciugare, controllando la tabella dei programmi (*vedi Programmi e opzioni*) e le indicazioni per ciascun tipo di tessuto (*vedi Biancheria*).
! Attenzione: se dopo avere premuto il pulsante di START/PAUSE la posizione della manopola dei programmi è cambiata, la nuova posizione NON modifica il programma selezionato. Per modificare il programma premere il pulsante START/PAUSE per mettere in pausa il programma (la spia lampeggia in color arancione), scegliere il nuovo programma e le relative opzioni. Premere il pulsante START/PAUSE per avviare il nuovo programma.
7. Scegliere l'“Asciugatura a tempo” premendo il relativo pulsante finché non viene raggiunto il livello o il tempo desiderato (*vedi Programmi e opzioni*).
8. Se necessario impostare il tempo di partenza ritardata e le altre opzioni (*vedi Programmi e opzioni*).
9. Se si desidera che il segnalatore acustico si avvii alla fine del programma, premere il pulsante ALLARME .
10. Per iniziare premere il pulsante START/PAUSE. Sul display viene visualizzato il tempo residuo stimato.
Durante il programma di asciugatura è possibile controllare il bucato ed estrarre i capi che si sono asciugati lasciando continuare gli altri. Dopo avere richiuso lo sportello, premere START/PAUSE per mettere di nuovo in funzione la macchina.
Se apri lo sportello per verificare lo stato di asciugatura dei capi otterrai un allungamento dei cicli di asciugatura perché il compressore del condensatore attenderà 5 minuti prima di ripartire dopo che avrai richiuso lo sportello ed azionato il pulsante START/PAUSE.
11. Durante gli ultimi minuti dei programmi di asciugatura prima del termine del programma viene avviata la fase finale di ASCIUGATURA A FREDDO (i tessuti vengono raffreddati); è necessario lasciare sempre terminare questa fase.
12. Il segnalatore acustico (se quest'opzione è stata selezionata) avvisa quando il programma è terminato. Sul display viene visualizzato “End”. Aprire la porta, estrarre il bucato, pulire il filtro e reinserirlo in sede. Svuotare il contenitore di raccolta dell'acqua e reinserirlo in posizione (*vedi Manutenzione*).
Se è stata selezionata l'opzione “Post anti piega” e non si rimuove il bucato immediatamente, i capi vengono fatti ruotare di tanto in tanto per 10 ore o finché non viene aperto lo sportello.
13. Scollegare l'asciugatrice dalla rete elettrica.

Modalità stand by

Questo asciugatore, in conformità alle nuove normative legate al risparmio energetico, è dotata di un sistema di autospegnimento (stand by) che entra in funzione dopo circa 30 minuti nel caso di non utilizzo. Premere brevemente il tasto **ON-OFF** e attendere che la macchina si riattivi.

Programmi e opzioni

IT

Tabella dei programmi

	Programma	Carico max. (kg)	Opzioni compatibili	Durata ciclo
Energy Saver				E' possibile controllare la durata dei programmi sul display.
1	Eco Cotone	1	Allarme - Pre anti piega - Post anti piega - Partenza ritardata.	
2	Eco Camicie	1	Allarme - Pre anti piega - Post anti piega - Partenza ritardata.	
3	Eco Sintetici	1	Allarme - Pre anti piega - Post anti piega - Partenza ritardata.	
Standard				
4	Cotone Extra	Max.	Allarme - Pre anti piega - Post anti piega - Temperatura alta - Asciugatura a tempo e Partenza ritardata.	
5	Cotone Armadio	Max.	Allarme - Pre anti piega - Post anti piega - Temperatura alta - Asciugatura a tempo e Partenza ritardata.	
6	Cotone Appendino	Max.	Allarme - Pre anti piega - Post anti piega - Temperatura alta - Asciugatura a tempo e Partenza ritardata.	
7	Cotone Stiratura	Max.	Allarme - Pre anti piega - Post anti piega - Temperatura alta - Asciugatura a tempo e Partenza ritardata.	
Special				
8	Sintetici	3	Allarme - Pre anti piega - Post anti piega - Temperatura alta - Asciugatura a tempo e Partenza ritardata.	
9	Delicati	2	Allarme - Pre anti piega - Post anti piega - Asciugatura a tempo e Partenza ritardata.	
10	Lana	1	Allarme	
11	Jeans	3	Allarme - Pre anti piega - Post anti piega e Partenza ritardata.	
Sport				
12	Special Shoes	1 paia	Allarme	
13	Sport Intensive	4	Allarme - Pre anti piega - Post anti piega - Partenza ritardata.	
14	Tessuti Tecnici	2	Allarme - Pre anti piega - Post anti piega - Partenza ritardata.	
Parziali				
	Stira facile	2,5	Allarme	
	Rinfresca	-	Allarme	

Programmi Energy Saver

I programmi Energy Saver diminuiscono il consumo energetico e quindi non aiutano solo l'ambiente, ma riducono anche la bolletta energetica!

I programmi Energy Saver sono disponibili per i diversi tipi di tessuto, uno si può utilizzare per i cotonei un'altro è indicato per le camicie e il terzo per i tessuti sintetici. Sono stati progettati per garantire eccellenti prestazioni di asciugatura per piccoli carichi.

I programmi Energy Saver danno eccellenti risultati di asciugatura, grazie alla perfetta regolazione della temperatura e l'accurata rilevazione di umidità che sono state ottimizzate per ottenere il miglior risultato con carichi di piccole dimensioni.

Delicati

- Questo programma viene utilizzato per asciugare i capi delicati (acrilici).
- Può essere impiegato per carichi fino a **2 kg**.
- Benché siano solitamente necessarie **2:00** (Ora:Minuti) per portare a termine il programma, in alcuni casi è necessario più tempo, a seconda delle dimensioni, della densità del carico e della velocità di centrifuga della lavatrice.
- I carichi asciugati con questo programma sono pronti all'uso, ma alcuni capi potrebbero presentarsi leggermente umidi. In questo caso, provate ad estrarre il carico e a distendere i capi oppure a metterli a rovescio. Quindi avviate nuovamente il programma per un periodo più breve.

Programma Lana

Questo è un programma dedicato ai capi che sopportano l'asciugatura a tamburo contrassegnati con il simbolo . Può essere usato per carichi fino a **1 kg** (circa 3 maglioni). Si consiglia di rivoltare i capi prima dell'asciugatura. Questo programma impiega circa **1:00** (Ora:Minuti), ma può durare più tempo a seconda delle dimensioni e della densità del carico e della velocità di centrifuga usata nella lavatrice. I carichi asciugati con questo programma sono solitamente pronti da indossare, ma in alcuni capi più pesanti i bordi potrebbero essere leggermente umidi. Lasciarli asciugare naturalmente, poiché un ulteriore processo di asciugatura potrebbe danneggiare i capi.

! Al contrario di altri materiali, il meccanismo di restringimento della lana è irreversibile, cioè il capo non ritorna alla dimensione e alla forma originale.

! Questo programma non è indicato per i capi acrilici.

Programma Jeans

Questo programma è dedicato ai jeans realizzati in cotone denim. Prima di asciugare i jeans rivoltare le tasche anteriori. Può essere usato per carichi fino a **3 kg** (circa 4 paia).

Questo programma dura circa **1:25** (Ora:Minuti), ma può impiegare più tempo a seconda delle dimensioni del carico e della velocità di centrifuga usata nella lavatrice. I carichi asciugati utilizzando questo programma sono solitamente pronti da indossare; i bordi o le cuciture possono essere leggermente umidi. In questo caso provare a rivoltare i jeans e a riattivare il programma per un breve periodo.

! Utilizzare questo ciclo unicamente per i carichi in cotone 100%; non mescolare capi di colori scuri e chiari; non impiegare questo programma per capi con ricami e accessori (elastici applicati in vita, spille, ...); rivoltare le tasche.

Programma Special Shoes

Questo è un programma per asciugare un paio di scarpe sportive di misura da **37-46**. Le scarpe devono essere state lavate e centrifugate ad una velocità di centrifuga minima di **400 giri**.

Devono essere usate con l'apposita rastrelliera per scarpe fornita. Se si asciugano scarpe nel tamburo l'asciugatrice verrà danneggiata. Rimuovere il filtro dalla sua posizione nella parte anteriore dell'asciugatrice e posizionare la rastrelliera.

Infilare i lacci all'interno delle scarpe e caricare le scarpe con le punte rivolte in basso e le suole davanti.

I tempi di asciugatura variano dal formato e dal tipo di scarpa. Se le scarpe non sono completamente asciutte alla fine del programma, avviare nuovamente il programma.

! Non asciugare scarpe con gel all'interno o luci lampeggianti. Asciugare solo scarpe fatte di materiale sintetico o tela. Al termine del programma rimuovere la rastrelliera per scarpe e riposizionare il filtro.

Programma Sport Intensive

Questo è un programma per asciugare in sicurezza indumenti, come tute da ginnastica e calzoncini contrassegnati con il simbolo . Ideale per quei capi che necessitano di un'asciugatura completa. Può essere usati per carichi fino ad **4 kg** in circa **1:20**

(Ora:Minuti), ma può durare più tempo a seconda delle dimensioni e della densità del carico e della velocità di centrifuga usata nella lavatrice. Consigliamo di rivoltare gli indumenti prima dell'avvio dell'asciugatura.

Programma Tessuti Tecnici

Questo programma è dedicato all'asciugatura di tessuti idrorepellenti e giacche a vento (es. goretex, poliestere, nylon). L'asciugatura dopo il lavaggio ha un benefico effetto sull'indumento in quanto riattiva il trattamento idrorepellente.

Può essere usato per carichi fino a **2 kg**. Questo programma impiega circa **2:00** (Ora:Minuti), ma può durare più tempo a seconda delle dimensioni e della densità del carico e della velocità di centrifuga usata nella lavatrice.

Stira facile

È un breve programma di **0:10** (Ora:Minuti) che distende le fibre dei capi in modo da agevolarne la stiratura e la piegatura.

Il programma è particolarmente indicato per i tessuti in Cotone o Misto cotone.

Per risultati ottimali non caricare il cestello oltre la capacità massima (i seguenti valori si riferiscono al peso dei capi asciutti):

Tessuto: carico massimo

Cotone e Misto cotone: **2,5 kg**

Sintetici: **2 kg**

Jeans: **2 kg**

Svuotare l'asciugatrice subito dopo la fine del programma; appendere, piegare o stirare i capi per poi riporli nell'armadio. Se ciò non fosse possibile, ripetere il programma.

! Questo non è un programma di asciugatura e non va quindi utilizzato con capi ancora bagnati.

L'effetto prodotto dal programma varia da tessuto a tessuto: le caratteristiche di tessuti quali fibre acriliche o Tencel® non consentono di ottenere gli stessi risultati delle fibre tradizionali (es. cotone).

Rinfresca

Programma breve adatto a rinfrescare fibre e capi attraverso l'emissione di aria fresca. Dura circa **0:20** (Ora:Minuti).

! Questo non è un programma di asciugatura e non va quindi utilizzato con capi ancora bagnati.

Opzioni

Le opzioni consentono di personalizzare il programma selezionato in base alle proprie esigenze.

Asciugatura a tempo

Dopo avere selezionato un programma, per inserire il tempo di asciugatura premere il pulsante asciugatura a tempo. A ogni singola pressione di questo pulsante sul display viene visualizzata la durata dell'asciugatura scelta. Alla prima pressione del pulsante sul display compare il valore massimo ammesso per il ciclo selezionato. Ogni successiva pressione riduce il tempo impostato fino a **OFF**. Se l'opzione di asciugatura a tempo non è disponibile vengono emessi tre segnali acustici. Il tempo selezionato resta visualizzato dopo l'avvio del programma e non può essere modificato dopo avere premuto il pulsante START/PAUSE.

Partenza ritardata

L'avvio di alcuni programmi (*vedi Programmi e opzioni*) può essere ritardato fino a **24** ore. Premere più volte il pulsante fino a raggiungere il ritardo desiderato. Prima di impostare una partenza ritardata accertarsi che il contenitore di raccolta dell'acqua sia vuoto e che il filtro sia pulito.

Temperatura alta

Se viene selezionata un'asciugatura a tempo, premendo questo pulsante si seleziona una temperatura alta e la spia sopra ad esso si accende. I programmi a tempo hanno preimpostata una temperatura bassa.

Pre anti piega

Quando vengono selezionate la partenza ritardata e questa opzione i capi sono fatti ruotare occasionalmente durante il periodo di ritardo per aiutare a impedire lo sviluppo di pieghe.

Post anti piega

Quando selezionata, i capi vengono fatti ruotare occasionalmente dopo il termine dell'asciugatura e dell'asciugatura a freddo onde evitare lo sviluppo di pieghe in caso si fosse impossibilitati a rimuovere immediatamente il carico al completamento del programma. Durante questa fase la spia è accesa.

Allarme

Un segnale acustico si avvierà alla fine del ciclo di asciugatura per indicare che il programma è terminato e gli indumenti sono pronti per essere rimossi.

! Non tutte le opzioni sono disponibili per tutti i programmi (*vedi Programmi e opzioni*). Se un'opzione non è disponibile e si preme il pulsante, il segnalatore acustico emette tre suoni. Se l'opzione è disponibile viene emesso un unico segnale acustico e la spia di opzione accanto al pulsante si illumina per confermare che l'opzione è stata selezionata.

Apertura dello sportello

Aperto lo sportello (o premendo il pulsante START/PAUSE) durante il funzionamento di un programma l'asciugatrice si arresta e si hanno le seguenti conseguenze.

- La spia START/PAUSE lampeggia di colore arancione.
 - Durante la partenza ritardata il ritardo continua a essere conteggiato. È necessario premere il pulsante di START/PAUSE per riprendere il programma di partenza ritardata. La spia della "Partenza ritardata" lampeggia e sul display viene visualizzato il tempo residuo alla partenza del programma selezionato.
 - È necessario premere il pulsante di START/PAUSE per riprendere il programma. Le spie di avanzamento indicano la fase corrente e la spia START/PAUSE smette di lampeggiare e diventa di colore verde.
 - Durante la fase di anti piega post asciugatura il programma termina. Premendo il pulsante START/PAUSE viene riavviato un nuovo programma dall'inizio.
 - Ruotando la manopola Programmi si seleziona un nuovo programma e la spia START/PAUSE lampeggia di colore verde. È possibile utilizzare questa procedura per selezionare il programma Asciugatura a freddo per raffreddare i capi se si ritiene che siano sufficientemente asciutti.
- Premere il pulsante di START/PAUSE per avviare il nuovo programma.

Protezione del sistema Pompa di Calore

Il sistema a pompa di calore funziona attraverso un compressore munito di una protezione che interviene se apri lo sportello, o se avviene una improvvisa interruzione di tensione. Questa protezione impedirà il riavvio del compressore per 5 minuti dopo che sarà stato chiuso lo sportello e dopo che sarà stato riavviato il ciclo.

Nota: In caso di interruzione di corrente spegnere l'alimentazione o rimuovere la presa; quando la corrente viene ripristinata premere il pulsante di START/PAUSE e il programma viene ripreso.

Suddivisione del bucato

- Controllare i simboli riportati sulle etichette dei vari capi per verificare che i capi possano essere sottoposti ad asciugatura a tamburo.
- Dividere il bucato in base al tipo di tessuto.
- Svuotare le tasche e controllare i bottoni.
- Chiudere le lampo e i ganci e allacciare cinture e lacci senza stringere.
- Strizzare i capi per eliminare la maggior quantità di acqua possibile.

! Non caricare l'asciugatrice con capi totalmente pieni d'acqua.

Massime dimensioni di carico

Non caricare il cestello oltre la capacità massima.

I seguenti valori si riferiscono al peso dei capi asciutti:

Fibre naturali: massimo **7,5 kg**

Fibre sintetiche: massimo **3 kg**

! Per evitare un calo delle prestazioni dell'asciugatrice, non sovraccaricarla.

Carico tipo

Nota: 1 kg = 1000 g

Capi		
Camicetta	Cotone	150 g
	Altro	100 g
Abito	Cotone	500 g
	Altro	350 g
Jeans		700 g
10 pannolini		1.000 g
Camicia	Cotone	300 g
	Altro	200 g
T-shirt		125 g

Biancheria da casa		
Copripiumone (matrimoniale)	Cotone	1.500 g
	Altro	1.000 g
Tovaglia grande		700 g
Tovaglia piccola		250 g
Tovaglietta da tè		100 g
Telo da bagno		700 g
Asciugamano		350 g
Lenzuolo matrimoniale		500 g
Lenzuolo singolo		350 g

Se si mischiano capi in tessuto sintetico con capi in cotone, questi ultimi potrebbero risultare ancora umidi al termine del ciclo di asciugatura. In questo caso, è sufficiente avviare un ulteriore breve ciclo di asciugatura.

Nota: quando si imposta la durata di asciugatura tenere presente che gli ultimi 3 minuti dei programmi sono dedicati alla fase di asciugatura a freddo, durante la quale l'asciugatrice non asciuga la biancheria.

Etichette di manutenzione

Controllare le etichette dei capi, specialmente quando questi vengono inseriti per la prima volta in asciugatrice. Di seguito sono riportati i simboli più comuni:

- ☐ Può essere inserito nell'asciugatrice.
- ☒ Non asciugabile in asciugatrice
-  Asciugare ad alta temperatura.
-  Asciugare a bassa temperatura.

Capi non adatti all'asciugatura a tamburo:

- Capi che contengono parti in gomma o materiali simili oppure rivestimenti in plastica (guanciali, cuscini o giacche a vento in PVC) e qualsiasi tipo di oggetto infiammabile o oggetti che contengono sostanze infiammabili (asciugamani sporchi di lacca per capelli).
- Fibre di vetro (alcuni tipi di tendaggi).
- Capi precedentemente sottoposti a pulitura a secco.
- Capi contrassegnati con il codice ITLC ("Capi particolari") , che possono essere puliti con prodotti speciali di pulizia domestica. Seguire attentamente le istruzioni.
- Capi troppo voluminosi (piumoni, sacchi a pelo, guanciali, cuscini, copriletto grandi, ecc.), che si espandono durante l'asciugatura e impediscono la circolazione dell'aria nell'asciugatrice.

Capi particolari

Coperte e coprietto: i capi in acrilico (Acilian, Courtelle, Orion, Dralon) devono essere asciugati con estrema cura a temperatura bassa. Non impostare tempi di asciugatura lunghi.

Capi con pieghe o plissettati: leggere le istruzioni di asciugatura fornite dal produttore.

Capi inamidati: non asciugare questi capi con altri non inamidati. Rimuovere la maggiore quantità di soluzione inamidante prima di inserire i capi nell'asciugatrice. Non asciugare eccessivamente: l'amido diventa polvere lasciando i capi morbidi e venendo meno alla propria funzione.

Tempi di asciugatura

I tempi sono approssimativi e possono variare in base a:

- Quantità di acqua trattenuta dai capi dopo la centrifuga: gli asciugamani e i capi delicati trattengono molta acqua.
- Tessuti: i capi dello stesso tessuto, ma con trama e spessore differenti possono presentare tempi di asciugatura diversi.

- Quantità di bucato: capi singoli e piccoli carichi possono impiegare più tempo per asciugarsi.
- Asciugatura: se i capi devono essere stirati possono essere estratti dalla macchina quando sono ancora un po' umidi. I capi che devono essere completamente asciutti possono invece essere lasciati più a lungo.
- Temperatura impostata.
- Temperatura della stanza: più è bassa la temperatura della stanza in cui si trova l'asciugatrice più tempo sarà necessario per l'asciugatura dei capi.
- Volume: alcuni capi voluminosi richiedono particolare cura nel processo di asciugatura. Si consiglia di estrarre questi capi, scuoterli e inserirli nuovamente nell'asciugatrice: questa operazione deve essere ripetuta più volte durante il ciclo di asciugatura.

! Non asciugare troppo i capi.

Tutti i tessuti contengono umidità naturale che serve a conservarne la morbidezza e la vaporosità.

I tempi forniti si riferiscono ai programmi automatici Asciugatura armadio.

Sono indicate anche le impostazioni Asciugatura a tempo per scegliere meglio l'opzione di tempo più adatta.

I pesi si riferiscono ai capi asciutti.

Tempi di asciugatura

Cotone								
Temperatura Alta								
Tempi di asciugatura dopo lavaggi da 800-1000 giri al minuto								
	1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	7,5 kg
Automatica (Ore:Minuti)	0:40-0:60	1:00-1:30	1:30-1:40	1:40-2:10	2:10-2:40	2:40-3:00	3:00-3:10	3:00-3:20
A tempo (Ore:Minuti)	0:40 or 1:00	1:00 or 1:30	1:30	1:30 or 2:00	2:00 or 2:30	2:30 or 3:00	3:00	3:00 or 3:40
Sintetici								
Temperatura Bassa								
Tempi di asciugatura dopo lavaggi a velocità inferiori								
	1 kg		2 kg			3 kg		
Automatica (Ore:Minuti)	0:40 - 0:50		0:50 - 1:00			1:00 - 1:30		
A tempo (Ore:Minuti)	0:40 or 1:00		0:40 or 1:00			0:40 or 1:00 or 1:30		
Acrilici								
Temperatura Bassa								
Tempi di asciugatura dopo lavaggi a velocità inferiori								
	1 kg				2 kg			
Automatica (Ore:Minuti)	0:40 - 1:20				1:20 - 2:20			
A tempo (Ore:Minuti)	0:40 or 1:00 or 1:30				1:30 or 2:00 or 2:30			

! Questo elettrodomestico è stato progettato e realizzato nel rispetto delle normative internazionali in materia di sicurezza. Queste avvertenze vengono fornite per motivi di sicurezza e devono essere osservate attentamente.

Sicurezza generale

- La parte finale di un ciclo dell'asciugabiancheria avviene senza calore (ciclo di raffreddamento) per assicurare che il carico rimanga ad una temperatura che non lo danneggi.
- La presente asciugatrice non deve essere usata da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o senza esperienza e conoscenza, a meno che non siano sottoposte a supervisione o ricevano istruzioni relative all'uso del dispositivo da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- La presente asciugatrice è stata progettata per uso domestico e non professionale.
- Non toccare l'elettrodomestico quando si è a piedi nudi né con le mani o i piedi bagnati.
- Scollegare l'elettrodomestico dalla rete di alimentazione tirando la spina e non il cavo.
- Non lasciare avvicinare i bambini all'elettrodomestico in funzione. Dopo l'uso, spegnere l'asciugatrice e scollegarla dalla rete di alimentazione. Tenere lo sportello chiuso onde evitare che i bambini possano utilizzare l'asciugatrice come un gioco.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'asciugatrice.
- L'elettrodomestico deve essere installato correttamente e deve avere un'adeguata aerazione. La presa d'aria sulla parte frontale dell'asciugatrice e gli sfati sul retro non devono mai essere ostruiti (vedi *Installazione*).
- Non utilizzare mai l'asciugatrice sulla moquette nel caso in cui l'altezza del pelo sia tale da impedire l'ingresso dell'aria attraverso la base dell'asciugatrice.
- Verificare che l'asciugatrice sia vuota prima di caricarla.
-  La parte posteriore dell'asciugatrice può diventare molto calda:
non toccarla mai quando la macchina è in funzione.
- Non utilizzare l'asciugatrice se il filtro, il contenitore di raccolta dell'acqua e il condensatore non sono posizionati correttamente (vedi *Manutenzione*).
- Non utilizzare ammorbidente liquido per i tessuti nell'asciugatrice, ma aggiungerlo all'ultimo risciacquo del ciclo di lavaggio.
- Non sovraccaricare l'asciugatrice (vedi *Bucato per le massime dimensioni di carico*).
- Non inserire capi completamente bagnati.
- Caricare nell'asciugatrice unicamente capi lavati con acqua e sapone, risciacquati e quindi centrifugati. L'asciugatura di capi che NON sono stati lavati con acqua determina pericolo di incendio.
- Seguire sempre con attenzione tutte le istruzioni riportate sulle etichette per il lavaggio dei capi (vedi *Bucato*).
- Non caricare capi che sono stati trattati con prodotti chimici.
- Non asciugare mai capi contaminati con sostanze infiammabili (olio da cucina, acetone, alcol, petrolio, cherosene, sostanze per la rimozione di macchie, trementina, cere, sostanze per la rimozione di cera e lacca per capelli), a meno che non siano stati lavati in acqua calda con una quantità aggiuntiva di detergente.
- Non asciugare gomma, articoli e capi con fondo in gomma, cuscini con imbottitura in gommapiuma, schiuma di lattice, gomma, plastica, cuffie per doccia,

tessuti resistenti all'acqua, mutandine copri pannolini o rivestimenti, polietilene e carta.

- Rimuovere qualsiasi oggetto dalle tasche, in special modo gli accendini (rischio di esplosione).
- Non caricare capi grandi, eccessivamente voluminosi.
- Non asciugare fibre acriliche ad alte temperature.
- Completare ogni programma con la relativa fase di asciugatura a freddo.
- Non spegnere l'asciugatrice quando contiene ancora capi caldi.
- Pulire il filtro dopo ogni uso (vedi *Manutenzione*).
- Svuotare il contenitore di raccolta dell'acqua dopo ogni uso (vedi *Manutenzione*).
- Pulire regolarmente il condensatore (vedi *Manutenzione*).
- Evitare l'accumulo di laniccio intorno all'asciugatrice.
- Non salire sul pannello superiore dell'asciugatrice, poiché si potrebbe danneggiare la macchina.
- Rispettare sempre le norme e le caratteristiche elettriche (vedi *Installazione*).
- Acquistare sempre accessori e ricambi originali (vedi *Assistenza*).

! **ATTENZIONE:** non arrestare mai l'asciugatrice prima della fine del ciclo di asciugatura a meno che tutti i capi non siano rimossi velocemente e stesi in modo da dissipare il calore.

Informazioni per riciclaggio e smaltimento

Nell'ambito del nostro costante impegno in difesa dell'ambiente ci riserviamo il diritto di utilizzare componenti riciclati di qualità per ridurre i costi del cliente e minimizzare lo spreco di materiali.

- Smaltimento dei materiali di imballaggio: seguire le normative locali, così da permettere di riciclare l'imballaggio.
- Per ridurre il rischio di incidenti ai bambini, rimuovere lo sportello e la spina, quindi tagliare il cavo di alimentazione a filo con l'apparecchio. Smaltire queste parti separatamente per assicurarsi che l'elettrodomestico non possa più essere collegato a una presa di corrente.

Dismissione degli elettrodomestici vecchi



La direttiva Europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), prevede che gli elettrodomestici non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute e l'ambiente. Questo asciugatore utilizza un Condensatore sigillato contenente gas fluorurati che devono essere recuperati e smaltiti.

Il simbolo del cestino barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata.

Per ulteriori informazioni, sulla corretta dismissione degli elettrodomestici, i detentori potranno rivolgersi al servizio pubblico preposto o ai rivenditori.

Risparmio energetico e rispetto per l'ambiente

- Prima di asciugare i capi, strizzarli per eliminare la maggiore quantità di acqua possibile (se viene prima utilizzata una lavatrice impostare un ciclo di centrifuga). In questo modo si risparmia energia durante l'asciugatura.
- Utilizzando sempre l'asciugatrice a pieno carico si risparmia energia: capi singoli e piccoli carichi impiegano più tempo per asciugarsi.
- Pulire il filtro alla fine di ogni ciclo in modo da contenere i costi connessi al consumo energetico (vedi *Manutenzione*).

Cura e manutenzione

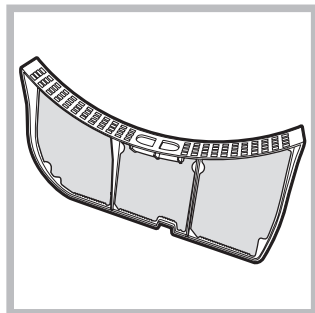
IT

Interruzione dell'alimentazione elettrica

! Scollegare l'asciugatrice quando non è in funzione, nonché durante le operazioni di pulizia e di manutenzione.

Pulizia del filtro dopo ogni ciclo

Il filtro è un componente fondamentale dell'asciugatura: la sua funzione è quella di raccogliere il laniccio e la lanugine che si formano durante l'asciugatura. Al termine dell'asciugatura pulire quindi il filtro sciacquandolo sotto acqua corrente o pulendolo con l'aspirapolvere. Nel caso in cui il filtro si dovesse intasare il flusso d'aria all'interno dell'asciugatrice verrebbe gravemente compromesso: i tempi di asciugatura si allungano e si consuma più energia. Inoltre, possono verificarsi danni all'asciugatrice. Il filtro si trova davanti alla guarnizione dell'asciugatrice (vedi figura). Rimozione del filtro:



1. Tirare verso l'alto il manico in plastica del filtro (vedi figura).
 2. Pulire il filtro dal laniccio e riposizionarlo correttamente. Assicurarsi che il filtro sia inserito completamente a filo con la guarnizione dell'asciugatrice.
- ! Non utilizzare l'asciugatrice senza avere prima reinserito il filtro in sede.

Controllo del cestello dopo ogni ciclo

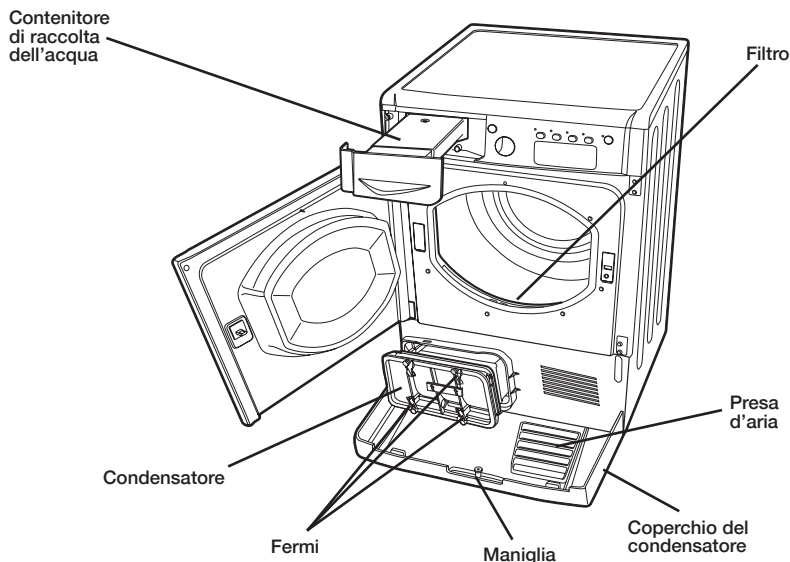
Ruotare il cestello manualmente per rimuovere i capi più piccoli (fazzoletti) che potrebbero essere rimasti all'interno dell'asciugatrice.

Pulizia del cestello

! Per la pulizia del cestello non usare abrasivi, lana di acciaio o agenti di pulizia per acciaio inossidabile. Potrebbe formarsi una patina colorata sul cestello in acciaio inossidabile, fenomeno che potrebbe essere causato da una combinazione di acqua e/o agenti di pulizia quali l'ammorbidente del lavaggio. Questa patina colorata non ha alcun effetto sulle prestazioni dell'asciugatrice.

Svuotamento del contenitore di raccolta dell'acqua dopo ogni ciclo

Estrarre il contenitore dall'asciugatrice e svuotarlo in un lavandino o in altro scarico adatto, quindi riposizionarlo correttamente.



Controllare sempre il contenitore di raccolta e svuotarlo prima dell'avvio di un nuovo programma di asciugatura.

Pulizia dell'unità Filtro del Condensatore

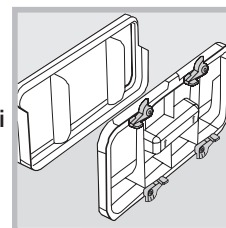
- Periodicamente, ogni 5 cicli, estrarre il Filtro del Condensatore e pulirlo eliminando eventuali residui di lanugine dalla superficie del filtro lavandolo sotto acqua corrente o aspirando con aspirapolvere. Si raccomanda tuttavia di pulire questo filtro dopo ogni ciclo per ottimizzare le prestazioni di asciugatura.

Come rimuovere l'unità Filtro Condensatore:

1. Scollegare la spina di alimentazione ed aprire lo sportello.
2. Estrarre il coperchio del Filtro del Condensatore ruotando le 4 clip portandole in posizione verticale ed estrarre l'unità del filtro.
3. Separare le due parti del filtro e rimuovere l'eventuale lanugine dalla superficie interna della retina.

ATTENZIONE: la parte frontale del condensatore è realizzata con sottili piastre metalliche. Quando lo pulisci, rimuovi o riposizioni l'unità filtrante per la pulizia, fai attenzione a non danneggiarlo e a non tagliarti.

4. Se si presenta un accumulo di lanugine sulle piastre del condensatore, pulirle con attenzione utilizzando un panno umido, una spugna o l'aspirapolvere. Non utilizzare le dita.
5. Riasssemblare le due parti del filtro, pulire la superficie della guarnizione ed inserire il filtro nella sua sede ruotando le 4 clip nella posizione orizzontale assicurandosi che le clip siano ben agganciate.



Pulizia dell'asciugatrice

- Le parti esterne in metallo e in plastica e le parti in gomma possono essere pulite con un panno umido.
 - Periodicamente (ogni 6 mesi) pulire con l'aspirapolvere la griglia della presa d'aria frontale e gli sfiati sul retro dell'asciugatrice per rimuovere eventuali accumuli di lanugine, laniccio e polvere. Inoltre, rimuovere gli accumuli di lanugine dalla parte frontale del condensatore e delle aree del filtro utilizzando occasionalmente l'aspirapolvere.
- ! Non usare solventi o abrasivi.
- ! L'asciugatrice utilizza componenti a sfera che non necessitano di lubrificazione.
- ! Far controllare regolarmente l'asciugatrice da personale tecnico autorizzato onde garantire la sicurezza delle parti elettriche e meccaniche (vedi Assistenza).

Nel caso in cui si abbia la sensazione che l'asciugatrice non funzioni in modo corretto, prima di telefonare al Centro di assistenza (vedi Assistenza) consultare attentamente i seguenti suggerimenti per la soluzione dei problemi.

Problema:

Cause probabili / Soluzioni:

L'asciugatrice non parte.

- La spina non è inserita nella presa di corrente a muro abbastanza a fondo per fare contatto.
- C'è stata una interruzione di corrente.
- Il fusibile è bruciato. Provare a collegare un altro elettrodomestico alla stessa presa.
- Se si utilizza una prolunga provare a inserire la spina dell'asciugatrice direttamente nella presa.
- Lo sportello non è stato chiuso correttamente.
- Il programma non è stato impostato correttamente (vedi Come effettuare un'asciugatura).
- Non è stato premuto il pulsante START/PAUSE (vedi Come effettuare un'asciugatura).

Il ciclo di asciugatura non si avvia.

- È stato impostato un tempo di ritardo (vedi Programmi e opzioni).
- È stato premuto il pulsante di START/PAUSE; prima dell'avvio dell'asciugatrice è necessario attendere un breve ritardo. Attendere l'inizio dell'asciugatura, non premere nuovamente il pulsante di START/PAUSE: in caso contrario l'asciugatrice entra in modalità di pausa e non avvia l'asciugatura.

I tempi di asciugatura sono lunghi.

- Il filtro non è stato pulito (vedi Manutenzione).
- Il contenitore di raccolta dell'acqua deve essere svuotato? La spia "Svuotare vaschetta" lampeggia e viene visualizzato il messaggio **"H2O"** (vedi Manutenzione).
- Il filtro del Condensatore deve essere pulito (vedi Manutenzione).
- La temperatura impostata non è adatta al tipo di tessuto da asciugare (vedi Programmi e opzioni).
- Non è stato selezionato il tempo di asciugatura corretto per questo carico (vedi Bucato).
- I capi sono troppo bagnati (vedi Bucato).
- L'asciugatrice è sovraccarica (vedi Bucato).

La spia "Svuotare vaschetta" lampeggia, ma l'asciugatrice è in funzione da poco tempo.

- Il contenitore di raccolta dell'acqua probabilmente non è stato svuotato all'avvio del programma. Non attendere il segnale di svuotamento dell'acqua, ma controllare sempre il contenitore e svuotarlo prima dell'avvio di un nuovo programma di asciugatura (vedi Descrizione dell'asciugatrice).

La spia "Svuotare vaschetta" è accesa ma il contenitore di raccolta dell'acqua non è pieno.

- È normale: la spia "Svuotare vaschetta" lampeggia quando il contenitore è pieno. Se la spia è accesa ma non lampeggia ricorda solamente di svuotare il contenitore di raccolta (vedi Descrizione dell'asciugatrice).

Il programma termina e i capi sono più umidi del previsto.

- ! Per motivi di sicurezza i programmi dell'asciugatrice hanno una durata massima di 4 ore. Se un programma automatico non ha rilevato l'umidità finale richiesta entro questo intervallo, l'asciugatrice completa il programma e si arresta. Controllare i punti sopra indicato e ripetere il programma; se i capi risultano ancora umidi contattare il Centro di assistenza (vedi Assistenza).

Sul Display viene visualizzato il codice F seguito da uno o due numeri, le spie di opzione e la spia della pausa lampeggiano.

- Se il display mostra F seguito da uno o due numeri, spegnere l'asciugatrice, disinserire la spina, pulire il filtro (vedi manutenzione). Successivamente reinserire la spina di alimentazione, accendere l'asciugatrice ed avviare un nuovo programma di asciugatura. Se il messaggio persiste, prendere nota del numero e contattare il centro Assistenza (vedi Assistenza).

Sul display viene brevemente visualizzato "dOn" ogni 6 secondi.

- L'asciugatrice si trova in modalità "Demo". Tenere premuti i pulsanti ON/OFF e START/PAUSE per 3 secondi. Sul display viene visualizzato **"dOn"** per 3 secondi, quindi l'asciugatrice riprende la normale funzionalità.

Il Tempo residuo cambia durante l'asciugatura.

- Il tempo residuo viene costantemente monitorato durante il ciclo di asciugatura e il tempo viene modificato per mostrare la migliore stima possibile. Il tempo visualizzato può aumentare durante il ciclo e questo è normale.

L'asciugatore è rumoroso nei primi minuti di funzionamento.

- Questo è normale, soprattutto se l'asciugatore non è stato utilizzato per un certo tempo. Se il rumore persiste durante tutto il ciclo, contattare il centro di assistenza.

Sistema a Condensatore

Questo asciugatore è dotato di un sistema a Condensatore per asciugare i tuoi capi. Per consentire il suo funzionamento, il Condensatore utilizza gas ad effetto serra (gas fluorurati), che sono contemplati dal protocollo di Kyoto. I gas F sono contenuti in una unità sigillata ermeticamente. Questa unità sigillata contiene 0,34 kg di gas R134a F che agisce come refrigerante.

Se l'unità di condensazione è danneggiata deve essere sostituita con una nuova unità di condensazione. Per avere maggiori informazioni contattare il centro assistenza più vicino.

Nota: I gas contenuti in un'unità sigillata non sono pericolosi per la salute, ma se fuoriescono avranno un impatto sul riscaldamento globale.

Prima di telefonare al Centro di assistenza:

- Seguire la guida alla risoluzione dei problemi per vedere se è possibile porre rimedio al guasto personalmente (vedi *Problemi e soluzioni*).
- In caso contrario, spegnere l'asciugatrice e chiamare il più vicino Centro di assistenza.

Dati da comunicare al Centro di assistenza:

- Nome, indirizzo e codice postale;
 - numero di telefono;
 - il tipo di guasto;
 - la data di acquisto;
 - il modello dell'apparecchio (Mod.);
 - il numero di serie (S/N) dell'asciugatrice.
- Queste informazioni si trovano sull'etichetta dati applicata dietro l'oblò.

Ricambi

Questa asciugatrice è una macchina complessa. Tentando di ripararla personalmente o affidandone la riparazione a personale non qualificato si rischia di mettere a repentaglio l'incolumità delle persone, di danneggiare la macchina e di far decadere la garanzia sui ricambi.

In caso di problemi con l'utilizzo di questa macchina, rivolgersi sempre a un tecnico autorizzato.

E' reato per una persona non qualificata effettuare qualsiasi assistenza o riparazione che comporta il danneggiamento del Condensatore sigillato.

I ricambi sono stati progettati appositamente per questo elettrodomestico e non si prestano a diverse finalità.

Assistenza Attiva 7 giorni su 7



ASSISTENZA - RICAMBI - ACCESSORI *
199.199.199
NUMERO UNICO

In caso di necessità d'intervento chiamare il Numero Unico Nazionale 199.199.199*.

Un operatore sarà a completa disposizione per fissare un appuntamento con il Centro Assistenza Tecnico Autorizzato più vicino al luogo da cui si chiama.

È attivo 7 giorni su 7, sabato e domenica compresi, e non lascia mai inascoltata una richiesta.

Programmi comparativi

- Programmi consigliati per il test comparativo di EN61121.

Programma (EN61121)	Programma da selezionare	Dimensione carico
Asciugatura cotone	Cotone Armadio	7,5 kg
Cotone asciugatura stiratura	Cotone Stiratura	7,5 kg
Tessuto di facile cura	Sintetici	3 kg

! Nota: questo non è un elenco completo delle opzioni di programma.



Il presente elettrodomestico è conforme alle seguenti direttive CEE:

- 2006/95/CEE (Dispositivi a bassa tensione);
- 89/336/CEE, 92/31/CEE, 93/68/CEE (Compatibilità elettromagnetica).

* Al costo di 14,25 centesimi di Euro al minuto (iva inclusa) dal Lun. al Ven. dalle 08:00 alle 18:30, il Sab. dalle 08:00 alle 13:00 e di 5,58 centesimi di Euro al minuto (iva inclusa) dal Lun. al Ven. dalle 18:30 alle 08:00, il Sab. dalle 13:00 alle 08:00 e i giorni festivi, per chi chiama da telefono fisso.
Per chi chiama da radiomobile le tariffe sono legate al piano tariffario dell'operatore telefonico utilizzato.
Le suddette tariffe potrebbero essere soggette a variazione da parte dell'operatore telefonico; per maggiori informazioni consultare il sito www.aristonchannel.com.

FR

Français

IDCE 845 A



Ce symbole vous rappelle de lire ce mode d'emploi.
! Conservez cette notice d'utilisation et d'installation à portée de main de manière à pouvoir vous y référer si nécessaire. Conservez cette notice toujours à côté du sèche-linge et si vous vendez cet appareil ou que vous le donniez à un tiers, faites en sorte que cette notice accompagne le sèche-linge de manière à ce que le nouveau propriétaire soit informé des avertissements et des conseils concernant le fonctionnement de ce sèche-linge.
! Lisez attentivement ce mode d'emploi : les pages suivantes contiennent des informations importantes concernant l'installation et des conseils relatifs au fonctionnement de cet appareil.

Table des matières

Informations importantes, 18-19

Installation, 20

Où installer le sèche-linge
Ventilation
Raccordement électrique
Informations préliminaires

Description du sèche-linge, 21-22

Caractéristiques
Tableau de bord

Comment effectuer un cycle de séchage, 23

Démarrage et choix du programme

Programmes et options, 24-25-26

Tableau des programmes
Programmes spéciaux
Options
Ouverture de la porte

Linge, 27-28

Tri du linge
Étiquettes d'entretien
Linge ou vêtements particuliers
Temps de séchage

Précautions et conseils, 29

Sécurité générale
Informations pour le recyclage et la mise au rebut
Économie d'énergie et protection de l'environnement

Soin et entretien, 30

Interruption de l'alimentation électrique
Nettoyage du filtre après chaque cycle
Contrôle du tambour après chaque cycle
Vidange du réservoir d'eau après chaque cycle
Nettoyage du filtre de la pompe à chaleur
Nettoyage du sèche-linge

Problèmes et solutions, 31

Assistance, 32

Pièces détachées

Informations importantes

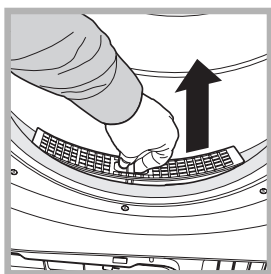
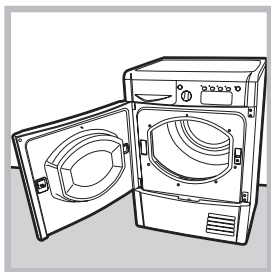
FR

Pour assurer le bon fonctionnement du sèche-linge à condensation il faut suivre le schéma d'entretien ordinaire indiqué ci-dessous :

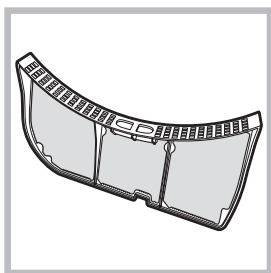
Filtre à peluches – IL EST NÉCESSAIRE d'éliminer les peluches qui s'accumulent sur le filtre après chaque cycle de séchage.



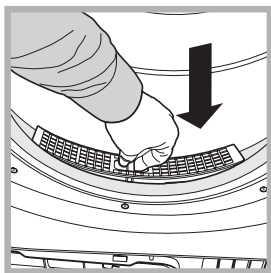
Étape 1
Ouvrez la porte du sèche-linge en appuyant comme illustré par la figure.



Étape 2
Sortez le filtre (en utilisant deux doigts).



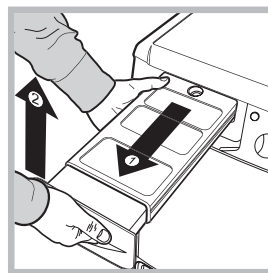
Étape 3
Éliminez tout dépôt de peluches sur la surface intérieure de la maille du filtre.



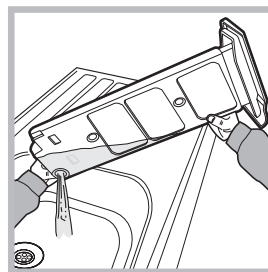
Étape 4
Remettez le filtre en place – Ne mettez jamais le sèche-linge en marche sans avoir remis le filtre en place.

Si le filtre n'est pas nettoyé après chaque cycle de séchage, les performances de l'appareil en sont affectées, car les temps de séchage deviennent plus longs et, par conséquent, la consommation d'électricité augmente pendant le séchage.

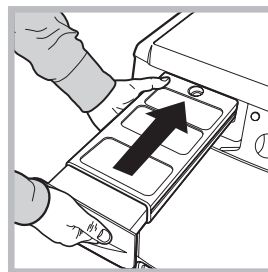
Réservoir d'eau – Il est nécessaire de vider le réservoir d'eau après chaque cycle de séchage.



Étape 1
Tirez la poignée du réservoir d'eau vers vous et sortez-le complètement du sèche-linge.



Étape 2
Videz toute l'eau contenue dans le réservoir.



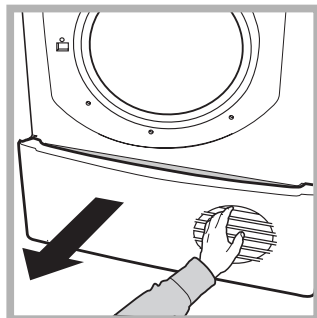
Étape 3
Remettez le réservoir d'eau en place et assurez-vous qu'il est inséré à fond dans son logement.

Si le réservoir d'eau n'est pas vidé, les problèmes suivants peuvent se vérifier :

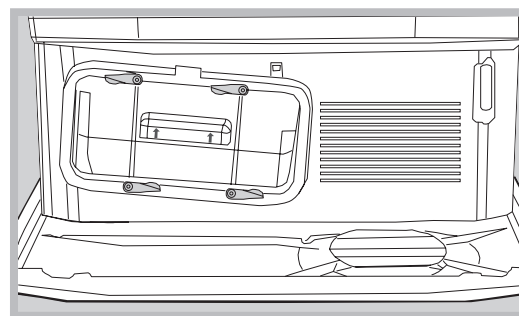
- L'arrêt du chauffage de l'appareil (le linge pourrait donc être encore humide à la fin du cycle de séchage).
- La led « Vider l'eau » s'allume pour signaler que le réservoir est plein.

Chargement du système de collecte de l'eau
Quand le sèche-linge est neuf, le réservoir d'eau ne reçoit pas l'eau tant que le système n'est pas chargé. Cette opération peut prendre 1 ou 2 cycles de séchage. Une fois qu'il a été chargé, le système commence à recevoir l'eau à chaque cycle.

Filtre de la pompe à chaleur – Pour un bon fonctionnement, il faut nettoyer le filtre tous les cinq cycles de séchage ; pour optimiser les performances de séchage et réduire la consommation d'énergie, il est toutefois conseillé de nettoyer le filtre après chaque cycle de séchage.

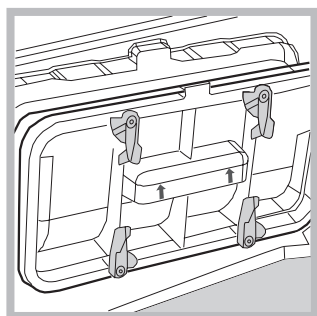


Étape 1
Ouvrir le couvercle de la pompe à chaleur.
- maintenez la poignée et tirez vers vous.



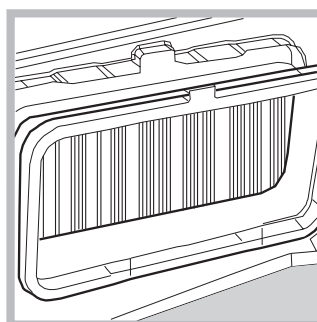
Étape 5
Réinstaller le filtre – s'assurer que le groupe est totalement inséré, tourner les 4 clips jusqu'à leur position horizontale.

Le manque de nettoyage du filtre de la pompe à chaleur diminue l'efficacité de séchage et pourrait endommager le sèche-linge. Pour optimiser les performances de séchage, il est conseillé de nettoyer le filtre de la pompe à chaleur après chaque cycle de séchage.

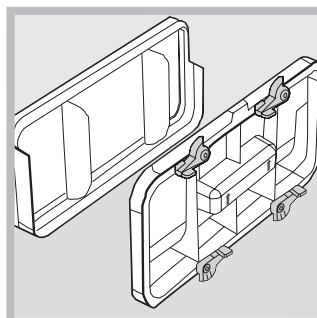


Étape 2
Retirer le groupe filtre en tournant les 4 clips jusqu'à leur position verticale et tirer le filtre vers soi.
(Il se peut qu'il y ait des résidus d'eau dans le filtre, c'est tout à fait normal).

! ATTENTION : l'avant de la pompe à chaleur est réalisé par de minces plaques métalliques. Quand vous le nettoyez ou que vous enlevez et remplacez le bloc filtrant pour le nettoyage, faites attention à ne pas l'endommager et à ne pas vous couper.



Étape 3
Si vous remarquez une accumulation de peluche sur les plaques du condenseur, nettoyez-les avec précaution à l'aide d'un chiffon humide, d'une éponge ou d'un aspirateur. N'utilisez pas vos doigts.



Étape 4
Séparer les deux parties du filtre, retirer tout dépôt de peluches de la face intérieure de la maille du filtre. Nettoyer le joint du filtre. Réassembler les deux parties.

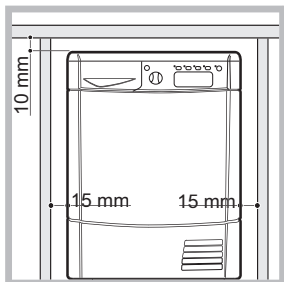
Installation

FR

Où installer le sèche-linge

• Placez votre sèche-linge à une certaine distance des cuisinières, fourneaux, radiateurs, ou plaques de cuisson à gaz, car les flammes peuvent endommager cet appareil.

Si vous installez cet appareil sous un plan de travail, faites en sorte de laisser un espace de 10 mm entre le dessus de l'appareil et tout autre objet sur ou au-dessus de celui-ci, et un espace de 15 mm entre ses côtés et les éléments d'ameublement ou les murs latéraux. Ceci a pour objectif d'assurer une ventilation convenable.



Ventilation

• Lorsque le sèche-linge est en marche, une aération adéquate est nécessaire. Faites en sorte d'installer votre sèche-linge dans un environnement qui n'est pas humide et qui est doté d'une bonne circulation d'air dans toute la pièce. La circulation d'air autour du sèche linge est essentielle pour condenser l'eau produite au cours du lavage ; le sèche linge ne fonctionnera pas efficacement dans un espace clos ou dans un placard.

! Si l'on utilise le sèche linge dans une pièce froide ou petite, on rencontrera un certain degré de condensation.

! Nous vous déconseillons d'installer votre sèche-linge dans un placard ; par ailleurs, le sèche-linge ne doit en aucun cas être placé derrière une porte fermant à clé, une porte coulissante ou une porte montée sur des gonds du côté opposé à la porte de chargement du sèche-linge.

Vidange de l'eau

Si votre sèche-linge est installé à proximité d'une évacuation, l'eau peut être vidangée directement dans ce tuyau. Cela évite d'utiliser et de vider le réservoir d'eau.

Si vous installez le sèche-linge au-dessus ou à côté d'un lave-linge, il pourra partager la même vidange. Il suffit de débrancher le tuyau indiqué par la figure A et de le brancher à la vidange.

Si la vidange est plus loin que la longueur du tuyau, il est possible d'acheter et de brancher un tuyau ayant le même diamètre et la longueur nécessaire.

Pour installer le nouveau il suffit de remplacer le tuyau existant comme illustré par la figure B dans la même position.

! La hauteur de la vidange doit être inférieure à 1 m en partant du bas du sèche-linge.

! Assurez-vous que le tuyau n'est pas écrasé ou plié une fois le sèche-linge placé dans sa position définitive.

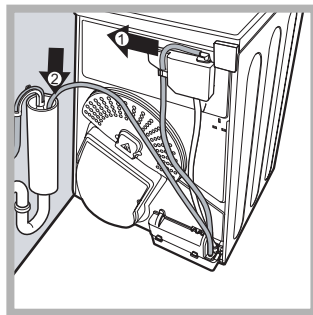


Fig. A

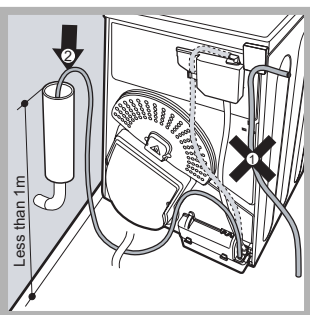


Fig. B

Raccordement électrique

Assurez-vous des points suivants avant de brancher la fiche de l'appareil dans la prise de mains:

- Assurez-vous d'avoir les mains sèches.
- La prise de courant doit être reliée à la terre.
- La prise de courant doit pouvoir supporter la puissance maximale de la machine, qui est indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil (voir Description du sèche-linge).
- La tension électrique doit appartenir à la gamme de valeurs indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil (voir Description du sèche-linge).
- La prise de courant doit être compatible avec la fiche du sèche-linge. Autrement, remplacez la prise ou la fiche.

! N'utilisez pas de rallonges.

! Le sèche-linge ne doit pas être utilisé à l'extérieur, même si l'espace en question est abrité. Cela peut être dangereux si l'appareil est exposé à la pluie ou à des orages.

! Une fois le sèche-linge installé, le cordon d'alimentation et la fiche doivent être d'accès facile.

! Le cordon d'alimentation ne doit pas être courbé ou écrasé.

! Si la fiche à remplacer est de type incorporée, il faut l'éliminer conformément aux consignes de sécurité. Ne la laissez jamais dans un endroit où elle peut être branchée à une prise et provoquer ainsi un choc électrique.

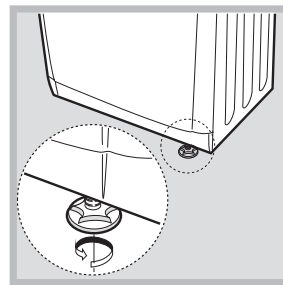
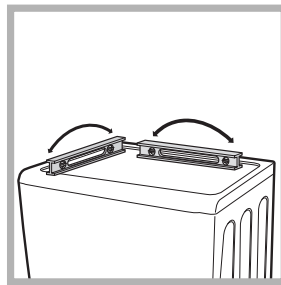
! Le cordon d'alimentation électrique doit être vérifié périodiquement et remplacé par un cordon préparé spécialement pour ce sèche-linge, et installé uniquement par des électriciens agréés (voir Service après-vente). Des cordons d'alimentation neufs ou plus longs sont fournis par les revendeurs agréés contre un supplément.

! Le fabricant rejette toute responsabilité en cas de non-respect de toutes ou partie de ces règles.

! En cas de doute au sujet des points précédents, consultez un électricien qualifié.

Mise à niveau du sèche-linge

Le sèche-linge doit être installé sur une surface plane pour un fonctionnement optimal.



Après avoir installé le sèche-linge dans sa position définitive, contrôler s'il est placé de niveau dans le sens de la largeur dans un premier temps et ensuite sur la profondeur. Si le sèche-linge n'est pas de niveau, régler les deux pieds avant jusqu'à atteindre une position adéquate.

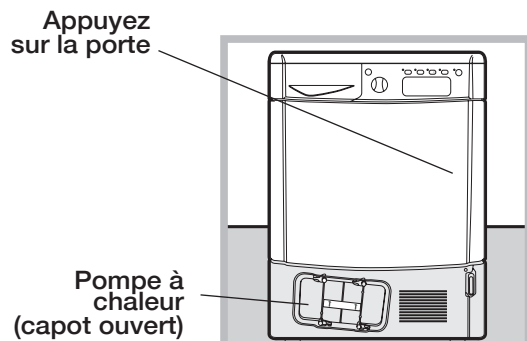
Informations préliminaires

Une fois que vous avez installé votre sèche-linge, et avant de l'utiliser, nettoyez l'intérieur du tambour pour retirer les poussières qui pourraient s'y être accumulées pendant le transport.

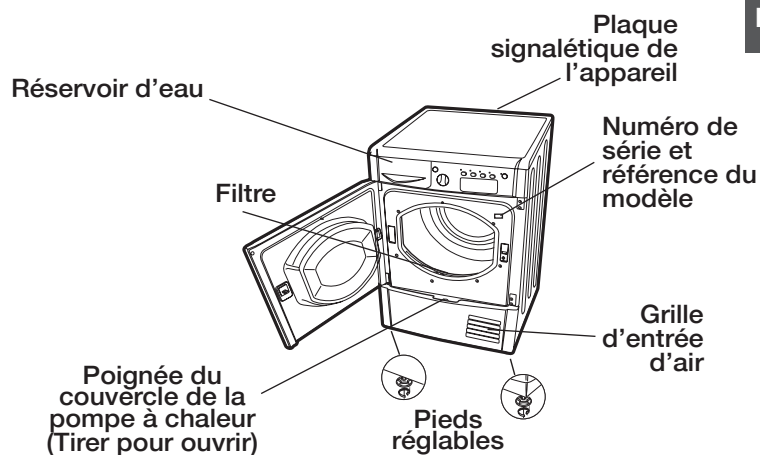
ATTENTION : avant d'utiliser le sèche-linge, assurez-vous qu'il est resté en position verticale pendant au moins 6 heures.

Description du sèche-linge

Ouverture de la porte

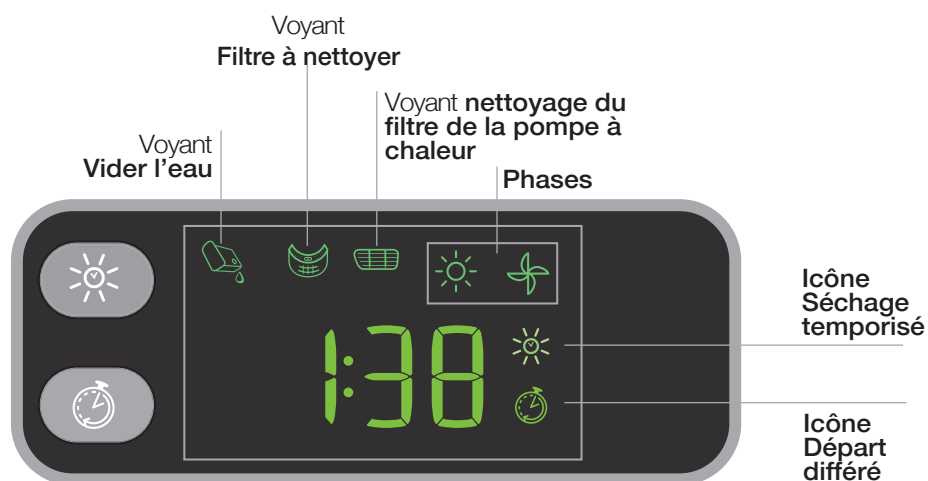
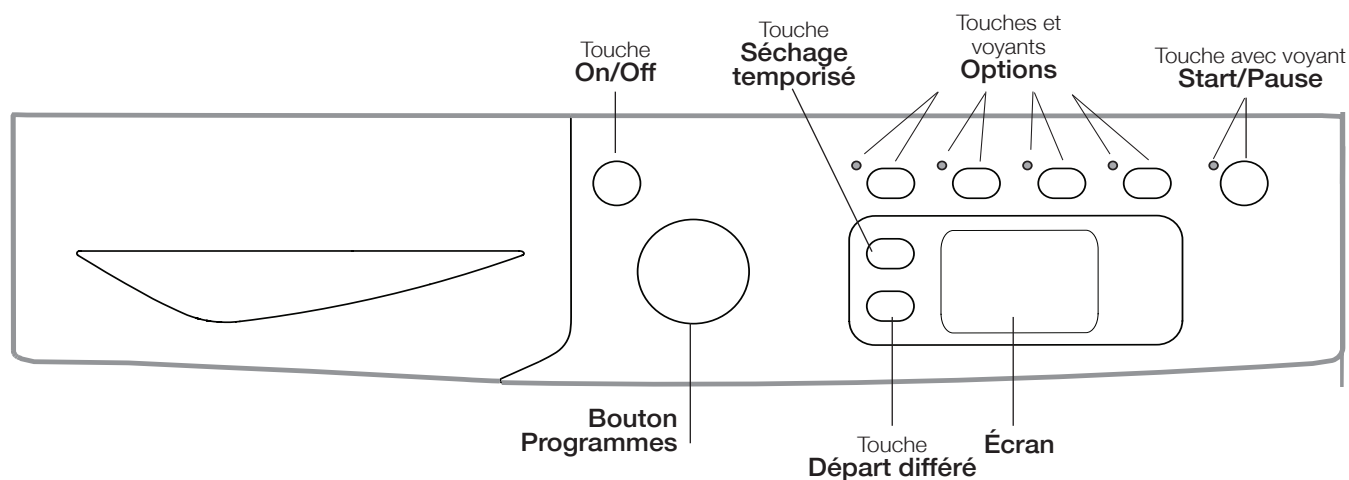


Caractéristiques



FR

Tableau de bord



Touche ON/OFF/Reset

Une pression normale sur cette touche fait allumer ou éteindre l'appareil. Si le sèche-linge est en marche, une pression prolongée d'au moins 3 secondes fait éteindre l'appareil et remettre à zéro le cycle en cours.

Bouton Programmes

Permet de sélectionner les programmes : tournez le bouton jusqu'à positionner l'indicateur sur le programme souhaité (*voir Démarrage et choix du programme*).

Touches options

Permettent de choisir les options disponibles pour le programme sélectionné. Les voyants correspondants s'allument pour indiquer que les options ont été sélectionnées (*voir Programmes et options*).

Touche avec voyant Start/Pause

Quand le voyant vert clignote lentement, appuyer sur la touche pour démarrer le programme. Une fois que le cycle est démarré, le voyant reste allumé. Pour activer une pause de programme, appuyer à nouveau sur la touche ; le voyant passe à l'orange et se met à clignoter.

Pour faire redémarrer le programme exactement à l'endroit de l'arrêt, appuyez une nouvelle fois sur la touche (*voir Démarrage et choix du programme*).

Écran

La section **A** affiche la valeur du « Séchage temporisé » programmé ; si un « Départ différé » a été programmé, le temps restant avant le démarrage du programme sélectionné est affiché.

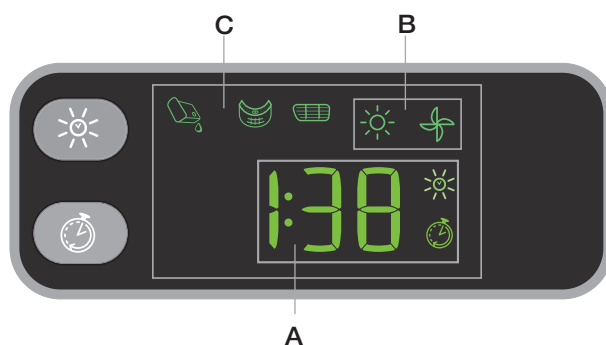
Cette section affiche également la durée du programme choisi.

La section **B** affiche la phase du programme en cours :

Icône du soleil ☀️ : Séchage

Icône du rotor 🌀 : Cycle d'air froid

La section **C** affiche les voyants d'entretien (voyant Vider l'eau 🚰, voyant Filtre à nettoyer 🌀, voyant nettoyage du filtre de la pompe à chaleur 🧼), voir *Voyants*.



Voyants

Les voyants fournissent des informations importantes. Voilà ce qu'ils signalent :

Le voyant "Vider l'eau" 🚰 indique qu'il est nécessaire de vider le réservoir d'eau.

Si ce réservoir se remplit complètement au cours du programme, la led s'allume. Le sèche-linge lance automatiquement le cycle d'air froid et la led Start/Pause commence à clignoter en ambre. Pour faire redémarrer le cycle là où il avait été interrompu, appuyez sur la touche Start/Pause.

Pour éviter cette procédure, videz toujours le réservoir d'eau après chaque utilisation du sèche-linge (*voir Entretien*).

Le voyant "Filtre à nettoyer" 🌀 avant chaque programme sert à rappeler qu'il est essentiel de nettoyer le filtre chaque fois avant d'utiliser le sèche-linge (*voir Entretien*).

Le voyant nettoyage du filtre de la pompe à chaleur 🧼 sert à rappeler qu'il est essentiel de nettoyer le condenseur périodiquement (il est cependant recommandé de nettoyer ce filtre après chaque cycle).

Comment effectuer un cycle de séchage

Démarrage et choix du programme

FR

1. Branchez la fiche du sèche-linge dans la prise de courant électrique.
2. Sélectionnez le programme en fonction du type de linge (*voir Linge*).
3. Ouvrez la porte et assurez-vous que le filtre est propre et en place et que le réservoir d'eau est vide et en place (*voir Entretien*).
4. Chargez la machine en faisant attention à ce qu'aucun vêtement ne s'interpose entre la porte et le joint de la porte. Fermez la porte.
5. Appuyez sur la touche ON/OFF pour mettre l'appareil en marche.
6. Tournez le bouton Programmes jusqu'à positionner l'indicateur sur le programme correspondant au type de linge à sécher, en contrôlant le tableau des programmes (*voir Programmes et options*) et les indications pour chaque type de tissu (*voir Linge*).
! Attention : si la position du bouton change après avoir appuyé sur la touche Start/Pause, la nouvelle position NE MODIFIE PAS le programme sélectionné. Pour modifier le programme appuyez sur la touche Start/Pause pour activer une pause de programme (le voyant se met à clignoter en orange), ensuite choisissez le nouveau programme et les options correspondantes. Appuyez sur la touche Start/Pause pour lancer le nouveau programme.
7. Choisissez le « Séchage temporisé » en appuyant sur la touche correspondante jusqu'à atteindre le niveau ou le temps souhaités (*voir Programmes et options*).
8. Si nécessaire, programmez le temps de départ différé et les autres options (*voir Programmes et options*).
9. Si vous voulez que l'avertisseur sonore se déclenche à la fin du programme, appuyez sur la touche ALARME .
10. Appuyer sur la touche Start/Pause pour commencer. Le temps restant prévu s'affiche à l'écran.
Pendant le programme de séchage vous pouvez contrôler le linge et sortir les vêtements qui ont déjà séché, en laissant continuer les autres. Après avoir refermé la porte, appuyez sur Start/Pause pour remettre l'appareil en marche.
Si vous ouvrez la porte pour vérifier l'état de séchage du linge vous provoquerez un prolongement des cycles de séchage car le compresseur du condenseur attendra 5 minutes avant de redémarrer une fois que vous aurez refermé la porte et appuyé sur la touche START/PAUSE.
11. Les dernières minutes avant que tout programme de séchage ne soit terminé, l'appareil entre dans la phase finale de SÉCHAGE À FROID (les tissus sont refroidis), que vous devez toujours laisser se terminer.
12. L'avertisseur sonore (si cette option a été sélectionnée) signale la fin de ce programme. L'inscription « **END** » s'affiche à l'écran. Ouvrez la porte, sortez votre linge, nettoyez le filtre et remettez-le en place. Videz le réservoir d'eau et replacez-le (*voir Entretien*). Si l'option « Anti-froissement fin » a été sélectionnée et que le linge n'est pas retiré immédiatement, les vêtements sont fait tourner de temps en temps pendant 10 heures ou jusqu'à l'ouverture de la porte.
13. Débranchez le sèche-linge.

Stand-by

Ce sèche-linge, conformément aux nouvelles normes en vigueur dans le domaine de l'économie d'énergie, est équipée d'un système d'extinction automatique (veille) activé après 30 minutes environ d'inutilisation. Appuyez brièvement sur la touche **ON-OFF** et attendre que la machine soit réactivée.

Programmes et options

FR

Tableau des programmes

	Programme	Charge maxi (Kg)	Options compatibles	Durée cycle
Energy Saver				La durée des programmes est contrôlable sur l'afficheur.
1	Eco Coton	1	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin - Départ différé.	
2	Eco Chemises	1	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin - Départ différé.	
3	Eco Synthétiques	1	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin - Départ différé.	
Coton				
4	Coton Extra	Max.	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin – Température élevée – Séchage temporisé et Départ différé.	
5	Cotone Armoire	Max.	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin – Température élevée – Séchage temporisé et Départ différé.	
6	Coton Prêt à suspendre	Max.	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin – Température élevée – Séchage temporisé et Départ différé.	
7	Coton Repassage	Max.	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin – Température élevée – Séchage temporisé et Départ différé.	
Spéciaux				
8	Synthétiques	3	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin – Température élevée – Séchage temporisé et Départ différé.	
9	Déliçats	2	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin – Séchage temporisé et Départ différé.	
10	Laine	1	Alarme	
11	Jeans	3	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin et Départ différé.	
Sport				
12	Baskets	1 paire	Alarme	
13	Sport Intensif	4	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin - Départ différé.	
14	Textiles techniques	2	Alarme – Anti-froissement début – Anti-froissement fin - Départ différé.	
Partiaux				
	Repassage facile	2,5	Alarme	
	Refraichissement	-	Alarme	

Programmes Energy Saver

Les programmes Energy Saver abaissent la consommation d'énergie et participent ainsi à la protection de l'environnement tout en réduisant la facture d'électricité !

Les programmes Energy Saver sont disponibles pour les divers types de textiles, un pour les cotons, un autre pour les chemises et le troisième pour les tissus synthétiques. Ils ont été conçus pour assurer d'excellentes performances de séchage de petites charges.

Les programmes Energy Saver donnent d'excellents résultats de séchage grâce à un réglage parfait de la température et à une détection d'humidité minutieuse qui ont été optimisés pour obtenir le meilleur des résultats avec des charges de petites dimensions.

Déliçats

- Programme utilisé pour sécher le linge délicate (acryliques).
- Il permet de sécher jusqu'à 2 kg de linge.
- Ce programme, qui dure d'habitude dans les **2:00** (hrs:mins), se prolonge parfois selon les dimensions de la charge, sa densité et la vitesse d'essorage du lave-linge.
- Les charges séchées avec ce programme sont prêtes à l'emploi, mais il se peut qu'il y ait du linge encore légèrement humide. Dans ce cas, essayez de sortir le linge, de déplier les vêtements ou de les mettre à l'envers. Faites ensuite redémarrer le programme pour une courte durée.

Programme Laine

C'est un programme réservé aux articles supportant le séchage au tambour et portant le symbole . Vous pouvez l'utiliser pour des charges jusqu'à 1 kg (3 pull-overs environ). Il est conseillé de tourner les vêtements à l'envers avant de les charger dans le sèche-linge. Ce programme prend **1:00** (hrs:mins) environ, mais parfois cette durée se prolonge, selon les dimensions de la charge, sa densité et la vitesse d'essorage du lave-linge. Les charges séchées avec ce programme sont normalement prêtes à porter, mais parfois les bords et les coutures des vêtements plus lourds peuvent s'avérer encore légèrement humides. Laissez-les sécher naturellement, car un autre cycle de séchage à la machine pourrait les endommager.

! Contrairement à d'autres matériaux, la laine subit un processus de rétrécissement qui est irréversible, dans ce sens que le vêtement ne reprend plus sa taille et sa forme d'origine.

! Ce programme n'est pas indiqué pour les articles en acrylique.

Programme Jeans

Ce programme est réservé aux jeans réalisés en coton denim. Avant de sécher les jeans, tournez à l'envers les poches avant. Vous pouvez l'utiliser pour des charges jusqu'à **3 kg** (4 paires environ).

Ce programme dure **1:25** (hrs:mins) environ, mais parfois cette durée se prolonge, selon les dimensions de la charge et la vitesse d'essorage du lave-linge. Les charges séchées avec ce programme sont normalement prêtes à l'emploi, mais parfois les bords et les coutures peuvent s'avérer encore légèrement humides. Dans ce cas, essayez de retourner les jeans sur l'envers et faites redémarrer le programme pour une courte durée.

! N'utilisez ce cycle que pour les charges de coton 100% ; ne mélangez pas les couleurs claires aux couleurs foncées ; n'utilisez pas ce programme pour des vêtements avec des broderies ou des accessoires (élastiques à la taille, broches, ...); tournez à l'envers les poches.

Programme Baskets

Ce programme permet de sécher une paire de chaussures de sport de taille **37-46**. Les chaussures doivent avoir été lavées et essorées à une vitesse d'essorage d'au moins **400** tours/minute.

Vous devez utiliser le porte-chaussures fourni. Si vous séchez vos chaussures directement dans le tambour, cela va endommager votre sèche-linge. Retirez le filtre de sa position à l'avant du sèche-linge et mettez le porte-chaussures en place.

Rentrez les lacets à l'intérieur des chaussures et chargez celles-ci avec les pointes vers le bas et les semelles vous faisant face.

Les temps de séchage varient en fonction de la taille et du style de chaussures. Si les chaussures ne sont pas entièrement sèches à la fin du programme, redémarrez ce programme.

! Ne pas sécher de chaussures avec des inserts Gel ou des lumières clignotantes. Ne sécher que des chaussures en synthétique ou en toile. Une fois que vous avez terminé, retirez le porte-chaussures et remettez le filtre en place.

Programme Sport Intensif

Ce programme convient aux vêtements résistant au sèche-linge, comme les survêtements et les shorts portant le symbole . Idéal pour le linge n'exigeant pas de séchage complet. Il peut être utilisé pour des charges allant jusqu'à **4 kg** et peut prendre jusqu'à **1:20** (hrs:mins). Le temps réel varie en fonction de la taille et de la densité de la charge ainsi que de la vitesse d'essorage utilisée dans votre lave-linge. Nous recommandons de retourner les vêtements sur l'envers avant de les sécher.

Programme Textiles techniques

Ce programme est réservé au séchage des textiles hydrofuges et des anoraks (par ex. : goretex, polyester, nylon). Le séchage après le lavage a un effet bienfaisant sur le vêtement, car il ravive le traitement hydrofuge.

Vous pouvez l'utiliser pour des charges jusqu'à **2 kg**. Ce programme prend **2:00** (hrs:mins) environ, mais parfois cette durée se prolonge, selon les dimensions de la charge, sa densité et la vitesse d'essorage du lave-linge.

Repasse facile

C'est un programme court de 10 minutes qui relâche les fibres et les rend plus faciles à repasser et à plier.

Il fonctionne particulièrement bien sur les textiles traditionnels comme le coton ou les cotons mélangés.

Pour des résultats impeccables ne chargez pas plus que la capacité maximum (les chiffres suivants font référence au poids sec) :

Textile : charge maximum

Coton et cotons mélangés **2,5 kg**

Synthétiques : **2 kg**

Jeans : **2 kg**

Videz le sèche-linge aussitôt le programme terminé, suspendez, pliez ou repassez les articles et rangez-les dans l'armoire. Si cela n'est pas possible, répétez le programme.

! Ce n'est pas un programme de séchage et ne doit pas être utilisé pour des vêtements mouillés.

L'effet produit varie d'un textile à l'autre : il fonctionne bien sur les textiles traditionnels comme le coton, et moins bien sur les fibres acryliques et sur les matériaux comme le Tencel®).

Refraîchissement

Programme court qui sert à aérer les fibres et les vêtements avec de l'air frais. Il a une durée de **0:20** (hrs:mins) environ.

! Ce n'est pas un programme de séchage et ne doit pas être utilisé pour des vêtements mouillés.

Options

Les options permettent de personnaliser le programme sélectionné en fonction de vos exigences.

Séchage temporisé

Après avoir sélectionné un programme, appuyez sur la touche Séchage temporisé pour programmer le temps de séchage. À chaque pression sur cette touche, la durée de séchage choisie est affichée à l'écran. À la première pression sur la touche, la valeur maximale autorisée pour le cycle sélectionné est affichée à l'écran. Toute pression successive réduit le temps programmé jusqu'à l'affichage de **OFF**. Si l'option de séchage temporisé n'est pas disponible, trois bips sonores sont émis.

Le temps sélectionné reste affiché après le démarrage du programme et ne peut plus être modifié une fois que la touche Start/Pause a été sélectionnée.

Température élevée

Si un séchage temporisé est sélectionné, appuyez sur cette touche pour régler une température élevée. Le voyant au-dessus de la touche s'allume. Les programmes minutés sont par défaut réglés sur une température douce.

Départ différé

Le départ de certains programmes (*voir Programmes et options*) peut être retardé d'un délai pouvant aller jusqu'à **24 heures**. Appuyez plusieurs fois de suite sur la touche jusqu'à ce que le retard désiré soit affiché. Avant de régler un départ différé, assurez-vous que le réservoir d'eau est vide et que le filtre est propre.

Anti-froissement début

Si un départ différé a été sélectionné avec cette option, le linge est occasionnellement brassé pendant la période de temporisation pour éviter le développement du froissement du linge.

Anti-froissement fin

Lorsque cette option est sélectionnée, les vêtements sont brassés de temps à autre une fois les cycles de séchage et de refroidissement achevés, pour aider à éviter que les vêtements ne se froissent au cas où vous ne pourriez pas les retirer de la machine immédiatement en fin de programme. Le voyant est allumé pendant cette phase.

Alarme

Un signal sonore retentit à la fin du cycle de séchage pour indiquer que le programme est terminé et que les vêtements peuvent être retirés.

! Les options ne sont pas toutes disponibles pour tous les programmes (*voir Programmes et options*). Si une option n'est pas disponible et que vous appuyez sur la touche, l'avertisseur émet un bip sonore trois fois. Si l'option est disponible, un bip sonore et le voyant lumineux de l'option à côté de la touche confirmeront la sélection de l'option en question.

Ouverture de la porte

En ouvrant la porte (ou appuyant sur la touche Start/Pause) pendant le fonctionnement d'un programme, le sèche-linge s'arrête et les conséquences suivantes se produisent :

- Le voyant Start/Pause passe à l'orange et clignote.
- Pendant le départ différé, le retard continue d'être décompté. Il faut appuyer sur la touche de Start/Pause pour reprendre le programme de départ différé. Le voyant du « Départ différé » clignote et l'écran affiche le temps restant avant le démarrage du programme sélectionné.
- Il faut appuyer sur la touche de Start/Pause pour reprendre le programme. Les voyants d'avancement indiquent la phase en cours et le voyant de Start/Pause passe au vert et cesse de clignoter.
- Pendant la phase anti-froissement fin de séchage le programme sera interrompu. Appuyez sur la touche Start/Pause pour démarrer un nouveau programme dès le début.
- Tournez le bouton Programmes pour sélectionner un nouveau programme. Le voyant Start/Pause passe au vert et commence à clignoter. Suivez également cette procédure pour sélectionner le programme Séchage à froid pour refroidir les vêtements, si vous estimez qu'ils sont suffisamment secs.

Appuyez sur la touche Start/Pause pour commencer le nouveau programme.

Protection du système à pompe à chaleur

Le système à pompe à chaleur fonctionne grâce à un compresseur muni d'une protection qui s'enclenche quand vous ouvrez la porte ou en cas de coupure de courant. Cette protection empêche le redémarrage du compresseur pendant 5 minutes après que la porte a été refermée et que le cycle a été relancé.

Remarque : En cas de coupure de courant, éteignez l'appareil ou débranchez-le. Une fois le courant rétabli, appuyez sur la touche de Start/Pause et le programme reprendra.

Tri du linge

- Vérifiez les symboles sur les étiquettes des vêtements pour vous assurer que les articles peuvent être passés au sèche-linge.
- Triez votre linge par type de textile.
- Videz les poches et contrôlez les boutons.
- Fermez les fermetures éclair et les crochets et attachez les ceintures et les cordons, sans serrer.
- Essorez chaque article de manière à éliminer autant d'eau que possible.

! Ne chargez pas de vêtements mouillés qui gouttent dans le sèche-linge.

Capacités maximales de chargement

Ne chargez pas plus que la capacité maximale.
Les chiffres suivants font référence au poids sec :
Fibres naturelles : maximum **7,5 kg**
Fibres synthétiques : maximum **3 kg**

! Pour éviter que le sèche-linge ne perde de son efficacité, ne le surchargez pas.

Charge typique

Remarque : 1 kg = 1000 g

Articles		
Chemisier	Coton	150 g
	Autre	100 g
Robe	Coton	500 g
	Autre	350 g
Jeans		700 g
10 couches		1.000 g
Chemise	Coton	300 g
	Autre	200 g
T-shirt		125 g

Linge de maison		
Housse de couette en coton (double)	Coton	1.500 g
	Autre	1.000 g
Grande nappe		700 g
Petite nappe		250 g
Nappe à thé		100 g
Drap de bain		700 g
Serviette éponge		350 g
Draps doubles		500 g
Draps 1 personne		350 g

À la fin d'un cycle de séchage, il se peut que les cotons soient toujours humides si vous les avez regroupés avec les synthétiques. Si cela se produit, faites-leur simplement subir une petite période de séchage supplémentaire.

Remarque : les 3 dernières minutes de n'importe quelle durée programmée correspondent au séchage à froid. Vous devez donc en tenir compte en programmant la durée de séchage, car votre linge ne séchera pas pendant ce laps de temps.

Étiquettes d'entretien

Regardez les étiquettes sur vos vêtements, en particulier lorsque vous les séchez pour la première fois au sèche-linge. Les symboles suivants sont les plus courants :

-  Séchage en machine.
-  Pas de séchage en machine.
-  Séchage à haute température.
-  Séchage à basse température.

Linge ne supportant pas le séchage au tambour :

- Les articles qui contiennent du caoutchouc ou des matériaux similaires au caoutchouc ou ceux qui contiennent un film plastique (oreillers, coussins, ou vêtements de pluie en PVC), tous autres articles ou objets inflammables ou contenant des substances inflammables (serviettes éponge imprégnées de laque à cheveux).
- Fibres de verre (certain types de tentures).
- Vêtements précédemment nettoyés à sec.
- Articles portant le Code ITCL (« Vêtements spéciaux »)  . Ces derniers peuvent être nettoyés avec des produits spéciaux de nettoyage à domicile. Suivez attentivement le mode d'emploi.
- Les gros articles volumineux (couettes, sacs de couchage, oreillers, coussins, grands dessus de lits etc.). Ceux-ci augmentent de volume lorsqu'ils séchent et cela empêche-rait l'air de circuler à travers le sèche-linge.

Linge ou vêtements particuliers

Couvertures et dessus de lits : les articles en acrylique (Acilan, Courtelle, Orion, Dralon) doivent être séchés avec des précautions particulières, à basse température. Évitez de les sécher pendant une durée prolongée.

Vêtements plissés ou froissés : lisez les instructions de séchage du fabricant figurant sur le vêtement.

Articles amidonnés : ne séchez pas ces derniers avec des articles non amidonnés. Faites en sorte de retirer autant de solution d'amidonage que possible de la charge avant de placer celle-ci dans le sèche-linge. Ne séchez pas de façon excessive : l'amidon pourrait devenir poudreux et laisser vos vêtements sans tenue, ce qui irait à l'encontre du but recherché.

Temps de séchage

Ces temps sont approximatifs et peuvent varier en fonction des paramètres suivants :

- La quantité d'eau retenue dans les vêtements après le cycle d'essorage : les serviettes éponge et les textiles délicats retiennent une quantité importante d'eau.
- Les textiles : des articles qui sont constitué par le même type de textile mais qui ont des textures et des épaisseurs différentes peuvent ne pas avoir le même temps de séchage.

- La quantité de linge : les articles uniques ou les petites charges peuvent prendre plus longtemps à sécher.
- Séchage : si vous avez l'intention de repasser certains de vos vêtements, vous pouvez les sortir de la machine alors qu'ils sont encore un peu humides. Les autres vêtements peuvent y rester plus longtemps si vous voulez qu'ils en sortent entièrement secs.
- Le réglage de la température.
- La température ambiante : si la pièce dans laquelle le sèche-linge est installé est froide, cela prendra plus longtemps à l'appareil pour sécher vos vêtements.
- Le volume : certains articles volumineux peuvent être séchés en machine avec quelques précautions. Nous vous suggérons de retirer plusieurs fois ces articles de la machine, de les secouer et de les remettre dans le sèche-linge jusqu'à ce que celui-ci ait terminé de les sécher.

! Ne séchez pas excessivement vos vêtements. Tous les issus contiennent une certaine quantité d'humidité naturelle, ce qui les rend doux et gonflants.

Les temps indiqués se réfèrent aux programmes automatiques Séchage armoire.

Les paramétrages de Séchage temporisé sont affichées aussi, et ce pour vous permettre de mieux choisir l'option la plus adaptée.

Les poids font référence aux vêtements secs.

Temps de séchage

Coton								
Température élevée								
Temps de séchage après 800-1000 trs/mn dans la machine à laver								
	1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	7,5 kg
Automatique (Heures:Minutes)	0:40-0:60	1:00-1:30	1:30-1:40	1:40-2:10	2:10-2:40	2:40-3:00	3:00-3:10	3:00-3:20
Temporisé (Heures:Minutes)	0:40 ou 1:00	1:00 ou 1:30	1:30	1:30 ou 2:00	2:00 ou 2:30	2:30 ou 3:00	3:00	3:00 ou 3:40
Synthétiques								
Basse température								
Temps de séchage après essorage réduit dans la machine à laver								
	1 kg		2 kg			3 kg		
Automatique (Heures:Minutes)	0:40 - 0:50		0:50 - 1:00			1:00 - 1:30		
Temporisé (Heures:Minutes)	0:40 ou 1:00		0:40 ou 1:00			0:40 ou 1:00 ou 1:30		
Acryliques								
Basse température								
Temps de séchage après essorage réduit dans la machine à laver								
	1 kg				2 kg			
Automatique (Heures:Minutes)	0:40 - 1:20				1:20 - 2:20			
Temporisé (Heures:Minutes)	0:40 ou 1:00 ou 1:30				1:30 ou 2:00 ou 2:30			

! Cet électroménager a été conçu et réalisé conformément aux normes internationales de sécurité. Ces consignes sont fournies pour des raisons de sécurité, il faut les respecter scrupuleusement.

Sécurité générale

- La partie finale d'un cycle du sèche-linge se produit sans chaleur (cycle de refroidissement) afin de s'assurer que le linge demeure à une température qui ne risque pas de l'abîmer.
- Ce sèche-linge n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) présentant des capacités physiques, motrices ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sans la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou sans instructions concernant l'utilisation de l'appareil.
- Ce sèche-linge a été conçu pour un usage domestique, et non professionnel.
- Ne touchez pas cet appareil lorsque vous êtes pieds nus ou avec des mains ou des pieds humides.
- Débranchez cette machine en tirant sur la fiche et non sur le cordon.
- Les enfants ne doivent pas se trouver à proximité du sèche-linge lorsque celui-ci est en marche. Après avoir utilisé ce sèche-linge, éteignez-le et débranchez-le. Tenez la porte fermée pour assurer que les enfants ne jouent pas avec.
- Surveillez les enfants de façon à ne pas les laisser jouer avec le sèche-linge.
- Cet appareil doit être installé correctement et avoir une ventilation convenable. L'arrivée d'air sur le devant du sèche-linge et l'évent derrière le sèche-linge ne doivent jamais être obstrués (voir *Installation*).
- N'utilisez jamais le sèche-linge sur de la moquette où la hauteur des poils empêcherait l'air d'entrer dans la sèche-linge à partir de la base.
- Vérifiez que le sèche-linge est bien vide avant de le charger.
-  L'arrière du sèche-linge peut devenir très chaud. Ne le touchez jamais en cours d'utilisation.
- N'utilisez pas le sèche-linge si le filtre, le collecteur d'eau et la pompe à chaleur ne sont pas bien en place (voir *Entretien*).
- N'utilisez pas de liquide assouplissant pour le linge dans le sèche-linge ; ajoutez-le au rinçage final de votre lavage.
- Ne surchargez pas le sèche-linge (voir *Linge pour les charges maximales*).
- Ne chargez pas d'articles qui dégouttent d'eau.
- Ne séchez que des articles qui ont été lavés avec de l'eau et un détergent, rincés et essorés. Le fait de sécher des articles qui N'ONT PAS été lavés avec de l'eau constitue un danger d'incendie.
- Vérifiez avec soin toutes les instructions de lavage sur les étiquettes des vêtements (voir *Linge*).
- Ne séchez pas des vêtements qui ont été traités avec des produits chimiques.
- Ne séchez jamais des articles qui ont été contaminés avec des substances inflammables (huiles de cuisson, acétone, alcool, essence, kérosène, détachants, essence de térébenthine, cires, solvants pour cire et laque à cheveux) sans les avoir lavés dans l'eau chaude avec une dose supplémentaire de lessive.
- Ne séchez pas de caoutchouc sec, d'articles ou vêtements doublés de caoutchouc, d'oreillers garnis de coupes de caoutchouc mousse, de mousse (mousse de latex), de caoutchouc, de plastique, des bonnets de douche, des textiles imperméables, des couches-culottes ou doublures pour couches lavables, du polyéthylène ou du papier.
- Retirez tous les objets oubliés dans les poches, les briquets en particulier (risque d'explosion).

- Ne séchez pas d'articles de grande taille, très volumineux.
- Ne séchez pas de fibres acryliques à hautes températures.
- Terminez chaque programme avec sa phase de séchage à froid.
- N'éteignez pas le sèche-linge s'il contient encore des articles chauds.
- Nettoyez le filtre après chaque utilisation (voir *Entretien*).
- Videz le réservoir d'eau après chaque utilisation (voir *Entretien*).
- Nettoyez régulièrement la pompe à chaleur (voir *Entretien*).
- Ne laissez pas s'accumuler de peluches autour du sèche-linge.
- Ne montez jamais sur le sèche-linge. Cela pourrait l'endommager.
- Respectez toujours les normes et exigences électriques (voir *Installation*).
- Achetez toujours des pièces détachées et accessoires d'origine (voir *Service après-vente*).

! ATTENTION : N'arrêtez pas le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage si vous n'avez pas la possibilité de retirer rapidement tous les articles et de les étendre pour évacuer la chaleur.

Informations pour le recyclage et la mise au rebut

Dans le cadre de notre engagement envers la protection de l'environnement, nous nous réservons le droit d'utiliser des pièces recyclées de qualité afin de réduire les coûts pour notre clientèle et de limiter les gaspillages de matières premières.

- Mise au rebut du matériel d'emballage : respectez les réglementations locales, de manière à ce que l'emballage puisse être recyclé.
- Pour éviter que des enfants se blessent, ôtez la porte et la prise et puis coupez le câble secteur au ras de l'appareil. Jetez ces pièces séparément de sorte que l'appareil ne puisse plus être branché sur une prise de secteur.

Mise au rebut des électroménagers usagés



La Directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas éliminés avec les déchets ménagers. Les appareils usagés doivent faire l'objet d'une collecte différenciée afin de favoriser la récupération et le recyclage des éléments les composant et limiter les effets sur l'homme et l'environnement.

Ce sèche-linge utilise une pompe à chaleur étanche contenant des gaz fluorés qu'il faut récupérer et éliminer. Le symbole représentant une poubelle barrée sur le produit vous rappelle que le produit doit être mis au rebut conformément aux règles applicables en matière de collecte différenciée des déchets.

Le consommateur devra donc prendre contact avec les autorités locales ou son revendeur pour obtenir des informations sur l'enlèvement de leur appareil.

Économie d'énergie et protection de l'environnement

- Essorez les articles pour éliminer l'eau en excès avant de les passer au sèche-linge (si vous utilisez une machine à laver, sélectionnez un cycle d'essorage à grande vitesse). Ceci vous permettra d'économiser de l'énergie durant le séchage.
- Séchez toujours des charges complètes – vous économiserez de l'énergie : les articles uniques ou les petites charges prennent plus longtemps à sécher.
- Nettoyez le filtre après chaque utilisation pour limiter les coûts de consommation d'énergie (voir *Entretien*).

Soin et entretien

FR

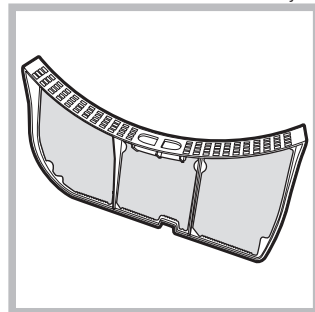
Interruption de l'alimentation électrique

! Débranchez votre sèche-linge lorsque vous ne l'utilisez pas, lorsque vous le nettoyez et durant toutes les opérations d'entretien.

Nettoyage du filtre après chaque cycle

Le filtre est une pièce importante de votre sèche-linge : il accumule des peluches qui se forment durant le séchage. Par conséquent, une fois le séchage terminé, nettoyez le filtre en le rinçant sous l'eau courante ou avec votre aspirateur. Si le filtre devient bloqué, le flux d'air à l'intérieur du sèche-linge est sérieusement compromis : les temps de séchage sont allongés et vous consommez davantage d'énergie. Cela peut aussi endommager votre sèche-linge.

Le filtre se trouve devant le joint du sèche-linge (voir figure).



Pour retirer le filtre :

1. Tirez la poignée en plastique du filtre vers le haut (voir figure).

2. Nettoyez le filtre et remettez-le correctement en place. Assurez-vous que le filtre soit bien inséré à fond dans le joint du sèche-linge.

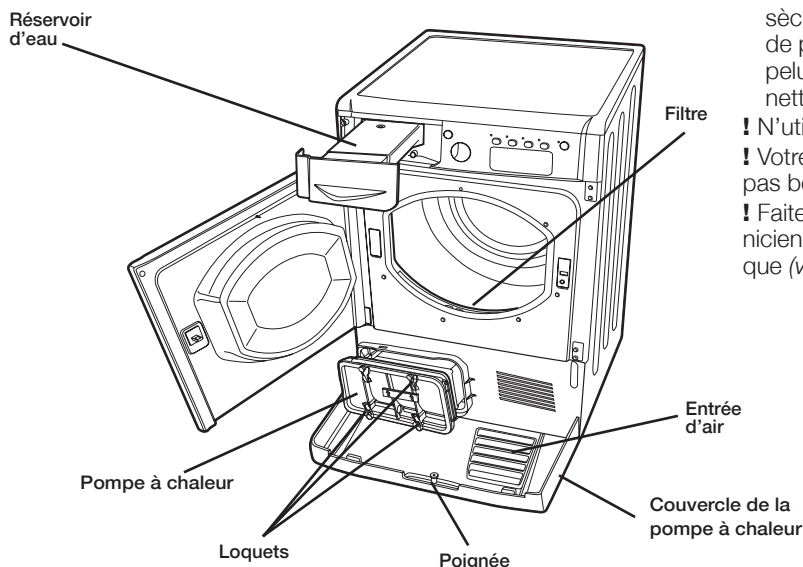
! N'utilisez pas le sèche-linge sans avoir remis le filtre en place.

Contrôle du tambour après chaque cycle

Tournez le tambour à la main afin de retirer les petits articles (mouchoirs) qui pourraient y avoir été oubliés.

Nettoyage du tambour

! Pour nettoyer le tambour, ne pas utiliser d'abrasifs, de laine d'acier ni de produits de nettoyage pour acier inoxydable. Un film coloré peut parfois apparaître à la surface du tambour en acier inoxydable. Il peut être dû à une combinaison de l'eau et/ou des produits de nettoyage (ex. adoucissant textile provenant du lavage). Ce film coloré n'affecte pas la performance du sèche-linge.



Vidange du réservoir d'eau après chaque cycle

Sortez le réservoir du sèche-linge et videz-le dans un évier ou autre évacuation appropriée. Remettez le réservoir d'eau bien en place.

Toujours vérifier et vider le réservoir avant de commencer un nouveau programme de séchage.

Nettoyage du groupe filtre de la pompe à chaleur

• Périodiquement, tous les 5 cycles, retirer le filtre de la pompe à chaleur et le nettoyer en éliminant tout résidu de peluches de la surface du filtre en lavant ce dernier à l'eau courante ou en les aspirant avec un aspirateur. Pour optimiser les performances de séchage il est toutefois conseillé de nettoyer ce filtre après chaque cycle de séchage.

Comment retirer le groupe filtre de la pompe à chaleur :

1. Débrancher la fiche et ouvrir la porte.

2. Retirer le couvercle du filtre de la pompe à chaleur en tournant les 4 clips jusqu'à leur position verticale et sortir le groupe filtre.

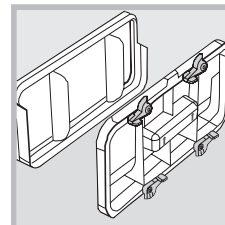
3. Séparer les deux parties du filtre, retirer tout dépôt de peluches de la surface intérieure de la maille.

! **ATTENTION : l'avant de la pompe à chaleur est réalisé par de minces plaques métalliques.** Quand vous

le nettoyez ou que vous enlevez et remplacez le bloc filtrant pour le nettoyage, faites attention à ne pas l'endommager et à ne pas vous couper.

4. Si vous remarquez une accumulation de peluche sur les plaques du condensateur, nettoyez-les avec précaution à l'aide d'un chiffon humide, d'une éponge ou d'un aspirateur. N'utilisez pas vos doigts.

5. Réassembler les deux parties du filtre, nettoyer la surface du joint et introduire le filtre dans son logement en tournant les 4 clips jusqu'à leur position horizontale, s'assurer que les clips soient bien accrochées.



Nettoyage du sèche-linge

- Pour nettoyer l'extérieur en métal et en plastique et les parties en caoutchouc, utiliser un chiffon humide.
- Périodiquement (tous les 6 mois), aspirez la grille d'entrée d'air de devant, ainsi que les événements à l'arrière du sèche-linge pour retirer toute accumulation de peluche ou de poussière. En outre, pour éliminer l'accumulation de peluche de l'avant du condensateur et de la zone du filtre, nettoyez occasionnellement à l'aide d'un aspirateur.

! N'utiliser ni solvants ni abrasifs.

! Votre sèche-linge utilise des roulements spéciaux qui n'ont pas besoin d'être lubrifiés.

! Faites vérifier régulièrement votre sèche-linge par des techniciens agréés pour assurer la sécurité électrique et mécanique (voir Service après-vente).

Si vous trouvez que le sèche-linge ne fonctionne pas correctement, avant de contacter le Service après-vente (voir Assistance), consultez attentivement le tableau suivant afin de pouvoir résoudre les problèmes éventuels :

FR

Problème :

Causes / Solutions possibles :

Le sèche-linge ne démarre pas.

- La fiche n'est pas suffisamment insérée dans la prise murale pour qu'il y ait contact.
- Il y a une panne de courant.
- Le fusible a sauté. Essayez de brancher un autre appareil dans la même prise électrique.
- Si vous utilisez une rallonge, essayez de brancher le cordon d'alimentation du sèche-linge directement dans la prise.
- La porte n'est pas bien fermée.
- Le programme n'a pas été convenablement réglé (voir *Comment effectuer un cycle de séchage*).
- La touche de Start/Pause n'est pas enfoncée (voir *Comment effectuer un cycle de séchage*).

Le cycle de séchage ne démarre pas.

- Un retard a été programmé (voir *Programmes et options*).
- La touche de Start/Pause a été appuyée ; il faut attendre quelques instants avant que le démarrage du sèche-linge. Attendez donc le début du séchage sans appuyer à nouveau sur la touche de Start/Pause : dans le cas contraire, l'appareil en mode de pause et ne fait pas démarrer le séchage.

L'appareil met longtemps à sécher.

- Le filtre n'a pas été nettoyé (voir *Entretien*).
- Le réservoir d'eau a-t-il besoin d'être vidé ? Le voyant « Vider l'eau » clignote et le message « **H2O** » s'affiche (voir *Entretien*).
- Le filtre de la pompe à chaleur doit être propre (voir *Entretien*).
- La température choisie n'est pas idéale pour le type de textile que vous séchez (voir *Programmes et options*).
- La durée de séchage correcte n'a pas été sélectionnée pour la charge (voir *Linge*).
- La grille d'entrée d'air ou les entrées d'air à l'arrière sont obstrués (voir *Installation et Entretien*).
- Les articles étaient trop mouillés (voir *Linge*).
- Le sèche-linge était surchargé (voir *Linge*).

Le voyant « Vider l'eau » clignote, mais le sèche-linge n'a fonctionné que pendant une courte période.

- Le réservoir d'eau n'a probablement pas été vidé au début du programme. N'attendez pas le signal de vidage d'eau, mais vérifiez toujours et videz le récipient avant de commencer un nouveau programme de séchage (voir *Description du sèche-linge*).

Le voyant « Vider l'eau » est allumé, mais le réservoir d'eau n'est pas plein.

- C'est normal. Le voyant « Vider l'eau » clignote quand le réservoir est plein. Si le voyant est allumé mais ne clignote pas, c'est simplement un rappel de vider le réservoir d'eau (voir *Description du sèche-linge*).

Le programme est terminé, mais le linge est plus humide que prévu.

- ! par mesure de sécurité, le sèche-linge a un temps maximum de programme de 4 heures. Si un programme automatique n'a pas détecté l'humidité finale requise dans le temps prévu, le sèche-linge terminera le programme et s'arrêtera. Vérifiez les points ci-dessus et lancez le programme à nouveau, si le linge est encore humide, contactez le Centre de service après-vente (voir *Service après-vente*).

Le code F est affiché à l'écran suivi d'un ou deux chiffres, les voyants des options et le voyant de la pause se mettent à clignoter.

- En cas d'affichage d'un F suivi d'un ou de deux chiffres, éteindre le sèche-linge, débrancher la fiche et nettoyer le filtre (voir *Réparation*). Ensuite, rebrancher la fiche électrique, mettre le sèche-linge en marche et lancer un autre programme. Si le message persiste, prendre note du numéro correspondant et appeler le SAV (voir *Réparation*).

L'afficheur visualise brièvement « dOn » toutes les 6 secondes.

- Le sèche-linge est en mode « Démo ». Appuyez simultanément sur les touches ON/OFF et Start/Pause pendant 3 secondes. L'inscription « **dOn** » est affichée pendant 3 secondes, ensuite le sèche-linge recommence à fonctionner normalement.

Le temps restant change pendant le séchage.

- Le temps restant est contrôlé constamment pendant le cycle de séchage et est modifié au fur et à mesure pour afficher l'estimation la plus précise possible. Le temps affiché peut augmenter pendant le cycle ; cela est normal.

Le sèche-linge est bruyant durant les premières minutes d'utilisation.

- Cela est normal, surtout si le sèche-linge n'a pas été utilisé pendant une période de temps prolongée. Si le bruit persiste tout au long du cycle, appelez le SAV.

Système à pompe à chaleur

Ce sèche-linge est équipé d'un système à pompe à chaleur pour sécher votre linge. Pour son fonctionnement, la pompe à chaleur utilise des gaz à effet serre (gaz fluorés) qui sont visés par le protocole de Kyoto. Les gaz F sont enfermés dans une unité étanche. Cette unité étanche contient 0,34 kg de gaz R134a F qui agit comme réfrigérant.

Si cette unité est abîmée, il faut la remplacer par une neuve. Pour de plus amples renseignements, contacter le centre d'assistance le plus proche.

Remarque : Les gaz enfermés dans une unité étanche ne sont pas nocifs pour la santé mais, s'ils s'échappent, ils ont un impact sur le réchauffement global.

Avant d'appeler le Centre de Service après-vente :

- Suivez le guide d'aide à la résolution des problèmes pour voir si vous n'arrivez pas à résoudre le problème vous-même (voir *Problèmes et solutions*).
- Dans le cas contraire, éteignez votre sèche-linge et contactez le Centre de Service après-vente le plus proche.

Informations à communiquer au Centre de Service après-vente :

- Nom, adresse et code postal ;
- numéro de téléphone ;
- le type de panne ;
- la date d'achat ;
- le modèle de l'appareil (Mod.) ;
- le numéro de série (S/N) du sèche-linge.

Vous trouverez ces renseignements sur l'étiquette collée derrière la porte.

Pièces détachées

Ce sèche-linge est une machine complexe. En tentant de le réparer par vous-même ou en demandant à une personne non agréée d'effectuer une réparation, vous risquez de vous blesser et d'endommager la machine. De plus, la garantie risque de ne plus être valable.

Appelez un technicien agréé si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de la machine.

Toute personne non qualifiée qui effectue une opération d'assistance ou une réparation quelconque qui cause l'endommagement de la pompe à chaleur enfermée commet une infraction.

Les pièces détachées ont été conçues exclusivement pour cette machine.

Programmes comparatifs

- Programmes recommandés pour effectuer des essais comparatifs selon la norme EN61121.

Programme (EN61121)	Programme à sélectionner	Charge
Séchage coton	Coton Armoire	7,5 kg
Coton séchage repassage	Coton Repassage	7,5 kg
Textiles faciles à entretenir	Synthétique Armoire	3 kg

! Remarque : cette liste d'options de programme n'est pas exhaustive (Voir *Mise en marche et programmes*).



Cet appareil est conforme aux Directives Européennes suivantes :

- 2006/95/CEE (Équipement Basse Tension) ;
- 89/336/CEE, 92/31/CEE, 93/68/CEE (Compatibilité Électromagnétique).

DE

Deutsch

IDCE 845 A

Inhaltsverzeichnis

DE

Wichtige Informationen, 34-35

Aufstellung, 36

Aufstellungsort des Wäschetrockners
Belüftung
Elektroanschluss
Allgemeine Informationen

Beschreibung des Wäschetrockners, 37-38

Merkmale
Bedienblende

Durchführung eines Trockenprogramms, 39

Wahl und Start des Programms

Programme und Zusatzfunktionen, 40-41-42

Programmtabelle
Spezialprogramme
Optionen
Öffnung der Gerätetür

Wäsche, 43-44

Unterteilung der Wäsche
Etiketten mit Pflegehinweisen
Besondere Wäscheteile
Trockenzeiten

Hinweise und Empfehlungen, 45

Allgemeine Sicherheit
Informationen zu Recycling und Entsorgung
Energiesparender Betrieb und Umweltschutz

Wartung und Pflege, 46

Abschalten vom Stromnetz
Reinigung des Flusensiebs nach jedem Trockenzyklus
Prüfung der Trommel nach jedem Trockenzyklus
Entleeren des Wasserauffangbehälters nach jedem Trockenzyklus
Reinigung Wärmepumpenfilter
Reinigung des Wäschetrockners

Fehlersuche, 47

Kundendienst, 48

Ersatzteile



! Dieses Symbol erinnert Sie daran, das vorliegende Handbuch zu lesen.

! Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung immer in Nähe des Wäschetrockners auf, um sie bei jedem Bedarf leicht konsultieren zu können. Falls das Gerät verkauft oder an andere Personen übergeben wird, händigen Sie auch dieses Heft aus, um es so den neuen Besitzern zu ermöglichen, von den Hinweisen zum Gebrauch des Wäschetrockners Kenntnis zu nehmen.

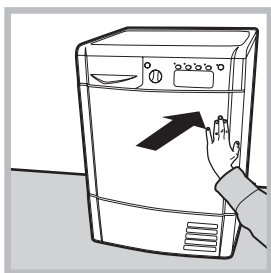
! Lesen Sie bitte diese Hinweise aufmerksam durch: sie enthalten wichtige Hinweise zu Aufstellung und Anschluss und nützliche Empfehlungen zum Gerätebetrieb.

Wichtige Informationen

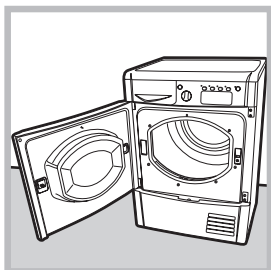
DE

Für einwandfrei Funktion des Kondensationstrockners ist das folgende Vorgehen erforderlich:

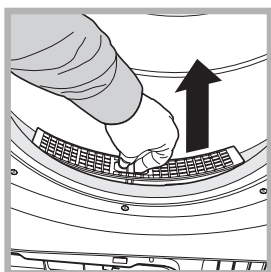
Flusensieb – Flusen, die sich auf dem Sieb absetzen, MÜSSEN UNBEDINGT nach jedem Trockenzyklus entfernt werden.



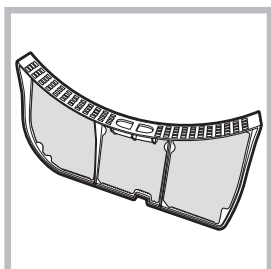
Phase 1
Tür des Wäschetrockners durch Drücken öffnen, wie in der Abbildung gezeigt.



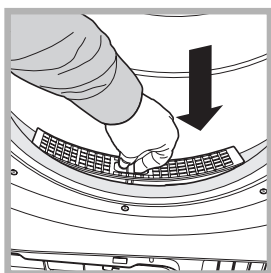
Phase 2
Das Flusensieb mit zwei Fingern herausziehen.



Phase 3
Eventuelle Flusenablagerungen von der inneren Fläche des Siebs entfernen.

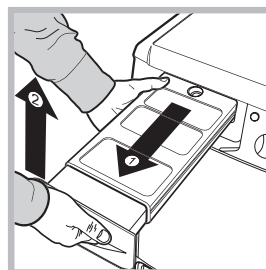


Phase 4
Das Flusensieb erneut einbauen – den Wäschetrockner auf keinen Fall starten, ohne dass das Sieb wieder eingefügt wurde.

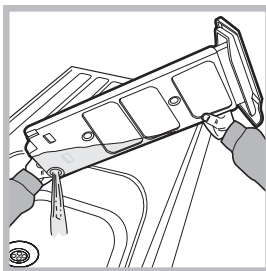


Die mangelnde Reinigung des Flusensiebs nach jedem Trockenzyklus beeinflusst die Leistung des Geräts, das mehr Zeit zum Trocknen benötigt und somit während des Trocknens mehr Strom verbraucht.

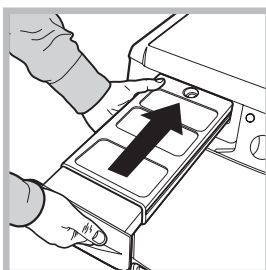
Wasserauffangbehälter - Der Wasserauffangbehälter muss nach jedem Trockenzyklus entleert werden.



Phase 1
Ziehen Sie den Wasserauffangbehälter in Ihre Richtung und entfernen Sie ihn völlig aus dem Trockner.



Phase 2
Schütten Sie das gesamte, im Behälter aufgefangene Wasser aus.

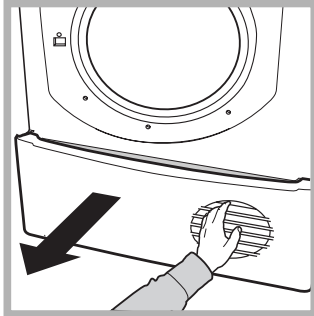


Phase 3
Setzen Sie den Wasserauffangbehälter wieder ein; vergewissern Sie sich anschließend, dass er sich wieder vollständig in der Aufnahme befindet.

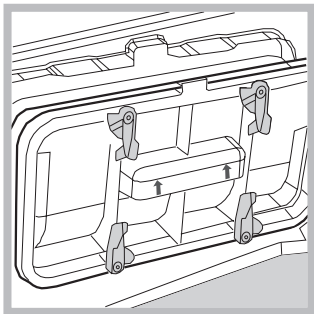
Die ausbleibende Entleerung des Wasserauffangbehälters verursacht:
- Die Deaktivierung der Heizung (die Wäschefüllung könnte somit bei Beendigung des Trockenzyklus noch feucht sein).
- Die LED „Behälter entleeren“ leuchtet auf und signalisiert, dass der Behälter voll ist.

Aufladen des Wasserauffangsystems
Wenn der Wäschetrockner neu ist, sammelt der Wasserauffangbehälter kein Wasser, solange das System nicht aufgeladen wird. Dieser Vorgang kann 1 oder 2 Trockenzyklen beanspruchen. Wurde das System aufgeladen, sammelt es bei jedem Trockenzyklus Wasser.

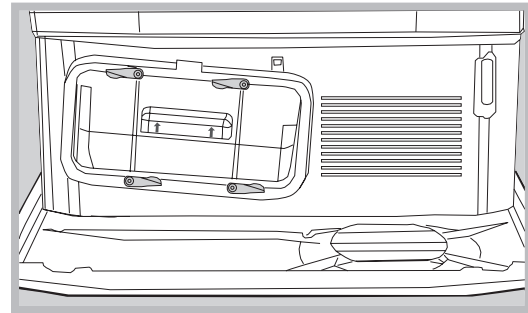
Wärmepumpenfilter – Für einen ordnungsgemäßen Betrieb muss der Filter alle fünf Trockenzyklen gereinigt werden. Um die Trockenleistung zu optimieren und um einen geringeren Energieverbrauch zu erzielen, wird empfohlen, den Filter nach jedem Trockenzyklus zu reinigen.



Phase 1
Den Deckel der Wärmepumpe öffnen.
- halten Sie den Griff und ziehen Sie ihn in Ihre Richtung.



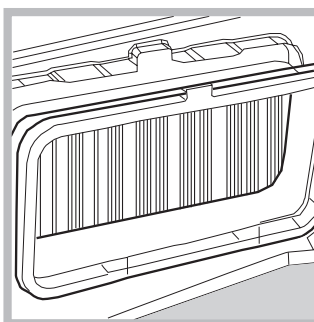
Phase 2
Die 4 Clips nach oben stellen und den Filter nach vorne herausziehen.
(Im Filter kann noch etwas Wasser sein, das ist völlig normal).



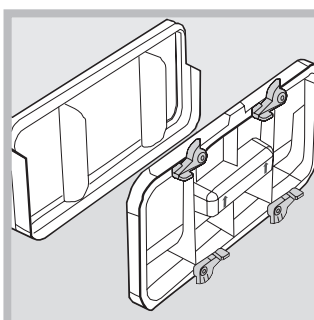
Phase 5
Den Filter wieder einsetzen – achten Sie darauf, dass er gut sitzt und drehen Sie die 4 Clips zurück in die horizontale Position.

Wird der Wärmepumpenfilter nicht regelmäßig gereinigt, arbeitet der Trockner weniger effizient und kann auch beschädigt werden. Zur Optimierung des Trockenvorgangs empfehlen wir, den Wärmepumpenfilter nach jedem Trockenzyklus zu reinigen.

! ACHTUNG: Die Vorderseite des Wärmepumpe besteht aus dünnen Metallplatten. Bei der Reinigung muss die Filtereinheit entfernt oder beiseite gelegt werden. Achten Sie darauf, sie nicht zu beschädigen und sich dabei nicht zu schneiden.



Phase 3
Falls sich auf den Platten des Kondensators Flaum bildet, müssen sie vorsichtig mit einem feuchten Tuch, einem Schwamm oder mit dem Staubsauger gereinigt werden. Verwenden Sie dabei nicht Ihre Finger.



Phase 4
Die beiden Filterteile trennen, die Fusseln auf der Innenseite des Filternetzes entfernen. Die Filterdichtung reinigen. Den Filter wieder zusammensetzen.

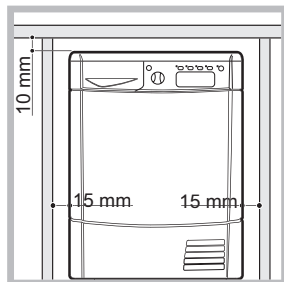
Aufstellung

DE

Aufstellungsort des Wäschetrockners

Übermäßige Hitze kann den Wäschetrockner schädigen; deshalb im Abstand von Gasherden, Öfen, Heizkörpern oder Kochfeldern platzieren.

Falls das Haushaltsgerät unter einem Arbeitstisch eingebaut werden soll, muss ein Freiraum von 10 mm zwischen der oberen Geräteplatte und anderen, darüber befindlichen Gegenständen vorgesehen werden, sowie 15 mm Freiraum zwischen den Seitenwänden des Geräts und den Wänden bzw. den angrenzenden Einrichtungsgegenständen. Nur auf diese Weise wird eine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet.



Belüftung

Während des Betriebs des Wäschetrockners muss eine ausreichende Belüftung vorhanden sein. Vergewissern Sie sich, dass der Trockner in einem trockenen, Raum aufgestellt wird, der über eine ausreichende Luftzirkulation verfügt. Nur eine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet die einwandfreie Funktion des Trockners. Keinesfalls darf das Gerät in kleinen verschlossenen Räumen aufgestellt oder in Möbelteile integriert werden.

! Falls der Trockner in einem kleinen oder kalten Raum benutzt wird könnte Wasser auf dem Gerät kondensieren.

! Wir raten davon ab, den Trockner in einem Schrank aufzustellen; auf keinen Fall darf das Haushaltsgerät hinter einer abschließbaren Tür, einer Schiebetür oder einer Tür mit umgekehrtem Türanschlag platziert werden.

Wasserablauf

Falls das Gerät in der Nähe eines Ablaufschlauches aufgestellt wird, können Sie das Kondenswasser direkt abführen, ohne den Wasserauffangbehälter zu verwenden. In diesem Fall muss der Wasserauffangbehälter nicht nach jedem Trockenzyklus entleert werden. Falls der Trockner über oder neben einer Waschmaschine positioniert wird, kann dieser Wasserablauf mitbenutzt werden. Es reicht aus, den in Abbildung A gezeigten Schlauch abzutrennen und an den Ablauf anzuschließen. Falls der Ablauf weiter entfernt ist als der Schlauch lang ist, können Sie zur Überbrückung einen Schlauch mit gleichem Durchmesser und der erforderlichen Länge kaufen und anschließen. Dazu den neuen Schlauch wie in Abbildung B anschließen. An der Stelle des vorherigen montieren.

! Der Ablauf darf maximal einen Meter oberhalb des trocknerbodens montiert werden.

! Nachdem der Wäschetrockner aufgestellt wurde, sicherstellen, dass der Ablaufschlauch nicht geknickt oder gekrümmt ist.

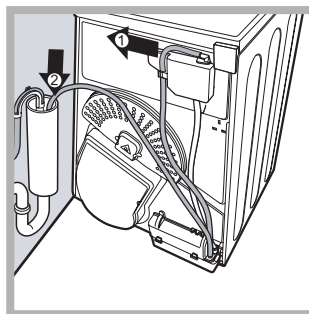


Abb. A

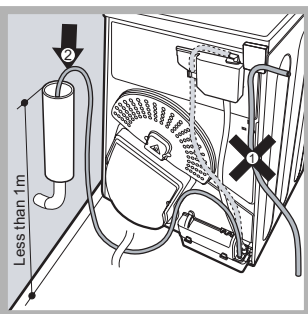


Abb. B

Elektroanschluss

Bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken, folgende Prüfungen ausführen:

- Vergewissern Sie sich, dass Ihre Hände trocken sind.
- Die Steckdose muss geerdet sein.
- Die Steckdose muss der maximalen Leistungsaufnahme des Geräts entsprechen, die auf dem Typenschild mit den Betriebsdaten angegeben ist (siehe Beschreibung des Wäschetrockners).
- Die Netzspannung muss den Werten entsprechen, die auf dem Typenschild mit den Betriebsdaten angegeben sind (siehe Beschreibung des Wäschetrockners).
- Die Steckdose muss mit dem Stecker des Wäschetrockners kompatibel sein. Sollte dies nicht der Fall sein, dann lassen Sie den Netzstecker oder die Steckdose austauschen.

! Verwenden Sie keine Verlängerungen.

! Der Trockner kann nicht in Außenräumen aufgestellt werden, auch wenn diese geschützt sind. Es können große Gefahrensituationen entstehen, wenn dieses Haushaltsgerät Regen oder Gewittern ausgesetzt wird.

! Nach der Aufstellung des Trockners müssen das Stromkabel und der Stecker zugänglich bleiben.

! Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht geknickt oder gequetscht ist.

! Änderungen am Kabel oder am Stecker dürfen nur durch autorisiertes Fachpersonal vorgenommen werden.

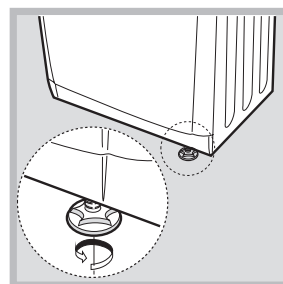
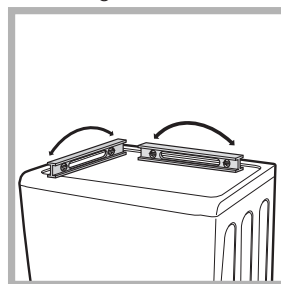
! Das Stromkabel muss regelmäßig kontrolliert und darf nur durch ein spezielles, für diesen Trockner vorgesehenes Kabel ersetzt werden, das von einem autorisierten Techniker angeschlossen wird (siehe Kundendienst). Neue oder längere Stromkabel werden von autorisierten Ersatzteilhändlern kostenpflichtig zur Verfügung gestellt.

! Der Hersteller übernimmt keine Haftung, falls diese Vorschriften nicht eingehalten werden.

! Bei Fragen zur Aufstellung oder dem Anschluss ziehen Sie gegebenenfalls einen Elektrofachmann zu Rate.

Ausrichtung des Wäschetrockners

Für einen einwandfreien Betrieb muss das Gerät perfekt eben aufgestellt werden.



Prüfen Sie die Ausrichtung des Geräts nach der Installation an seinem Bestimmungsort erst auf beiden Seiten und dann vorne und hinten. Steht die Maschine nicht eben, dann stellen Sie die vorderen Stellfüße so ein, dass die Maschine eben steht.

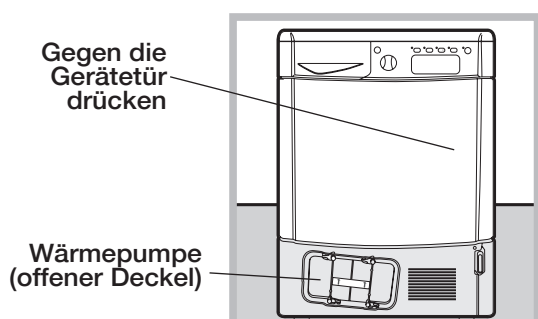
Allgemeine Informationen

Reinigen Sie nach dem Aufstellen und vor der Inbetriebnahme des Trockners den Innenraum der Trommel, um eventuelle Verschmutzungen zu entfernen, die sich während des Transports angesammelt haben könnten.

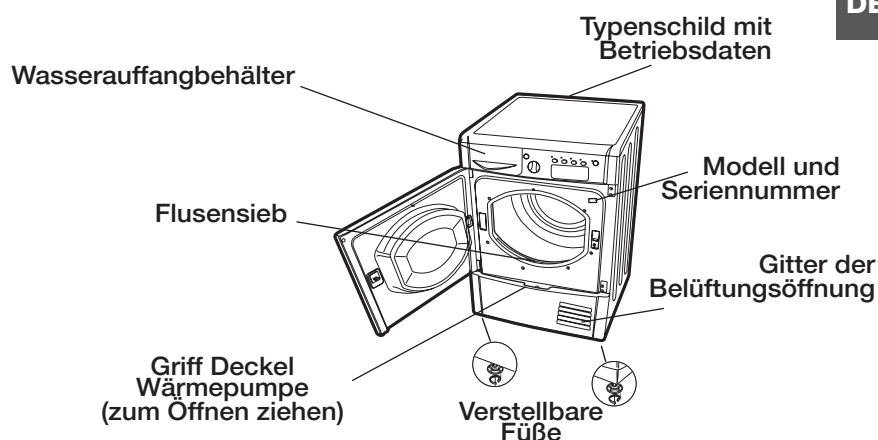
ACHTUNG: Vergewissern Sie sich, dass Ihr Trockner mindestens sechs Stunden lang in vertikaler Position gestanden hat, bevor Sie ihn benutzen.

Beschreibung des Wäschetrockners

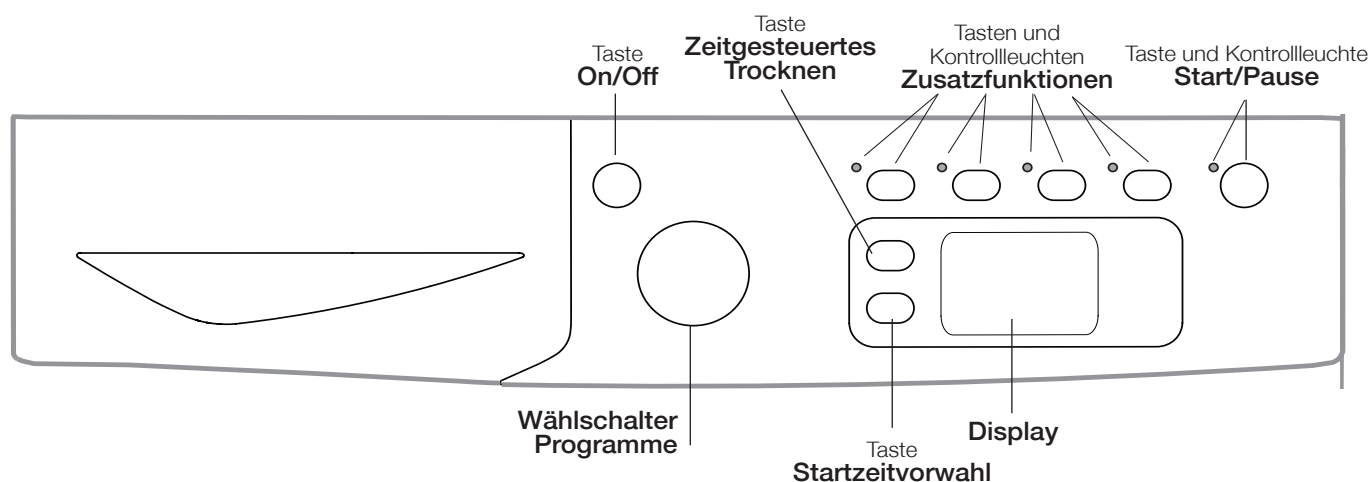
Öffnung der Gerätetür



Merkmale



Bedienblende



Taste ON/OFF/Reset

Mit einem normalen Druck der Taste wird das Gerät ein- oder ausgeschaltet. Läuft der Wäschetrockner, dann kann er durch längeres Drücken von etwa 3 Sekunden ausgeschaltet und der laufende Zyklus gelöscht werden.

Wählschalter Programme

Zur Einstellung der Programme: drehen Sie den Schalter, bis die Anzeige auf das gewünschte Programm zeigt (*siehe Start und Programmwahl*).

Tasten für Zusatzfunktionen

ermöglichen es, die verfügbaren Zusatzfunktionen für das gewählte Programm zu wählen. Die Kontrollleuchten schalten sich ein, um anzuzeigen, dass die Zusatzfunktion gewählt wurde (*siehe Programme und Zusatzprogramme*).

Taste und Kontrollleuchte START/PAUSE

Sobald die grüne Kontrollleuchte langsam blinkt, Start/Pause drücken, um das Programm zu beginnen. Nach dem Start des Trockenprogramms leuchtet diese Anzeige dauerhaft. Um das Programm zu unterbrechen, erneut die Taste drücken; die Kontrolllampe blinkt orangefarbig.

Um das Programm an dieser Stelle wieder fortzusetzen erneut die Taste drücken (*siehe Start und Programmwahl*).

Display

Im Abschnitt **A** wird die Restzeit für "Zeitgesteuertes Trocknen" angezeigt; sollte eine "Startvorwahl" eingestellt worden sein, wird die Restzeit bis zum Start des ausgewählten Programms angezeigt.

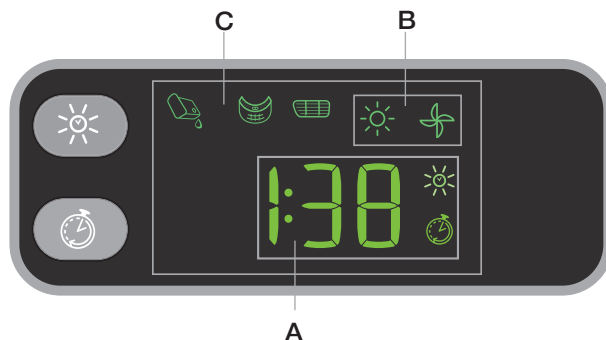
In diesem Abschnitt wird auch die Dauer des ausgewählten Programms angezeigt.

Im Abschnitt **B** wird die Phase des laufenden Programms angezeigt:

Anzeige Sonne ☀️: Trocknen

Anzeige Gebläse 🌀: Kaltluftzyklus

Im Abschnitt **C** die Wartungskontrollleuchten (Kontrollleuchte Behälter entleeren 🚰, Kontrollleuchte Flusensieb reinigen 🧼, Kontrollleuchte Wärmepumpenfilter reinigen 🧼), *siehe Kontrollleuchten*.



Kontrollleuchten

Die Kontrollleuchten signalisieren:

Die Kontrollleuchte "Behälter entleeren" 🚰 zeigt an, dass der Wasserauffangbehälter geleert werden muss.

Wenn der Behälter sich im Laufe des Programms füllt, schaltet sich die LED ein. Der Trockner startet automatisch den Kaltluftzyklus und die LED START/PAUSE blinkt bernsteinfarben. Um den Zyklus an der Stelle, an der er unterbrochen wurde, wieder zu starten, die Taste START/PAUSE drücken.

Deshalb, den Wasserauffangbehälter immer, nach jeder Nutzung des Trockners, entleeren (*siehe Wartung*).

Die Kontrollleuchte Flusensieb reinigen 🧼 erinnert Sie vor jedem neuen Programm daran, dass das Flusensieb unbedingt bei jeder neuen Nutzung des Trockners gesäubert werden muss (*siehe Wartung und Pflege*).

Die Kontrollleuchte Wärmepumpenfilter reinigen 🧼 erinnert daran, dass der Kondensator regelmäßig gereinigt werden muss (es wird empfohlen, diesen Filter nach jedem Zyklus zu reinigen) (*siehe Wartung und Pflege*).

Durchführung eines Trockenprogramms

Wahl und Start des Programms

DE

1. Stecken Sie den Stecker des Wäschetrockners in die Netzsteckdose.
2. Wählen Sie die Wäscheart aus (*siehe Wäsche*).
3. Öffnen Sie die Gerätetür und vergewissern Sie sich, dass das Flusensieb sauber und korrekt positioniert ist; der Wasserauffangbehälter muss leer sein und sich an seiner vorgesehenen Stelle befinden (*siehe Wartung*).
4. Füllen Sie das Gerät und achten Sie darauf, dass sich kein Kleidungsstück zwischen die Gerätetür und Dichtung gelangt. Schließen Sie die Tür.
5. Drücken Sie die Taste ON/OFF um das Gerät zu starten.
6. Drehen Sie den Programmwählschalter bis die Anzeige auf die gewünschte Stoffart anzeigt, nachdem Sie die Programmtabelle (*siehe Programme und Zusatzprogramme*) und die Angaben für jeden Stofftyp überprüft haben (*siehe Wäsche*).
! Achtung: Falls sich nach dem Drücken der Taste START/PAUSE die Position des Programmwählschalters verändert hat, ändert die neue Position NICHT das gewählte Programm. Zur Änderung des Programms drücken Sie die Taste START/PAUSE, um das Programm anzuhalten (die Kontrollleuchte blinkt orangefarben), wählen Sie das neue Programm und die entsprechenden Zusatzprogramme. Drücken Sie die Taste START/PAUSE, um das neue Trockenprogramm zu starten.
7. Zeitgesteuertes Trocknen indem Sie die entsprechende Taste drücken, bis die Trockenstufe oder die gewünschte Zeit erreicht wird (*siehe Programme und Zusatzprogramme*).
8. Falls erwünscht, geben Sie die Vorwahlzeit und die anderen Zusatzfunktionen ein (*siehe Programme und Zusatzprogramme*).
9. Falls Sie wünschen, dass der Summer das Programmende signalisiert, drücken Sie die Taste ALARM .
10. Zur Inbetriebnahme drücken Sie die Taste START/PAUSE. Auf dem Display wird die geschätzte Restzeit angezeigt. Während des Trockenprogramms können Sie die Wäsche überprüfen und Kleidungsstücke entfernen, die bereits trocken sind, während die anderen weiter getrocknet werden. Nachdem Sie die Tür geschlossen haben, drücken Sie START/PAUSE, um die Maschine erneut in Betrieb zu setzen.
Wenn Sie die Tür öffnen, um den Trockenzustand der Kleidung zu überprüfen, führt dies zu längeren Trockenzyklen, da der Kompressor des Kondensators fünf Minuten wartet, bevor er nach dem Schließen der Tür und dem Betätigen der Taste START/PAUSE den Betrieb wieder aufnimmt.
11. Während der letzten Minuten des Trockenprogramms, vor dem Programmende, geht das Gerät in die KALTTROCKENPHASE über (die Stoffe werden abgekühlt); es ist wichtig, dass diese Programmphase immer beendet wird.
12. Der Warnsummer (falls diese Option gewählt wurde) meldet Ihnen das Programmende. Auf dem Display erscheint die Anzeige "End". Öffnen Sie die Tür, entnehmen Sie die Wäsche, reinigen Sie das Flusensieb und setzen Sie es wieder ein. Entleeren Sie den Wasserauffangbehälter nach jedem Gebrauch und setzen Sie ihn wieder ein (*siehe Wartung*).
Falls Sie die Option Knitterschutz "Post-Care" gewählt haben und die Wäsche nicht sofort entfernt wird, werden die Kleidungsstücke - bis zu 10 Stunden oder bis die Gerätetür geöffnet wird - in regelmäßigen Abständen aufgelockert.
13. Trennen Sie den Trockner vom Stromnetz.

Funktion Standby

Zur Erfüllung der neuen Richtlinien zum Energieverbrauch ist diese Wäschetrockner mit einem automatischen Ausschaltssystem (Standby) ausgestattet, das nach 30 Minuten des Nichtgebrauchs in Funktion tritt. Drücken Sie kurz die Taste **ON/OFF** und warten Sie, bis sich die Maschine wieder einschaltet.

Programme und Zusatzfunktionen

DE

Programmtabelle

	Programm	Max. Last (kg)	Kompatible Optionen	Zyklus- dauer	
Energy Saver					
1	Eco Baumwolle	1	Alarm – Knitterschutz (Pre-Care) – Knitterschutz (Post-Care) und Startzeitvorwahl.	Die Programmdauer kann auf dem Display abgelesen werden.	
2	Eco Hemden	1	Alarm – Knitterschutz (Pre-Care) – Knitterschutz (Post-Care) und Startzeitvorwahl.		
3	Eco Kunstfaser	1	Alarm – Knitterschutz (Pre-Care) – Knitterschutz (Post-Care) und Startzeitvorwahl.		
Baumwolle					
4	Baumwolle Extra	Max.	Alarm – Knitterschutz (Pre-Care) – Knitterschutz (Post-Care) – hohe Temperatur – Zeitgesteuertes Trocknen und Startzeitvorwahl.		
5	Baumwolle Schranktrocken	Max.	Alarm – Knitterschutz (Pre-Care) – Knitterschutz (Post-Care) – hohe Temperatur – Zeitgesteuertes Trocknen und Startzeitvorwahl.		
6	Baumwolle Kleiderbügel	Max.	Alarm – Knitterschutz (Pre-Care) – Knitterschutz (Post-Care) – hohe Temperatur – Zeitgesteuertes Trocknen und Startzeitvorwahl.		
7	Baumwolle Bügeln	Max.	Alarm – Knitterschutz (Pre-Care) – Knitterschutz (Post-Care) – hohe Temperatur – Zeitgesteuertes Trocknen und Startzeitvorwahl.		
Spezialpr.					
8	Kunstfasern	3	Alarm – Knitterschutz (Pre-Care) – Knitterschutz (Post-Care) – hohe Temperatur – Zeitgesteuertes Trocknen und Startzeitvorwahl.		
9	Empfindliches	2	Alarm – Knitterschutz (Pre-Care) – Knitterschutz (Post-Care) – Zeitgesteuertes Trocknen und Startzeitvorwahl.		
10	Wolle	1	Alarm		
11	Jeans	3	Alarm – Knitterschutz (Pre-Care) – Knitterschutz (Post-Care) und Startzeitvorwahl.		
Sport					
12	Spezial Schuhe	1 Paar	Alarm		
13	Sport Intensiv	4	Alarm – Knitterschutz (Pre-Care) – Knitterschutz (Post-Care) und Startzeitvorwahl.		
14	Techno-Stoffe	2	Alarm – Knitterschutz (Pre-Care) – Knitterschutz (Post-Care) und Startzeitvorwahl.		
Teilprogramme					
	Bügelleicht	2,5	Alarm		
	Auffrischen	-	Alarm		

Programme Energy Saver

Die Programme Energy Saver verringern den Energieverbrauch und schonen somit nicht nur die Umwelt, sondern senken auch die Stromrechnung!

Die Programme Energy Saver sind für unterschiedliche Stoffarten verfügbar: Eines kann für Baumwolle verwendet werden, ein anderes für Hemden und ein weiteres für Kunstfaser. Sie wurden konzipiert, um bei kleineren Ladungen hervorragende Trockenleistungen zu gewährleisten.

Die Programme Energy Saver sorgen dank der idealen Temperatureinstellung und der genauen Feuchtigkeitsmessung selbst bei kleineren Ladungen für hervorragende Trockenleistungen.

Empfindliches

- Dieses Programm wird zum Trocknen von Feinwäsche (Kunstfasern) verwendet.
- Kann für Füllmengen bis zu 2 kg verwendet werden.
- Obwohl das Programm normalerweise **2:00** (hrs:mins) benötigt, kann es in einigen Fällen, je nach Größe und Dichte der Ladung und der Schleudergeschwindigkeit der Waschmaschine mehr Zeit benötigen.
- Die mit diesem Programm getrockneten Teile können im Allgemeinen sofort verwendet werden, aber einige Wäschestücke können noch leicht feucht sein. Versuchen Sie in diesem Fall, die Stücke zu glätten oder auf links zu drehen. Starten Sie dann das Programm erneut über einen kürzeren Zeitraum.

Programm Wolle

Dies ist ein Programm für Kleidungsstücke, die sich für das Trocknen in der Trommel eignen und mit dem Symbol  gekennzeichnet sind. Es kann für Füllungen bis zu **1 kg** verwendet werden (etwa 3 Pullover). Wir empfehlen, die Teile vor dem Trocknen auf links zu ziehen. Dieses Programm braucht etwa **1:00** (hrs:mins), abhängig von Füllmenge, Gewebeart und vorheriger Schleuderleistung. Die mit diesem Programm getrockneten Teile können im Allgemeinen sofort getragen werden; bei einigen, etwas schwereren Kleidungsstücken könnten die Ränder jedoch noch leicht feucht sein. Lassen Sie diese natürlich trocknen, da ein weiterer Trocknungsvorgang die Teile beschädigen könnte.

! Im Gegensatz zu anderen Stoffen kann das Einlaufen von Wolle nicht rückgängig gemacht werden; somit nimmt das Kleidungsstück nicht wieder die ursprüngliche Größe und Form an.

! Dieses Programm eignet sich nicht für Teile aus Kunstfasern.

Programm Jeans

Dieses Programm ist für Jeans aus Denim-Baumwolle vorgesehen. Ziehen Sie vor dem Trocknen die Vordertaschen auf links. Es kann für Füllungen bis zu **3 kg** verwendet werden (etwa 4 Paar).

Dieses Programm braucht etwa **1:25** (hrs:mins), abhängig von Füllmenge, Gewebeart und vorheriger Schleuderleistung. Die mit diesem Programm getrockneten Teile können im Allgemeinen sofort getragen werden; die Ränder und Nähte können jedoch noch leicht feucht sein. Versuchen Sie in diesem Fall, die Jeans auf links zu ziehen und das Programm für kurze Zeit erneut zu starten.

! Verwenden Sie diesen Zyklus nur für Teile aus 100% Baumwolle; mischen Sie keine hellen und dunklen Teile; verwenden Sie dieses Programm nicht für Teile mit Stickereien und Beiwerk (Gummieinzüge, Broschen, ...).

Programm Spezial Schuhe

Dieses Programm dient zum Trocknen eines Schuhpaares in der Größe **37-46**. Die Schuhe müssen gewaschen und bei einer Mindestgeschwindigkeit von **400 Umdrehungen** geschleudert worden sein.

Sie müssen mit der speziellen, mitgelieferten Schuhhalterung in das Gerät gelegt werden. Trocknet man Schuhe einfach lose in der Trommel, wird das Gerät beschädigt. Entfernen Sie das Flusensieb aus dem vorderen Bereich des Trockners und setzen Sie hier die Schuhhalterung ein.

Stecken Sie die Schuhbänder in die Schuhe und setzen Sie sie mit der Spitze nach unten und der Sohle nach vorne auf die Halterung.

Die Trockenzeiten hängen von Schuhform und -typ ab. Sollten die Schuhe bei Ablauf des Programms nicht ganz trocken sein, dann starten Sie es erneut.

! Trocknen Sie keine Schuhe mit Gelfüllung oder Blinklichtern. Trockenen Sie nur Schuhe aus synthetischem Material oder Stoff. Am Ende des Programms nehmen Sie die Schuhhalterung heraus und setzen das Flusensieb wieder ein.

Programm Sport Intensiv

Dieses Programm dient zur schonenden Trocknung von Wäschestücken wie Trainingsanzüge und -hosen, die mit dem Symbol  gekennzeichnet sind. Ideal für Kleidungsstücke, die nicht komplett trocken zu sein müssen. Es kann für Füllmengen bis zu **4 kg** in etwa **1:20** (hrs:mins) verwendet werden, abhängig von Füllmenge, Gewebeart und vorheriger Schleuderleistung. Wir empfehlen, die Teile vor dem Trocknen auf links zu ziehen.

Programm Techno-Stoffe

Dieses Programm ist speziell zum Trocknen von wasserabweisenden Stoffen und Windjacken (z.B. Goretex, Polyester, Nylon). Der Trockenvorgang nach dem Waschen hat einen positiven Einfluss auf die Wäschestücke, da die wasserabweisende Beschichtung aufgefrischt wird.

Es kann für Füllmengen bis zu **2 kg** verwendet werden. Dieses Programm braucht etwa **2:00** (hrs:mins), abhängig von Füllmenge, Gewebeart und vorheriger Schleuderleistung.

Bügelleicht

Ein Kurzprogramm (etwa 10 Minuten), das die Fasern der Wäschestücke auflockert, um das Bügeln zu erleichtern.

Das Programm ist besonders für Baumwolle oder Baumwollgemisch geeignet.

Optimale Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie die Trommel nicht überladen (die nachfolgenden Werte beziehen sich auf das Gewicht der trockenen Teile):

Gewebe: Wäschekapazität voll nutzen

Baumwolle und Baumwollmischung: **2,5 kg**

Kunstfasern: **2 kg**

Jeans: **2 kg**

Den Trockner sofort nach Beendigung des Programms entleeren; die Kleidungsstücke aufhängen, falten oder bügeln und in den Schrank legen. Falls dies nicht möglich ist, das Programm wiederholen.

! Bügelleicht ist kein Trockenprogramm und kann somit nicht bei noch nassen Kleidungsstücken verwendet werden.

Die vom Programm Bügelleicht erzeugte Wirkung variiert von Stoff zu Stoff: die Eigenschaften von Stoffen wie Kunstfasern oder Tencel® zeigen andere Ergebnisse als traditionelle Stoffe (z.B. Baumwolle).

Auffrischen

Kurzprogramm zur Auffrischung der Fasern und Wäscheteile durch einen Frischluftstrom. Es dauert etwa **20 Minuten**.

! Es ist kein Trockenprogramm und kann somit nicht für nasse Kleidungsstücke verwendet werden.

Optionen

Diese Zusatzfunktionen werden benutzt, um das gewählte Programm auf Ihre persönlichen Erfordernisse abzustimmen.

Zeitgesteuertes Trocknen

Nachdem Sie ein Programm gewählt haben, drücken Sie zur Wahl der Trockenzeit die Taste zeitgesteuertes Trocknen. Bei jedem einzelnen Drücken auf diese Taste wird die Dauer der gewählten Trockenzeit angezeigt. Beim ersten Drücken erscheint auf dem Display die maximal einstellbare Zeit für den ausgewählten Zyklus. Mit jedem weiteren Drücken reduziert sich die eingestellte Zeit bis hin zu **OFF**. Falls die Option zeitgesteuertes Trocknen nicht verfügbar ist, ertönen drei Signaltöne.

Die gewählte Zeit wird nach dem Start des Programms angezeigt und kann nicht mehr verändert werden, nachdem die Taste START/PAUSE gedrückt wurde.

Startzeitvorwahl

Der Start von einigen Programmen (*siehe Start und Programme*) kann bis zu **24** Stunden vorgewählt werden. Die entsprechende Taste mehrfach drücken, bis die gewünschte Startzeit erreicht ist. Bevor Sie die Startvorwahl ausführen, sich vergewissern, dass der Wasserauffangbehälter leer und das Flusensieb sauber ist.

Hohe Temperatur

Wenn ein zeitgesteuertes Trocknen gewählt wurde, dann kann man mit dieser Taste eine hohe Temperatur wählen und die darüber liegenden Kontrollleuchte schaltet sich ein. Die zeitgesteuerten Programme arbeiten sonst mit voreingestellter niedriger Temperatur.

Knitterschutz (Pre-Care)

Falls Sie Startvorwahl und diese Zusatzfunktion wählen, werden die Wäscheteile gelegentlich während der Vorwahlzeit gedreht, um das Entstehen von Knittern zu vermindern.

Knitterschutz (Post-Care)

Wird dieses Zusatzfunktion gewählt, werden die Wäscheteile gelegentlich nach Beendigung der Warm- und Kalttrockenphasen gedreht, um so - falls die Beladung nicht sofort bei Programmende entfernt werden kann - das Entstehen von Falten zu vermeiden. Während dieser Programmphase ist die Kontrollleuchte eingeschaltet.

Alarm

Am Ende eines Trockenzyklus ertönt ein akustisches Signal mit dem angezeigt wird, dass das Programm beendet ist und die Wäschestücke herausgenommen werden können.

! Nicht alle Zusatzfunktionen sind für alle Programme verfügbar (*siehe Programme und Zusatzprogramme*). Falls eine Zusatzfunktion nicht verfügbar ist und dennoch die Taste gedrückt wird, ertönen drei Signaltöne. Ist die Zusatzfunktion verfügbar, ertönt ein einzelner Signalton und die Kontrollleuchte neben der Taste leuchtet zur Bestätigung, dass die Zusatzfunktion gewählt wurde.

Öffnung der Gerätetür

Wird die Gerätetür bei Programmablauf geöffnet (oder die Taste START/PAUSE gedrückt), schaltet sich der Trockner aus.

- Die Kontrollleuchte START/PAUSE blinkt orangefarben auf.
 - Während der Pause wird die Restzeit bis zum Beginn des Programms weitergezählt. Es ist notwendig, die Taste START/PAUSE zu drücken, um das Startvorwahlprogramm wieder aufzunehmen. Die Kontrollleuchte der "Startvorwahl" blinkt und auf dem Display wird die Restzeit bis zum Start des ausgewählten Programms angezeigt.
 - Es ist notwendig, die Taste START/PAUSE zu drücken, um das Programm wieder aufzunehmen. Die Anzeigenleuchten zeigen den Programmablauf an und die Kontrollleuchte START/PAUSE blinkt nicht sondern leuchtet grün.
 - Während der Trocknungsphase Knitterschutz Post-Care wird das Programm beendet. Durch Drücken der Taste START/PAUSE wird ein neues Programm von Anfang an gestartet.
 - Durch Drehen des Programmwählschalters wird ein neues Programm gewählt und die Kontrollleuchte START/PAUSE blinkt grün. Es ist beispielsweise möglich das Programm Kalttrocknung zu wählen, um die Kleidungsstücke abzukühlen.
- Drücken Sie die Taste START/PAUSE, um das neue Trockenprogramm zu starten.

Schutz des Wärmepumpensystems

Das Wärmepumpensystem wird über einen Kompressor mit einem Schutz betrieben, der sich einschaltet, wenn die Tür geöffnet wird oder wenn es zu einer plötzlichen Spannungsunterbrechung kommt. Dieser Schutz verhindert für fünf Minuten nachdem die Tür geschlossen und der Zyklus wieder gestartet wurde den Neustart des Kompressors.

Hinweis: Bei Stromausfall die Stromzufuhr ausschalten oder den Stecker abziehen. Sobald die Stromversorgung wieder hergestellt ist, die Taste START/PAUSE drücken; das Programm wird daraufhin wiederaufgenommen.

Unterteilung der Wäsche

- Kontrollieren Sie die auf den Etiketten der verschiedenen Wäscheteile angeführten Symbole, um sicherzustellen, dass die Teile für einen Trommeltrockner geeignet sind.
- Die Wäsche nach Art der Stoffe unterteilen.
- Entleeren Sie alle Taschen und kontrollieren Sie die Knöpfe.
- Schließen Sie Reißverschlüsse und Haken und ziehen Sie Gürtel und Schnürriemen zu, ohne sie jedoch zu straffen.
- Wringen sie die Wäscheteile aus, um die größtmögliche Menge Wasser zu entfernen.

! Beladen Sie den Wäschetrockner nicht mit Teilen, die völlig voller Wasser sind.

Maximale Lademengen

Die Trommel nicht über das maximale Fassungsvermögen füllen. Die folgenden Werte beziehen sich auf das Gewicht der trockenen Kleidungsstücke:

Naturfasern: max. **7,5 kg**

Kunstfasern: max. **3 kg**

! Um die Leistungsfähigkeit des Wäschetrockners nicht zu beeinträchtigen, nicht überladen.

Typische Beladung

Hinweis: 1 kg = 1000 g

Wäschestücke		
Bluse	Baumwolle	150 g
	Anderes	100 g
Kleid	Baumwolle	500 g
	Anderes	350 g
Jeans		700 g
10 Windeln		1.000 g
Oberhemd	Baumwolle	300 g
	Anderes	200 g
T-Shirt		125 g

Heim- und Haustextilien		
Bettbezüge (Doppelbett)	Baumwolle	1.500 g
	Anderes	1.000 g
Große Tischdecke		700 g
Kleine Tischdecke		250 g
Platzdeckchen, Sets		100 g
Badetuch		700 g
Handtuch		350 g
Bettuch (Doppelbett)		500 g
Bettuch (Einzelbett)		350 g

Falls Teile aus synthetischem Gewebe und Baumwolle untereinander gemischt werden, könnten letztere bei Beendigung des Trockenzyklus noch feucht sein. In diesem Fall ist es ausreichend, einen weiteren kurzen Trockenzyklus zu starten. Hinweis: Beim Einstellen der Trockendauer muss berücksichtigt werden, dass die letzten 3 Minuten der Programme für die Kalttrocknung vorgesehen sind, während derer der Trockner die Wäsche nicht trocknet.

Etiketten mit Pflegehinweisen

Kontrollieren Sie die Etiketten der Kleidungsstücke, besonders wenn Sie diese zum ersten Mal in den Wäschetrockner geben. Nachfolgend führen wir die gebräuchlichsten Symbole an:

-  Kann im Wäschetrockner getrocknet werden.
-  Nicht im Wäschetrockner trockenbar.
-  Bei hoher Temperatur trocknen.
-  Bei niedriger Temperatur trocknen.

Wäschestücke, die sich nicht für die Trommeltrocknung eignen:

- Kleidungsstücke, die Teile aus Gummi oder ähnlichen Materialien enthalten oder mit Kunststoff beschichtet sind (Kopfkissen, Kissen oder Anoraks aus PVC); ferner alle Arten von brennbaren Gegenständen und solche, die entzündliche Stoffe enthalten (mit Haarspray belastete Hand- oder Frotteetücher).
- Glasfaser (einige Gardinenarten).
- Kleidungsstücke, die bereits chemisch gereinigt wurden.
- Mit dem Code ITLC („Besondere Wäscheteile“) gekennzeichnete Kleidungsstücke , die mit speziellen Produkten zur häuslichen Reinigung gesäubert werden können. Befolgen Sie sorgfältig die Anweisungen.
- Großvolumige Teile (Federbetten, Schlafsäcke, Kopfkissen, Kissen sowie große Tages- oder Steppdecken), die während des Trocknen an Volumen zunehmen und die Luftzirkulation im Geräteinnern behindern.

Besondere Wäscheteile

Decken und Tagesdecken: Teile aus Kunstfaser (Acilian, Courtelle, Orion, Dralon) müssen mit besonderer Aufmerksamkeit bei niedriger Temperatur getrocknet werden. Keine langen Trockenzeiten einstellen.

Teile mit Falten oder Plissees: Lesen Sie die vom Hersteller gelieferten Trockenhinweise.

Gestärkte Teile: Diese Kleidungsstücke nicht mit anderen, nicht gestärkten Teilen trocknen. Entfernen Sie den größten Anteil der Stärkelösung, bevor Sie die Teile in den Wäschetrockner geben. Nicht übermäßig trocknen: die Stärke wird zu feinem Staub und macht die Kleidungsstücke weich, wodurch sie ihren ursprünglichen Zweck einbüßt.

Trockenzeiten

Die angegebenen Zeiten sind lediglich Richtwerte und können auf der Basis folgender Faktoren variieren:

- In den Kleidungsstücken nach dem Schleudern verbliebene Wassermenge: Handtücher und Feinwäsche nehmen viel Wasser auf.
- Stoffe: Teile aus dem gleichen Stoff, aber mit verschiedener Stärke können unterschiedliche Trockenzeiten benötigen.

- Waschmenge: einzelne Teile und kleine Füllmengen können mehr Zeit zum Trocknen benötigen.
- Trocknen: Kleidungsstücke, die gebügelt werden müssen, können aus dem Gerät genommen werden, wenn sie noch etwas feucht sind. Teile, die vollkommen trocken sein müssen, können hingegen länger im Trockner bleiben.
- Eingestellte Temperatur.
- Raumtemperatur: je niedriger die Temperatur des Raums ist, indem sich der Wäschetrockner befindet, umso mehr Zeit wird zum Trocknen der Kleidungsstücke benötigt.
- Volumen: Großvolumige Teile erfordern eine besondere Behandlung während des Trockenvorgangs. Wir empfehlen, diese Teile herauszunehmen, zu schütteln und erneut in den Wäschetrockner zu geben: dieser Vorgang muss mehrmals während des Trockenzyklus wiederholt werden.

! Die Teile nicht übermäßig trocknen.

Alle Stoffe enthalten natürliche Feuchtigkeit, die dazu dient, sie weich und luftig zu erhalten.

Die folgenden Trockenzeiten beziehen sich auf die automatischen Programme mit der Option „Schrantrocken“.

Es werden auch die Einstellungen für zeitgesteuerte Trocknungen angegeben, damit Sie besser die geeignetsten Zeitoptionen wählen können.

Die Gewichte beziehen sich auf die getrockneten Wäscheteile.

Trockenzeiten

Baumwolle Hohe Temperatur								
Trockenzeiten nach Waschvorgängen bei 800-1.000 U/min.								
	1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	7,5 kg
Automatik (Stunden: Minuten)	0:40-0:60	1:00-1:30	1:30-1:40	1:40-2:10	2:10-2:40	2:40-3:00	3:00-3:10	3:00-3:20
Automatik (Stunden: Minuten)	0:40 oder 1:00	1:00 oder 1:30	1:30	01:30 oder 02:00	02:00 oder 02:30	02:30 oder 03:00	3:00	03:00 oder 03:40
Kunstfasern Niedrige Temperatur								
Trockenzeiten nach Waschgängen bei geringeren Geschwindigkeiten								
	1 kg		2 kg			3 kg		
Automatik (Stunden: Minuten)	0:40 - 0:50		0:50 - 1:00			1:00 - 1:30		
Automatik (Stunden: Minuten)	0:40 oder 1:00		0:40 oder 1:00			0:40 oder 1:00 oder 1:30		
Kunstfasern Niedrige Temperatur								
Trockenzeiten nach Waschgängen bei geringeren Geschwindigkeiten								
	1 kg				2 kg			
Automatik (Stunden: Minuten)	0:40 - 1:20				1:20 - 2:20			
Automatik (Stunden: Minuten)	0:40 oder 1:00 oder 1:30				1:30 oder 2:00 oder 2:30			

Hinweise und Empfehlungen

! Dieses Haushaltsgerät wurde unter Beachtung der internationalen Sicherheitsnormen geplant und hergestellt. Die nachfolgenden Hinweise werden aus Sicherheitsgründen bekanntgegeben und sind aufmerksam zu beachten.

Allgemeine Sicherheit

- Die Endphase eines Trockenzyklus erfolgt ohne Hitze (Abkühlzyklus). Das sichert eine Temperatur zu, die die Wäsche nicht beschädigt.
- Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, geistigen oder sensorialen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis geeignet, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person beaufsichtigt und eingewiesen.
- Dieser Trockner wurde nur zum häuslichen Gebrauch und nicht für gewerbliche Zwecke geplant.
- Berühren Sie das Gerät nicht barfuß oder mit nassen Händen oder Füßen.
- Trennen Sie das Haushaltsgerät vom Stromnetz, indem Sie den Stecker und nicht das Kabel ziehen.
- Lassen Sie keine Kinder in Reichweite des Geräts, wenn dieses in Betrieb ist. Schalten Sie den Wäschetrockner nach dem Gebrauch aus und trennen Sie ihn vom Stromnetz ab. Halten Sie die Gerätetür geschlossen, um zu vermeiden, dass Kinder sie zum Spielen benutzen können.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Wäschetrockner spielen.
- Das Haushaltsgerät muss ordnungsgemäß aufgestellt werden und über eine angemessene Lüftung verfügen. Die Belüftungsoffnung auf der Vorderseite des Wäschetrockners und die Luftabzüge auf der Rückseite dürfen nicht verstopft sein (*siehe Aufstellung*).
- Benutzen Sie den Wäschetrockner nie auf einem Teppichboden, dessen Florhöhe die Luftzufuhr über die Unterseite des Geräts verhindert.
- Prüfen Sie, dass der Trockner leer ist, bevor Sie ihn füllen.
-  Die Rückseite des Wäschetrockners kann sehr warm werden:
berühren Sie sie nie, wenn sich das Gerät in Betrieb befindet.
- Benutzen Sie den Wäschetrockner nicht, wenn das Flusensieb, der Wasserauffangbehälter und der Wärmepumpen nicht korrekt positioniert sind (*siehe Wartung*).
- Benutzen Sie keine flüssigen Weichmacher für Stoffe im Trockner; fügen Sie diese beim letzten Spülgang in der Waschmaschine zu.
- Überladen Sie den Trockner nicht (*siehe Wäsche, maximale Füllmenge*).
- Geben Sie keine völlig nassen Kleidungsstücke in das Gerät.
- Den Trockner ausschließlich mit Kleidungsstücken füllen, die mit Wasser und Waschmittel gewaschen, gespült und geschleudert wurden. Das Trocknen von Teilen, die NICHT mit Wasser gewaschen wurden, verursacht Brandgefahr.
- Befolgen Sie aufmerksam alle auf den Etiketten der Kleidungsstücke angegebenen Hinweise zum Waschen der Teile (*siehe Wäsche*).
- Füllen Sie keine Teile in das Gerät, die mit chemischen Produkten behandelt wurden.
- Trocknen Sie keine Kleidungsstücke, die mit entzündlichen Stoffen verschmutzt sind (Küchenöl, Nagellackentferner, Alkohol, Petroleum, Kerosin, Substanzen zum Entfernen von Flecken, Terpentin, Wachse, Stoffe zum Entfernen von Haarwachs- und lack), sofern sie nicht mit warmem Wasser und einer zusätzlichen Menge Waschmittel gewaschen wurden.
- Trocknen Sie nicht Gummi, Artikel und Kleidungsstücke mit Gummirückseite, Kissen mit Schaumgummifüllung, Latexschaum, Gummi, Kunststoff, Duschhauben, wasserfeste Stoffe, über Windeln zu tragende Unterhosen, Überzüge, Polyethylen und Papier.

- Entfernen Sie alle Gegenstände aus den Taschen, besonders Feuerzeuge (Explosionsgefahr).
- Geben Sie keine besonders großvolumigen Teile in den Trockner.
- Trocknen Sie keine Kunstfasern bei hohen Temperaturen.
- Vervollständigen Sie jedes Programm mit der jeweiligen Kalttrockenphase.
- Schalten Sie den Wäschetrockner nicht aus, wenn er noch warme Kleidungsstücke enthält.
- Reinigen Sie das Flusensieb nach jedem Gebrauch (*siehe Wartung*).
- Entleeren Sie den Wasserauffangbehälter nach jedem Gebrauch (*siehe Wartung*).
- Reinigen Sie regelmäßig die Wärmepumpen (*siehe Wartung*).
- Vermeiden Sie die Ansammlung von Flusen im Trockner.
- Steigen Sie nicht auf die obere Platte des Wäschetrockners, da das Gerät beschädigt werden könnte.
- Beachten Sie immer die Vorschriften und die elektrischen Eigenschaften des Geräts (*siehe Aufstellung*).
- Kaufen Sie immer Originalersatzteile und -zubehör (*siehe Kundendienst*).

! **ACHTUNG:** Schalten Sie den Trockner nie vor Beendigung des Trockenzyklus aus, es sei denn, die Teile werden schnell entfernt und aufgehängt, sodass sich die Wärme verteilen kann.

Informationen zu Recycling und Entsorgung

Im Rahmen unseres beständigen Einsatzes zum Umweltschutz verwenden wir recycelte Qualitätskomponenten, um die Kosten für den Kunden zu reduzieren und die Materialverschwendung auf ein Minimum zu reduzieren.

- Entsorgung des Verpackungsmaterials: befolgen Sie die örtlichen Vorschriften, um das Recycling der Verpackung zu ermöglichen.
- Um die Unfallgefahr für Kinder zu reduzieren, die Gerätetür und den Stecker entfernen, anschließend das Stromkabel direkt am Gerät abschneiden. Entsorgen Sie diese Teile getrennt, um sicherzustellen, dass das Haushaltsgerät nicht mehr an eine Steckdose angeschlossen werden kann.

Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten



Die europäische Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) schreibt vor, dass Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen Müll zu entsorgen sind. Altgeräte sind zwecks Optimierung der Rückgewinnungs- und Recyclingrate der Gerätematerialien einer gesonderten Sammelstelle zuzuführen, um Schäden für die Gesundheit und die Umwelt zu verhüten. Dieser Trockner ist mit einer dichten Wärmepumpe ausgestattet. Das enthaltene Kühlmittel muss getrennt entsorgt werden. Das durchgestrichene Abfalleimersymbol, das sich auf allen Produkten befindet, weist darauf hin, dass eine getrennte Entsorgung vorgeschrieben ist.

Für weitere Informationen hinsichtlich der ordnungsgemäßen Entsorgung von Haushaltsgeräten wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an die zuständige kommunale Stelle.

Energiesparender Betrieb und Umweltschutz

- Bevor Sie die Teile trocknen, diese auswringen, um soviel Wasser wie möglich zu entfernen (falls Sie zuvor die Waschmaschine benutzen, einen Schleuderzyklus wählen). Auf diese Weise wird Energie während des Trocknens eingespart.
- Wird der Wäschetrockner immer mit voller Wäschefüllung benutzt, wird ebenso Energie eingespart: einzelne Teile und kleine Füllmengen benötigen mehr Zeit zum Trocknen.
- Reinigen Sie das Flusensieb am Ende eines jeden Trockenzyklus, um die mit dem Energieverbrauch verbundenen Kosten gering zu halten (*siehe Wartung*).

Wartung und Pflege

DE

Abschalten vom Stromnetz

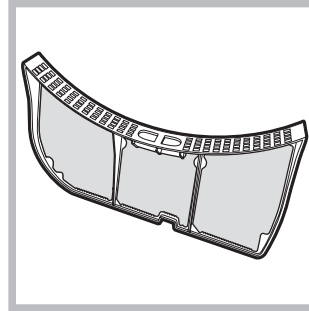
! Trennen Sie den Wäschetrockner von der Stromversorgung, wenn er nicht in Betrieb ist sowie während Reinigungs- und Wartungsarbeiten.

Reinigung des Flusensiebs nach jedem Trockenzyklus

Das Flusensieb ist ein äußerst wichtiger Bestandteil des Trockners: seine Aufgabe besteht darin, Flocken und Flusen, die während des Trocknens entstehen, aufzusammeln. Bei Beendigung des Trockenvorgangs das Flusensieb immer unter fließendem Wasser spülen oder es mit dem Staubsauger reinigen. Falls das Flusensieb verstopft, wird der Luftstrom im Trockner stark beeinträchtigt: die Trockenzeiten verlängern sich und es wird mehr Energie verbraucht. Außerdem kann der Wäschetrockner beschädigt werden.

Das Flusensieb befindet sich vor der Dichtung des Trockners (siehe Abbildung)

Entfernung des Flusensiebs:



1. Ziehen Sie den Kunststoffgriff des Flusensiebs nach oben (siehe Abbildung).
2. Reinigen Sie das Sieb von Flusen und setzen Sie es wieder ordnungsgemäß ein. Vergewissern Sie sich, dass das Sieb flächenbündig mit der Dichtung des Trockners eingefügt wird.

! Benutzen Sie den Trockner nicht, bevor Sie nicht das Flusensieb wieder in die Aufnahme gesteckt haben.

Prüfung der Trommel nach jedem Trockenzyklus

Drehen Sie die Trommel per Hand, um kleine Teile wie Taschentücher zu entfernen, die im Trockner geblieben sein könnten.

Reinigung der Trommel

! Zur Reinigung der Trommel keine Scheuermittel, Stahlwolle oder Reinigungsmittel für Edelstahl verwenden.

Es könnte sich ein farbiger Belag auf der Edelstahltrommel bilden, verursacht durch eine Kombination von Wasser und Reinigungsstoffen wie Wäscheweichmacher. Dieser farbi-

ge Belag hat keine Auswirkungen auf die Leistungen des Wäschetrockners.

Entleeren des Wasserauffangbehälters nach jedem Trockenzyklus

Nehmen Sie den Behälter aus dem Trockner und entleeren Sie ihn in einem Waschbecken oder einem anderen geeigneten Wasserabfluss; diesen anschließend wieder korrekt einsetzen.

Prüfen Sie immer den Wasserauffangbehälter und entleeren Sie diesen, bevor Sie ein neues Trockenprogramm starten.

Reinigung Wärmepumpenfiltereinheit

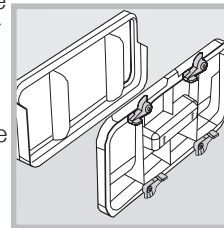
- Regelmäßig (alle 5 Zyklen) muss der Wärmepumpenfilter herausgenommen und gereinigt werden. Die Fusseln auf der Filterfläche können unter fließendem Wasser oder mit einem Staubsauger entfernt werden.

Es wird jedoch empfohlen, diesen Filter nach jedem Trockenvorgang zu reinigen, um optimale Leistungen zu erhalten. Wie wird die Wärmepumpenfiltereinheit herausgenommen:

1. Den Stecker abziehen und die Klappe öffnen.
2. Den Deckel des Wärmepumpenfilters herausnehmen, die 4 Clips nach oben drehen und die Filtereinheit herausnehmen.
3. Die beiden Filterteile trennen und die eventuell vorhandenen Fusseln auf der Innenseite des Filternetzes entfernen.

! **ACHTUNG: Die Vorderseite des Wärmepumpenfilters besteht aus dünnen Metallplatten.** Bei der Reinigung muss die Filtereinheit entfernt oder beiseite gelegt werden. Achten Sie darauf, sie nicht zu beschädigen und sich dabei nicht zu schneiden.

4. Falls sich auf den Platten des Kondensators Flaum bildet, müssen sie vorsichtig mit einem feuchten Tuch, einem Schwamm oder mit dem Staubsauger gereinigt werden. Verwenden Sie dabei nicht Ihre Finger.
5. Die beiden Filterteile wieder zusammen setzen, die Dichtung reinigen und den Filter wieder einsetzen; Die 4 Clips zurück in die waagerechte Position drehen und darauf achten, dass sie gut eingerastet sind.

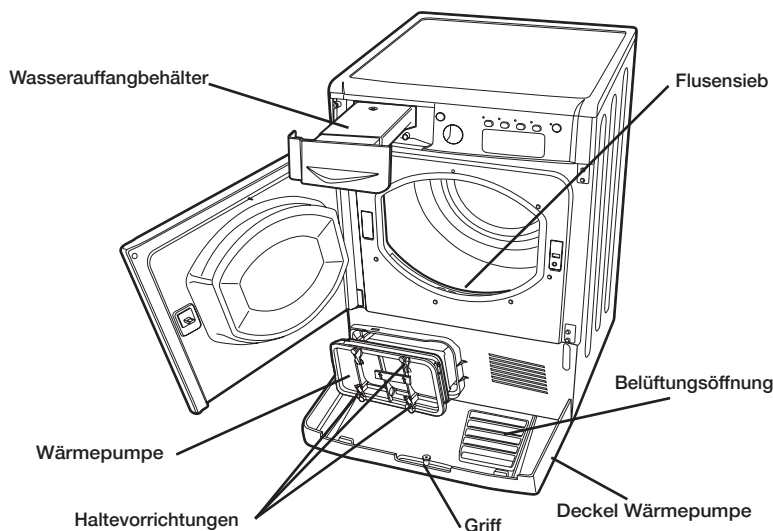


Reinigung des Wäschetrockners

- Die äußeren Metall- und Kunststoffteile sowie die Gummiteile können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.
- Periodisch (alle 6 Monate) mit dem Staubsauger das Gitter der Belüftungsöffnung auf der Vorderseite und die Luftabzüge auf der Rückseite reinigen, um eventuelle Flusen-, Flocken- und Staubansammlungen zu entfernen. Außerdem Flusenansammlungen auf der Vorderseite des Kondensators und den Flächen des Flusensiebs entfernen; dazu gelegentlich den Staubsauger benutzen.

! Vermeiden Sie den Einsatz von Löse- und Scheuermitteln. ! Im Trockner werden Bauteile verwendet, die keine Schmirgel benötigen.

! Lassen Sie den Trockner regelmäßig von autorisierten Technikern überprüfen, um die Sicherheit der elektrischen und mechanischen Teile zu gewährleisten (siehe Kundendienst).



Sollten Sie das Gefühl haben, dass Ihr Wäschetrockner nicht vorschriftsmäßig arbeitet, dann konsultieren Sie bitte die nachfolgende Tabelle, bevor Sie sich an ein Kundendienstzentrum (*siehe Kundendienst*) wenden.

Störung:

Mögliche Ursachen / Abhilfen:

Der Wäschetrockner setzt sich nicht in Betrieb.

- Der Netzstecker steckt nicht fest genug in der Steckdose, um den Kontakt herzustellen.
- Es besteht ein Stromausfall.
- Die Sicherung ist durchgebrannt. Versuchen Sie, ein anderes Haushaltsgerät an die gleiche Steckdose anzuschließen.
- Versuchen Sie, falls Sie eine Verlängerung benutzen, den Stecker des Wäschetrockners direkt in die Steckdose zu stecken.
- Die Gerätetür wurde nicht korrekt geschlossen.
- Das Programm wurde nicht korrekt eingestellt (*siehe Durchführung eines Trockenprogramms*).
- Die Taste START/PAUSE wurde nicht gedrückt (*siehe Durchführung eines Trockenprogramms*).

Der Trockenzyklus startet nicht.

- Es wurde eine Startvorwahl eingegeben (*siehe Programme und Zusatzprogramme*).
- Es wurde die Taste START/PAUSE gedrückt; vor dem effektiven Start des Trockners muss jedoch eine kurze Verzögerung abgewartet werden. Warten Sie den Anfang des Trockenzyklus ab und drücken Sie nicht erneut die Taste START/PAUSE: im gegenteiligen Fall geht der Trockner in den Pause- Modus über und startet den Trockenvorgang nicht.

Die Trockenzeiten sind lang.

- Das Flusensieb wurde nicht gereinigt (*siehe Wartung*).
- Muss der Wasserauffangbehälter entleert werden? Die Kontrollleuchte blinkt auf und zeigt die Nachricht **"H2O"** an (*siehe Wartung*).
- Der Wärmepumpenfilter muss gereinigt werden (*siehe Wartung*).
- Die eingestellte Temperatur eignet sich nicht für den zu trocknenden Stofftyp (*siehe Programme und Zusatzprogramme*).
- Es wurde nicht die korrekte Trockenzeit für diese Füllmenge gewählt (*siehe Wäsche*).
- Das Gitter der Belüftungsöffnung oder der Luftabzüge auf der Rückseite sind verstopft (*siehe Aufstellung, Wartung*).
- Die Kleidungsstücke sind zu nass (*siehe Wäsche*).
- Der Trockner wurde überfüllt (*siehe Wäsche*).

Die Kontrollleuchte "Behälter entleeren" blinkt auf, aber der Trockner ist erst seit kurzer Zeit in Betrieb.

- Der Wasserauffangbehälter wurde wahrscheinlich nicht vor dem Programmstart geleert. Warten Sie nicht das Signal zur Wasserentleerung ab, sondern kontrollieren Sie immer den Behälter und entleeren Sie ihn, bevor Sie ein neues Trockenprogramm starten (*siehe Beschreibung des Wäschetrockners*).

Die Kontrollleuchte "Behälter entleeren" ist eingeschaltet, aber der Wasserauffangbehälter ist nicht voll.

- Dies ist normal: Die Kontrolllampe „Behälter entleeren“ blinkt auf und teilt Ihnen mit, dass der Behälter voll ist. Ist die Kontrollleuchte eingeschaltet, blinkt aber nicht auf, erinnert sie Sie daran, den Wasserauffangbehälter zu entleeren (*siehe Beschreibung des Wäschetrockners*).

Bei Programmende sind die Kleidungsstücke feuchter als erwartet.

- ! Aus Sicherheitsgründen haben die Programme des Trockners eine maximale Dauer von 4 Stunden. Falls ein Automatikprogramm nicht die verlangte Feuchtigkeit in diesem Intervall ermitteln konnte, beendet der Trockner das Programm und schaltet sich aus. Prüfen Sie die oben angegebenen Punkte und wiederholen Sie das Programm; falls die Kleidungsstücke noch feucht sind, den Kundendienst kontaktieren (*siehe Kundendienst*).

Auf dem Display wird der Code F, gefolgt von einer oder zwei Zahlen, angezeigt und die Kontrollleuchten Zusatzfunktionen und Pause blinken auf.

- Zeigt das Display ein F gefolgt von einer oder mehreren Nummern, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Stecker und reinigen Sie den Filter (*siehe Wartung*). Stecken Sie abschließen den Stecker wieder in die Steckdose und starten Sie den Trockner mit einem neuen Trockenprogramm. Wird die Meldung weiter angezeigt, dann notieren Sie sich die Nummer und setzen Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung (*siehe Kundendienst*) (*siehe Kundendienst*).

Auf dem Display wird kurz "dOn" (alle 6 Sekunden) eingeblendet.

- Der Trockner befindet sich im Modus „Demo“. Drücken Sie die Tasten ON/OFF und START/PAUSE für 3 Sekunden. Auf dem Display wird 3 Sekunden **"dOn"** angezeigt, anschließend nimmt der Trockner wieder seinen normalen Betrieb auf.

Die Restzeit ändert sich während des Trocknens.

- Die Restzeit wird während des Trockenzyklus konstant überwacht und variiert, um Ihnen einen möglichst genauen Schätzwert zu liefern. Die angezeigte Restzeit kann während des Trockenzyklus zunehmen; dies ist als normal anzusehen.

Der Trockner erzeugt im Verlauf der ersten Betriebsminuten Geräusche.

- Dies ist normal, vor allem, wenn der Trockner für eine gewisse Zeit nicht verwendet wurde. Setzen Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung, wenn die Geräusche während des gesamten Zyklus auftreten.

Wärmepumpensystem

Dieser Trockner ist mit einem Wärmepumpensystem zum Trocknen Ihrer Wäsche ausgestattet. Diese Wärmepumpe nutzt ein vom Kyoto-Protokoll erfasstes Treibhausgas (Kühlmittel). Die F-Gase sind in einer hermetisch dichten Einheit enthalten. Diese dichte Einheit enthält 0,34 kg Gas R134a F, das als Kühlmittel dient.

Wird die Einheit beschädigt, muss sie gegen eine Neue ausgetauscht werden. Weitere Informationen erhalten Sie über den Ihnen am nächsten gelegenen Kundendienst. Hinweis: Die in der dichten Einheit enthaltenen Gase sind ungefährlich für die Gesundheit, haben aber, sollten sie austreten, eine negative Auswirkung auf die Klimaerwärmung.

Bevor Sie den Kundendienst anfordern:

- Ziehen Sie bitte die Tabelle Fehlersuche zu Rate, um zu sehen, ob es sich nicht um eine Kleinigkeit handelt, die Sie selbst beheben können (*siehe Fehlersuche*).
- Ist dies nicht der Fall, dann schalten Sie das Gerät ab und wenden Sie sich an das nächstgelegene Kundendienstzentrum.

Geben Sie hierbei folgende Daten an:

- Name, Adresse und Postleitzahl;
- Telefonnummer;
- Art der Störung;
- das Kaufdatum;
- das Gerätemodell (Mod.);
- die Seriennummer (S/N) des Wäschetrockners.

Entnehmen Sie diese Daten bitte dem hinter der Gerätetür angebrachten Typenschild.

Ersatzteile

Bei Ihrem Wäschetrockner handelt es sich um ein komplexes Gerät. Eigenhändig oder durch unqualifiziertes Personal durchgeführte Reparaturen kann die Sicherheit von Personen gefährden, das Gerät beschädigen und den Verlust sämtlicher Ansprüche auf Ersatzteilgarantie bewirken. Wenden Sie sich demnach im Falle etwaiger Betriebsstörungen bitte stets an einen autorisierten Techniker.

Jede Form von Eingriffen oder Reparaturen durch nicht qualifizierte Personen, die zur Beschädigung der dichten Wärmepumpe führt, ist eine Straftat.

Die Ersatzteile wurden ausschließlich für dieses Elektrogerät hergestellt und eignen sich demnach nicht für andere Zwecke.

Vergleichsprogramme

- Programme, die für Vergleichsteste nach der Prüfnorm EN61121 empfohlen werden.

Programm (EN61121)	Zu wählendes Programm	Füllmenge
Trocknen Baumwolle	Baumwolle Schranksrocken	7,5 kg
Baumwolle Trocknen Bügeln	Baumwolle Bügeln	7,5 kg
Pflegeleichter Stoff	Kunstfasern Schranksrocken	3 kg

! Hinweis: dies ist keine vollständige Liste der Programmoptionen (*siehe Start und Programme*).



Dieses Haushaltsgerät stimmt mit den folgenden EWG-Richtlinien überein:

- 2006/95/EWG (Niederspannungsrichtlinie);
- 89/336/EWG, 92/31/EWG, 93/68/EWG (elektromagnetische Verträglichkeit).

NL**Nederlands****IDCE 845 A**

! Dit symbool herinnert u eraan om deze gebruikshandleiding te lezen.

! Houd het boekje altijd bij de hand, om het gemakkelijk te kunnen raadplegen zovaak als nodig is.

Houd het boekje altijd dicht bij de wasdroger; als men het apparaat verkoopt of weggeeft, moet men zich herinneren om dit boekje ook erbij te geven, zodat de nieuwe bezitters kennis kunnen nemen van de waarschuwingen en hints voor het gebruik van de wasdroger.

! Lees zorgvuldig deze aanwijzingen: op de volgende pagina's vindt men belangrijk informatie over de installatie en nuttige wenken voor de werking van het toestel.

Inhoudsopgave

Belangrijke informatie, 50-51

Installatie, 52

Waar men de wasdroger moet installeren
Ventilatie
Electrische aansluiting
Informatie vooraf

Beschrijving van de wasdroger, 53-54

Eigenschappen
Bedieningspaneel

Hoe men de machine laat drogen, 55

Starten en kiezen van het programma

Programma's en opties, 56-57-58

Tabel van de programma's
Speciale programma's
Opties
Openen van het deurtje

De Was, 59-60

Sorteren van de was
Wasetiketten
Bijzondere kledingstukken
Droogtijden

Waarschuwingen en raad, 61

Algemene veiligheid
Informatie voor het hergebruik en ontzorging
Energiebesparing en milieurespect

Zorg en onderhoud, 62

Onderbreking van de electrische voeding
Reiniging van het filter na elke cyclus
Controle van het mandje na elke cyclus
Legen van het watervat na elke cyclus
Reinigen van het filter van de Warmtepomp
Reiniging van de wasdroger

Problemen en oplossingen, 63

Service, 64

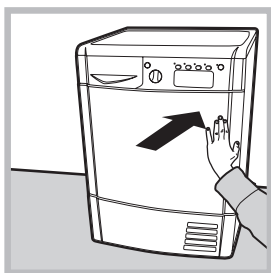
Reserveonderdelen

Belangrijke informatie

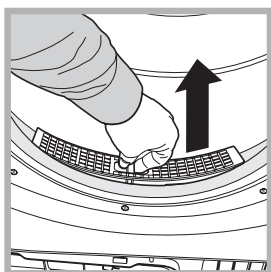
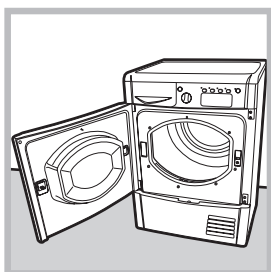
NL

Voor een efficiënte werking van de condensdroger is het noodzakelijk het schema van regelmatig onderhoud te volgen dat hieronder staat aangegeven:

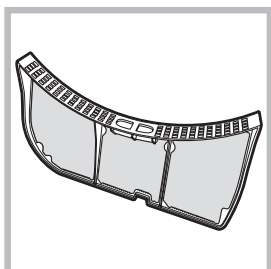
Stoffilter – het is NOODZAKELIJK om na elke droogcyclus de stof uit het filter te halen.



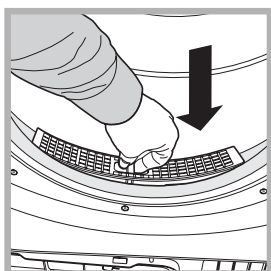
Fase 1
Open het deurtje van de wasdroger door ertegen te drukken, zoals aangegeven in de afbeelding.



Fase 2
Trek het filter met twee vingers eruit.



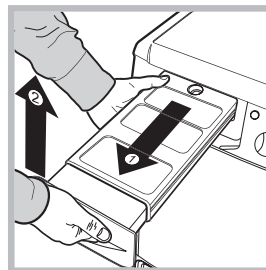
Fase 3
Reinig eventuele stofafzettingen aan de binnenkant van het stofrooster.



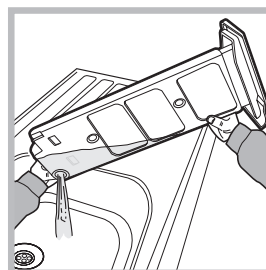
Fase 4
Zet het filter weer op zijn plaats – Nooit moet men de wasdroger inschakelen als het filter niet op zijn plaats is

Maakt men het filter niet na elke droogcyclus schoon, dan zal dit merkbaar zijn aan de droogprestaties van de machine: deze doet er langer over en verbruikt dus ook meer energie.

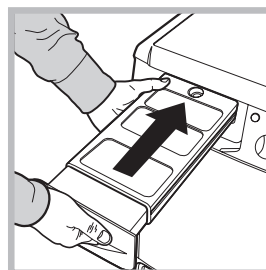
Waterreservoir – Het is noodzakelijk om het waterverzamelvat na elke droogcyclus te legen.



Fase 1
Trek het watervat naar u toe en verwijder het helemaal uit de wasdroger.



Fase 2
Giet al het water uit het vat.



Fase 3
Zet het vat weer terug en controleer dat deze goed op zijn plaats zit.

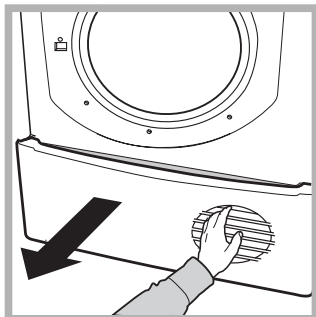
Het gevolg van het niet legen van het watervat kan zijn:

- De uitschakeling van de verwarming van de machine (de was kan nog vochtig zijn aan het einde van de droogcyclus).
- De led "Vaasje legen" zal aangaan, om aan te geven dat dit vaasje vol is.

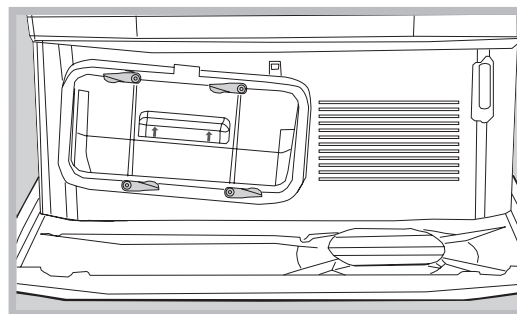
Vullen van het verzamelsysteem voor water

Wanneer de wasdroger nog nieuw is, zal het watervaatje geen water verzamelen, omdat deze eerst gevuld moet worden. Deze handeling kan nodig zijn voor 1 of 2 droogcycli. Als het eenmaal vol is, zal het systeem elke cyclus water verzamelen.

Filter van de Warmtepomp - Voor een juiste werking moet het filter na elke vijf droogcycli worden gereinigd: voor optimale droogprestaties en voor een zo laag mogelijk energieverbruik, bevelen wij echter aan om het filter na elke droogcyclus te reinigen.

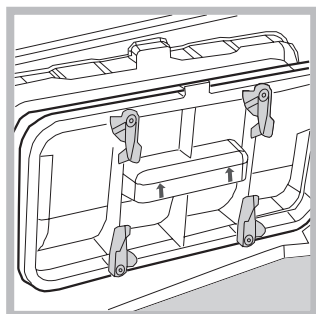


Fase 1
Open het deksel van de Warmtepomp.
- houd het handvat vast en trek het naar u toe.



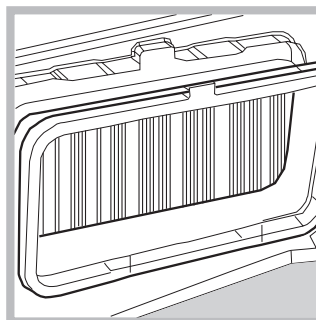
Fase 5
Doe het filter weer op zijn plaats - controleer of de eenheid volledig ingevoerd is, draai de 4 clips naar de horizontale stand.

Als u het Filter van de Warmtepomp niet reinigt vermindert de droogefficiëntie en zou uw droger kunnen worden beschadigd. Om de droogprestaties te optimaliseren raden wij u aan het filter van de Warmtepomp na elke droogcyclus te reinigen.

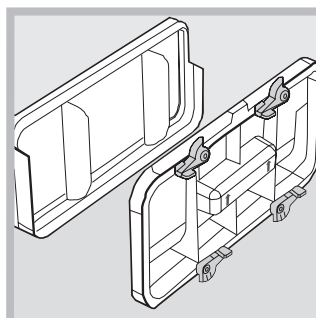


Fase 2
Verwijder de filtereenheid door de 4 clips te draaien in de verticale stand. Trek het filter naar u toe.
(Er kunnen waterresten in het filter achterblijven, dit is normaal).

! OPGELET: de voorkant van de Warmtepomp is gemaakt van dunne metalen platen. Wanneer u de filtereenheid reinigt, of voor reiniging verwijdert of weer terugplaatst, oppassen dat u de filtereenheid niet beschadigt en u zich niet snijdt.



Fase 3
Als zich pluis ophoopt op de platen van de condensator, deze voorzichtig reinigen met gebruik van een vochtige doek, een spons of de stofzuiger. Niet uw vingers gebruiken.



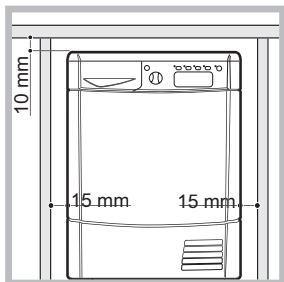
Fase 4
Scheid de twee onderdelen van het filter, verwijder het pluis aan de binnenzijde van het gaas van het filter. Reinig de afdichting van het filter. Maak de twee onderdelen weer aan elkaar vast.

Installatie

NL

Waar men de wasdroger moet installeren

• Vlammen kunnen de wasdroger beschadigen, zet deze dus ver af van kookplaten, kachels, verwarmingen en dergelijke. Indien het toestel geïnstalleerd moet worden onder een bank, is het noodzakelijk om een ruimte van 10 mm vrij te laten tussen het bovenste paneel van het apparaat en andere voorwerpen hierboven, ook moet er 15 mm vrije ruimte zijn tussen de zijkanten van het apparaat en de wanden of meubels ernaast. Op deze manier is men er zeker van dat er voldoende luchtcirculatie is.



Ventilatie

• Wanneer de wasdroger is ingeschakeld, moet er voldoende luchtventilatie zijn. Zorg ervoor dat de wasdroger niet in een vochtige omgeving wordt gezet en dat de lucht hierin voldoende wordt ververst. Het is van fundamenteel belang dat de lucht rondom de wasdroger kan bewegen, anders kan het water tijdens het drogen niet condenseren; de wasdroger doet het dus niet goed in een gesloten ruimte, of binnenin een meubel.

! Indien de wasdroger in een kleine of koude kamer wordt gebruikt is het mogelijk dat zich condens vormt.

! Het is niet aan te raden om de wasdroger in een kast te installeren; het toestel mag nooit worden geïnstalleerd achter een deur die met sleutel kan worden gesloten, een schuifdeur of een deur met de scharnieren aan de andere kant ten opzichte van het deurtje van de wasdroger.

Afvoer van het water

Indien de machine dichtbij een afvoerleiding wordt geplaatst, kan men het condenswater hierdoor afvoeren en hoeft men het watervat niet te gebruiken. In dit geval hoeft men dit watervat dus niet na elke cyclus te legen. Indien de wasdroger boven of naast een wasmachine staat, kunnen ze dezelfde afvoer gebruiken. Het is voldoende als men de slang in afbeelding A losmaakt en op de afvoer aansluit. Indien de slang niet bij de afvoer komt, kan men een slang met dezelfde diameter aanschaffen om de afstand te overbruggen. Om deze nieuwe slang te installeren is het voldoende om de bestaande te vervangen, zoals aangegeven in de afbeelding B en deze op dezelfde plaats in te steken.

! De afvoer moet zich 1 m lager bevinden dan de bodem van de wasdroger.

! Na dat men de wasdroger heeft geïnstalleerd, moet men controleren dat de afvoerslang niet gevouwen of vervormd is.

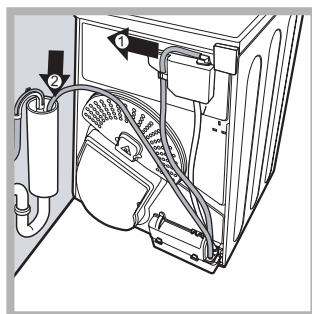


Fig. A

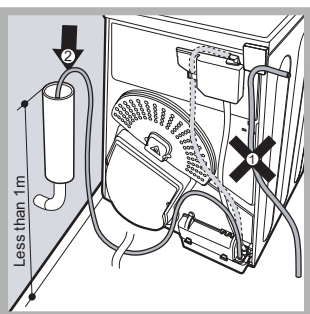


Fig. B

Electrische aansluiting

Voordat men de steker in de elektrische contactdoos steekt moet men het volgende controleren:

- Dat uw handen droog zijn.
- De steker is voorzien van een aardaansluiting.
- De contactdoos moet het maximale vermogen van de machine kunnen verdragen, men vindt deze aanwijzing op het typeplaatje met de technische gegevens (zie Beschrijving van de wasdroger).
- De voedingsspanning moet in het bereik liggen, dat is aangegeven op het typeplaatje met de technische gegevens (zie Beschrijving van de wasdroger).
- De contactdoos moet geschikt zijn voor het type steker van de wasdroger. Anders moet men de contactdoos of de steker vervangen.

! Gebruik geen verlengsnoeren.

! De wasdroger mag niet buiten worden geïnstalleerd, zelfs als deze afgedekt is. Het kan inderdaad zeer gevaarlijk zijn om deze huishoudelijke apparaten bloot te stellen aan regen en onweer.

! Na installatie van de wasdroger moeten de elektrische kabel en de steker onder handbereik blijven.

! De elektrische kabel mag niet gevouwen of platgedrukt worden.

! Als de te vervangen steker aan het snoer gegoten is, moet men deze op een veilige manier onbruikbaar maken en ontzorgen.

Laat hem dus NIET achter, anders zou iemand hem in een contactdoos kunnen steken en een elektrische schok veroorzaken.

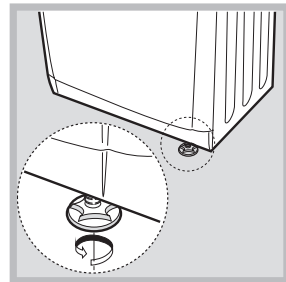
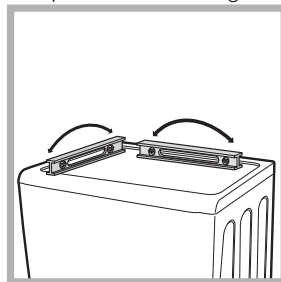
! De elektrische kabel moet regelmatig worden gecontroleerd en eventueel worden vervangen met een speciaal voor deze wasdroger geschikte kabel, deze montage mag alleen door bevoegde technici worden uitgevoerd (zie Service). De nieuwe of langere elektrische kabels worden door bevoegde dealers geleverd tegen betaling.

! De fabrikant aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid indien men zich niet aan deze regels houdt.

! In geval van twijfel over het bovenstaande wordt men verzocht contact op te nemen met een gekwalificeerde electricien.

Nivellering van de droger

Ten behoeve van een correcte werking moet de droger op een plat vlak worden geïnstalleerd.



Nadat de droger op zijn definitieve plaats is geïnstalleerd, moet u controleren of hij waterpas staat: eerst van links naar rechts, vervolgens van achter naar voor. Als de droger niet waterpas staat, regelt u de twee voorste stelvoetjes naar boven of naar beneden totdat het apparaat waterpas staat.

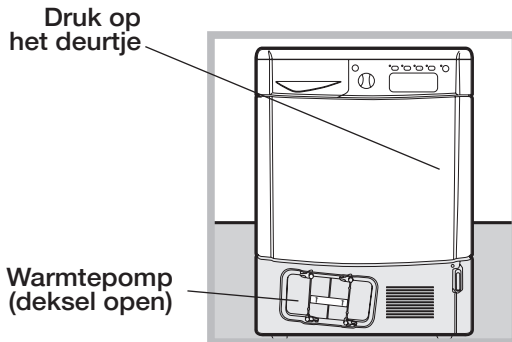
Vorbereidende informatie

Zodra u de droger heeft geïnstalleerd, en voor u hem in werking stelt, dient u de trommel te reinigen en het vuil te verwijderen wat zich tijdens het transport zou kunnen hebben opgehoopt.

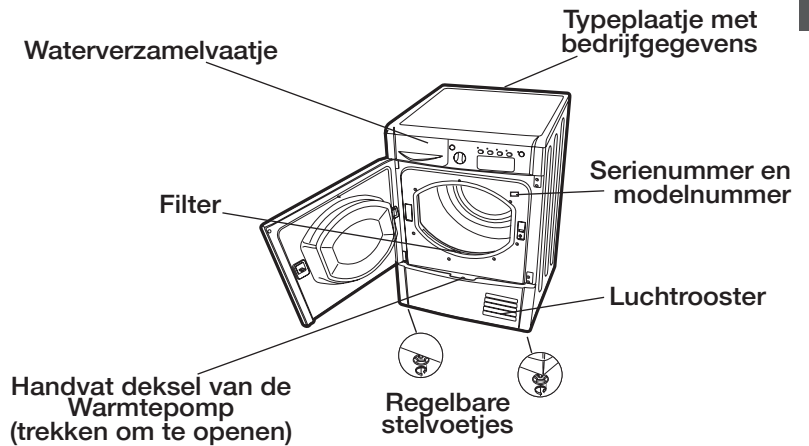
OPGELET: de droger mag pas gebruikt worden als deze minimaal 6 uur in verticale stand gestaan heeft.

Beschrijving van de wasdroger

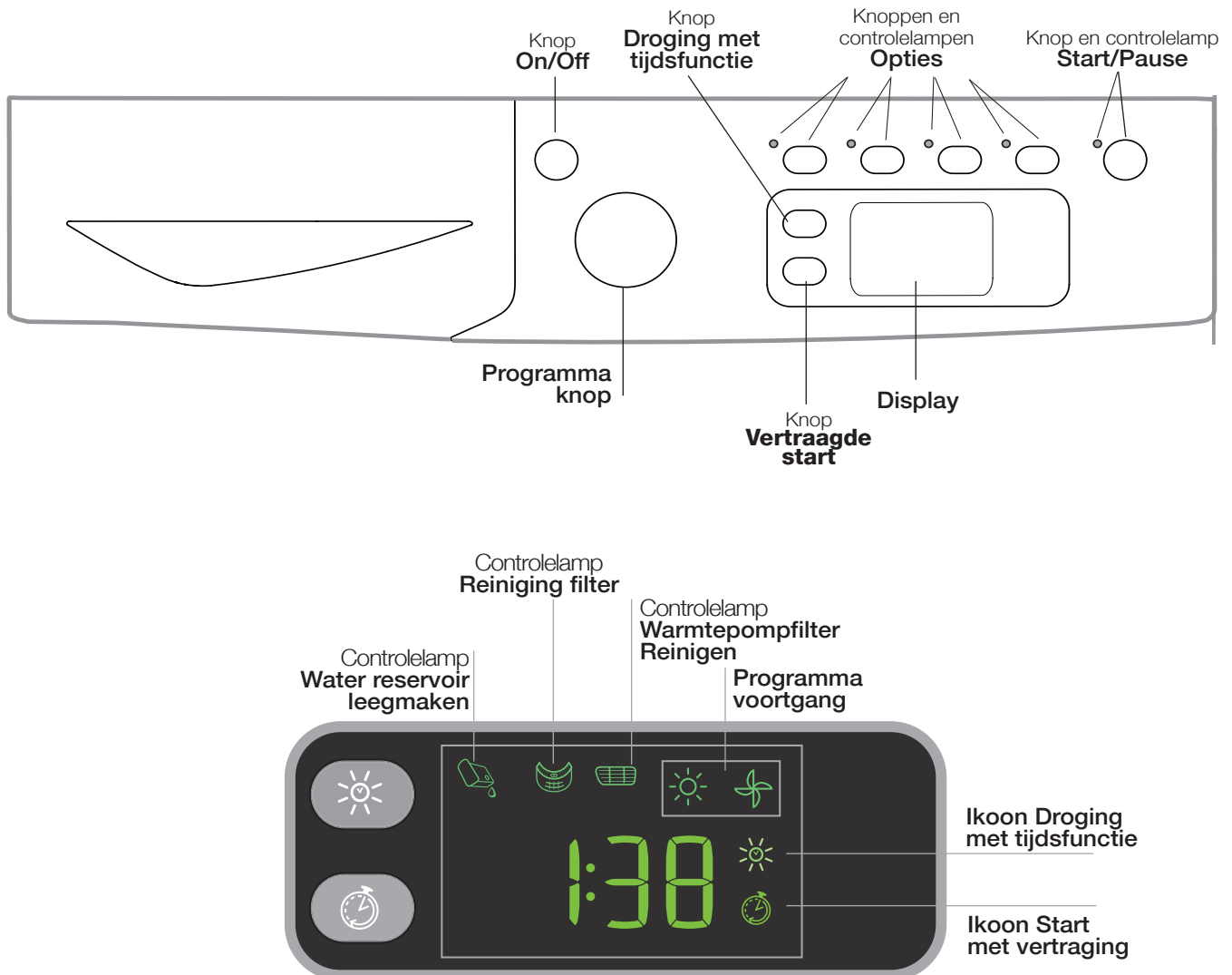
Openen van het deurtje



Eigenschappen



Bedieningspaneel



Knop ON/OFF/Reset

Drukt men normaal op de knop, dan zal het apparaat aan of uit gaan. Indien de wasdroger in bedrijf is, dan zal een langere druk van ongeveer 3 seconden het apparaat uitzetten en de huidige cyclus resetten.

Handknop Programma's

Hiermee kan men het programma kiezen: draai aan de knop totdat de indicator op het gewenste programma staat (*Zie Opstarten en programmeuze*).

Knoppen voor de opties

Maken het mogelijk om de opties te kiezen, die beschikbaar zijn voor het gekozen programma. De betreffende controlelampen gaan aan om aan te geven dat de optie is gekozen (*zie Programma's en opties*).

Knop en controlelamp START/PAUSE

Wanneer de groene controlelamp langzaam knippert, druk dan op de knop om het programma te starten. Wanneer de cyclus is opgestart zal de controlelamp altijd aan blijven. Om het programma in pauze te zetten drukt men opnieuw op de knop; de controlelamp wordt oranje en begint opnieuw te knipperen.

Om het programma opnieuw te starten vanaf het punt waar deze onderbroken werd, moet men opnieuw de knop indrukken (*Zie Opstarten en programmeuze*).

Display

In de sectie **A** wordt de waarde weergegeven van de ingestelde "Droging met tijdsfunctie"; in het geval dat een "Start met vertraging" werd ingesteld, wordt de tijd weergegeven waarna het gekozen programma wordt gestart.

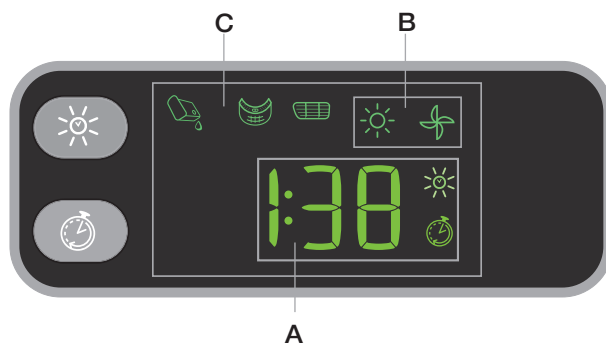
In deze sectie wordt ook de tijdsduur weergegeven van het gekozen programma.

In de sectie **B** wordt de fase van het programma in uitvoering weergegeven:

Icoon zon ☀️: Droging

Icoon ventilator 🌀: Cyclus koude lucht

In de sectie **C** de controlelampen voor het onderhoud (controlelamp Vaatje leegmaken 🧴, Controlelamp Reiniging filter 🌀, Controlelamp Warmtepompfilter Reinigen 🧼), *zie Controlelampen*.



Controlelampen

De controlelampen geven belangrijke informatie. Zie hier wat ze betekenen:

De controlelamp "Vaatje leegmaken" 🧴 betekent dat het noodzakelijk is om het waterverzamelvatje leeg te maken.

Indien het vaatje tijdens het programma volraakt, zal de led aangaan. De wasdroger zal automatisch de cyclus met koude lucht starten en de led START/PAUSE zal geel knipperen. Om de cyclus opnieuw te starten vanaf het punt waar deze onderbroken werd, moet men op de knop START/PAUSE indrukken.

Om dit te voorkomen is het dus beter om het vaatje altijd, na elk gebruik van de wasdroger te legen (*zie Onderhoud*).

Controlelamp Reiniging filter 🌀 voordat men enig programma start moet men zich herinneren dat het van fundamenteel belang is om het filter te reinigen, elke keer dat men de wasdroger wil gebruiken (*zie Onderhoud*).

Het Controlelamp Warmtepompfilter Reinigen 🧼 herinnert eraan dat het van groot belang is om de condensator regelmatig te reinigen (het wordt echter aanbevolen om dit filter na elke cyclus te reinigen). (*zie Onderhoud*).

Hoe men de machine laat drogen

Starten en kiezen van het programma

1. Steek de steker van de wasdroger in de contactdoos van de elektrische voeding.
2. Kies het programma op basis van het type was (zie *Was*).
3. Open het deurtje en controleer dat het filter schoon is en in de goede positie zit. Ook moet het waterverzamelvatje leeg zijn in de goede positie zitten (zie *Onderhoud*).
4. Doe de was in de machine en let erop dat er geen kleding tussen het deurtje en de betreffende afdichting blijft zitten. Sluit het deurtje.
5. Druk op de knop ON/OFF om de machine te starten.
6. Draai aan de handknop Programma's totdat de indicator naar het programma wijst, dat overeenkomt met het type weefsel dat men wil drogen, controleer dit op de tabel van de programma's (zie *Programma's en opties*) en de aanwijzingen voor elk type weefsel (zie *Witte was*).
! Opgelet: indien de positie van de handknop van de programma's veranderd is na de knop START/PAUSE ingedrukt te hebben, zal de nieuwe positie het gekozen programma NIET wijzigen. Om het programma te wijzigen drukt men op de knop START/PAUSE om het programma in pauze te zetten. De controlelamp zal met een oranje kleure knipperen. Kies nu het nieuwe programma en de betreffende opties.
Druk op de knop START/PAUSE om het nieuwe programma te starten.
7. Kies "Droging met tijdsfunctie" door op de betreffende knop te drukken totdat het gewenste niveau of tijd wordt bereikt (zie *Programma's en opties*).
8. Indien noodzakelijk kan men de vertraagde starttijd en de andere opties instellen (zie *Programma's en opties*).
9. Als men wenst dat het geluidssignaal klinkt aan het einde van het programma, druk dan op de toets ALARM . Als men wenst dat het geluidssignaal klinkt aan het.
10. Om te starten drukt men op de knop START/PAUSE. Op de display wordt een schatting van de resterende tijd weergegeven. Tijdens het droogprogramma kan men de was controleren en de reeds droge kleren eruit halen terwijl men de rest verder laat drogen. Na het weer sluiten van het deurtje, moet men op START/PAUSE drukken om de machine weer in bedrijf te brengen. Als u de deur opent om te controleren hoe droog de kleding al is, zorgt dit voor een verlenging van de droogcyclus omdat de compressor van de condensator pas 5 minuten nadat u de deur weer heeft gesloten en de START/PAUSE-toets ingedrukt heeft, weer in werking treedt.
11. Tijdens de laatste minuten van de droogprogramma's zal de laatste fase (KOUDE DROGING) worden opgestart, om de was af te koelen; men moet de machine deze fase altijd laten afmaken.
12. Als men de optie voor het geluidssignaal heeft geactiveerd dan zal men kunnen horen wanneer het programma klaar is. Op de display wordt weergegeven "End". Open het deurtje, haal de was eruit, reinig het filter en steek deze weer erin. Leeg ook het waterverzamelvatje en doe ook deze weer terug op zijn plaats (zie *Onderhoud*). Indien men de optie "Post antikreukel" gekozen had en de was er niet onmiddellijk uithaalt, dan zal deze af en toe worden rondgedraaid, voor 10 uren of tot men het deurtje opent.
13. Haal de wasdroger van het elektrische net af.

Stand-by modus

Deze droger beschikt, in overeenkomst met de nieuwe normen betreffende de energiebesparing, over een systeem wat het apparaat automatisch na 30 minuten uitschakelt (stand-by) indien men het niet gebruikt. Druk kort op de **ON-OFF** toets en wacht tot de wasautomaat weer aangaat.

Programma's en opties

NL

Tabel van de Programma's

	Programma	Max. lading (kg)	Passende opties	Duur cyclus
Energy Saver				Men kan de tijdsduur van de programma's op de display controleren.
1	Eco Katoen	1	Alarm - Vóór antikreukel - Na antikreukel - Vertraagde start.	
2	Eco Overhemden	1	Alarm - Vóór antikreukel - Na antikreukel - Vertraagde start.	
3	Eco Synthetische stoffen	1	Alarm - Vóór antikreukel - Na antikreukel - Vertraagde start.	
Katoen				
4	Katoen Extra	Max.	Alarm - Vóór antikreukel - Na antikreukel – Hoge temperatuur - Droging met tijdsfunctie en Vertraagde start.	
5	Katoen Kastdroog	Max.	Alarm - Vóór antikreukel - Na antikreukel – Hoge temperatuur - Droging met tijdsfunctie en Vertraagde start.	
6	Katoen Kleerhanger-droog	Max.	Alarm - Vóór antikreukel - Na antikreukel – Hoge temperatuur - Droging met tijdsfunctie en Vertraagde start.	
7	Katoen Strijkdroog	Max.	Alarm - Vóór antikreukel - Na antikreukel – Hoge temperatuur - Droging met tijdsfunctie en Vertraagde start.	
Speciale wassen				
8	Synthetisch	3	Alarm - Vóór antikreukel - Na antikreukel – Hoge temperatuur - Droging met tijdsfunctie en Vertraagde start.	
9	Fijnwas	2	Alarm - Vóór antikreukel - Na antikreukel – Droging met tijdsfunctie en Vertraagde start.	
10	Wolprogramma	1	Alarm	
11	Jeans	3	Alarm - Vóór antikreukel - Na antikreukel en Vertraagde start.	
Sport				
12	Sport Shoes	1 paar	Alarm	
13	Sport Intensive	4	Alarm - Vóór antikreukel - Na antikreukel - Vertraagde start.	
14	Technische weefsels	2	Alarm - Vóór antikreukel - Na antikreukel - Vertraagde start.	
Gedeeltelijke wassen				
	Strijkhulp	2,5	Alarm	
	Verfrissing	-	Alarm	

Energy Saver Programma's

De Energy Saver programma's verlagen het energieverbruik en helpen dus niet alleen het milieu, maar zorgen ook voor een lagere energierekening!

Er zijn Energy Saver programma's voor verschillende soorten weefsels: er is een programma voor katoenen wasgoed,, één voor overhemden en een derde programma voor synthetische stoffen. Deze programma's zijn ontworpen om uitstekende droogresultaten voor kleine wasladingen te garanderen.

De Energy Saver programma's bieden uitstekende droogresultaten dankzij de perfecte temperatuurregeling en de nauwkeurige vaststelling van de vochtigheid, die geoptimaliseerd zijn om met kleine wasladingen het beste resultaat te bereiken.

Fijnwas

- Dit programma is geschikt voor het drogen van fijne was (acryl).
- Het kan worden gebruikt voor ladingen tot aan 2 kg.
- Ondanks het feit dat er normaal **2:00** (hrs:mins) nodig zijn om het programma uit te voeren, is er in enkele gevallen meer tijd nodig. Dit is afhankelijk van de grootte en het gewicht van de lading en van de snelheid van de centrifuge van de wasautomaat.
- Het wasgoed dat met dit programma wordt gedroogd is over het algemeen klaar om te worden gebruikt. Enkele kledingstukken zouden echter nog vochtig kunnen zijn. In dit geval dient u het wasgoed uit te laden en de kledingstukken uit te vouwen of binnenstebuiten te draaien. Start het programma nogmaals voor een kortere duur.

Wolprogramma

Dit is een speciaal programma voor kledingstukken, die tegen trommeldrogers kunnen en het symbool  dragen. Het programma kan worden gebruikt voor ladingen tot **1 kg** (ongeveer 3 truien). Er wordt aangeraden de kledingstukken binnenste buiten te keren voordat men ze droogt. Dit programma duurt ongeveer **1:00** (hrs:mins) maar kan langer duren, afhankelijk van de afmetingen en de dichtheid van de lading en de snelheid van de centrifuge, die in de wasmachine werd gebruikt. De met dit programma gedroogde kledingstukken kunnen normaal gesproken meteen worden aangetrokken, maar enkele zwaardere kledingstukken hebben mogelijk enigszins vochtige randen. Laat deze op natuurlijke manier verder drogen, als men ze terug in de wasdroger doet, kan men ze beschadigen.

! In tegenstelling tot andere materialen zal wol na het krimpen niet meer terugkeren naar de oorspronkelijke afmetingen.

! Dit programma is niet geschikt voor acryl.

Programma Jeans

Dit programma is speciaal voor jeans van denim-katoen. Voordat men de jeans gaat drogen moet men eerst de voorste zakken binnenste buiten keren. Het programma kan worden gebruikt voor ladingen tot **3 kg** (ongeveer 4 broeken).

Dit programma duurt ongeveer **1:25** (hrs:mins) maar kan langer duren, afhankelijk van de afmetingen van de lading en de snelheid van de centrifuge, die in de wasmachine werd gebruikt. De met dit programma gedroogde kledingstukken kunnen normaal gesproken meteen worden aangetrokken, maar de randen en de zomen kunnen enigszins vochtig zijn. In dit geval moet men de jeans binnenste buiten keren en weer terugdoen. Daarna kan men het programma voor een korte periode opnieuw laten draaien.

! Gebruik deze cyclus uitsluitend voor 100% katoen; meng niet donkere met lichte kleuren; gebruik het programma niet voor kledingstukken met kant en andere speciale delen, zoals elastiek in het middelgedeelte, spelden, ...; vooraf de zakken binnenste buiten keren.

Programma Sport Shoes

Met dit programma kan men een paar sportschoenen drogen met een maat in het bereik **37-46**. De schoenen moeten zijn gewassen en gecentrifugeerd met een minimale snelheid van **400 omwentelingen/min**.

Men moet het speciale bijgeleverde rek voor schoenen gebruiken. Indien men de schoenen gewoon in de trommel legt zal de wasdroger worden beschadigd. Verwijder het filter aan de voorkant van de wasdroger en zet er het rek in.

Doe de veters in de schoenen en leg deze met de punten naar onder en de zolen aan de voorkant.

De droogtijd is afhankelijk van de vorm en het type schoen. Indien de schoenen niet helemaal droog zijn na het programma, laat het dan nogmaals draaien.

! Droog geen schoenen met gel erin of voorzien van knipperlichten. Droog alleen schoenen van syntetisch materiaal of zeildoek. Na afloop van het programma moet men het schoenenrek weer verwijderen en het filter weer erin zetten.

Programma Sport Intensive

Dit is een programma voor het veilig drogen van kleding zoals bijvoorbeeld gymnastiekpakken en kousen met het symbool . Ideaal voor kledingstukken, die een complete droging nodig hebben. Het programma kan worden gebruikt voor ladingen tot **4 kg** in ongeveer **1:20** (hrs:mins), minuten maar kan langer duren, afhankelijk van de afmetingen en de dichtheid van de lading en de snelheid van de centrifuge, die in de wasmachine werd gebruikt. We raden aan om de kledingstukken binnenste buiten te keren voordat men ze begint te drogen.

Programma technische weefsels

Dit programma is bestemd voor het drogen van waterafstotende weefsels en windjacks (bijvoorbeeld goretex, polyesther, nylon). Het drogen na de was is goed voor deze kledingstukken: ze stoten daarna beter het water af.

Het programma kan worden gebruikt voor ladingen tot **2 kg**. Dit programma duurt ongeveer **2:00** (hrs:mins) maar kan langer duren, afhankelijk van de afmetingen en de dichtheid van de lading en de snelheid van de centrifuge, die in de wasmachine werd gebruikt.

Strijkhulp

Dit is een kort programma van 10 minuten waarmee men de weefsels ontspant zodat het strijken en vouwen gemakkelijker wordt. Dit programma is bijzonder geschikt voor katoen of gemengd katoen.

Voor optimale resultaten moet men de trommel niet meer vullen dan is aangegeven (de volgende waarden hebben betrekking op droge kledingstukken):

Weefsel: maximale lading

Katoen en gemengd katoen: **2,5 kg**

syntetisch: **2 kg**

Jeans: **2 kg**

Leeg de wasdroger meteen na het einde van het programma; hang de kledingstukken op, vouw of strijk ze en leg ze in de kast.

Indien dit niet mogelijk is, moet men het programma herhalen.

! Dit is geen droogprogramma en moet dus niet worden gebruikt met natte kleren.

Het resultaat van het programma is afhankelijk van het weefsel: de eigenschappen van weefsels zoals acryl of Tencel® maken het onmogelijk om dezelfde resultaten te verkrijgen als met normale weefsels zoals bijvoorbeeld katoen.

Verfrissing

Kort programma, geschikt voor het verfrissen van weefsels en kledingstukken met verse lucht. Het duurt ongeveer **20** minuten.

! Dit is geen droogprogramma en moet dus niet worden gebruikt met natte kleren.

Opties

Met de opties kan men het gekozen programma aanpassen aan de eigen wensen.

Droging met tijdsfunctie

Na het kiezen van een programma kan men een droogtijd bepalen door de toets Droging met tijdsfunctie in te drukken. Elke keer dat men één keer op deze knop drukt ziet men op de display de gekozen tijdsduur van het droogprogramma. Na de eerste druk op de knop ziet men op de display de maximale toelaatbare waarde voor de gekozen cyclus. Elke keer dat men daarna op de knop drukt zal men de ingestelde tijd verminderen, tot **OFF**.

Als de Droging met tijdsfunctie niet beschikbaar is, hoort men drie geluidssignalen.

De gekozen tijd blijft na de start van het programma op de display staan en kan niet meer worden veranderd na het drukken op de knop START/PAUSE.

Vertraagde start

Het starten van bepaalde programma's (zie *Programma's en opties*) kan worden vertraagd tot **24** uur. Druk meerdere malen op de knop totdat men de gewenste vertraging heeft bereikt. Voordat men een vertraagde start in gaat stellen, moet men controleren dat het waterverzamelvatje leeg en het filter schoon is.

Hoge temperatuur

Indien een Droging met tijdsfunctie wordt geactiveerd en men deze knop indrukt, zal een hoge temperatuur worden gebruikt en de betreffende controlelamp aan gaan. De normale instelling voor een Droging met tijdsfunctie is de lage temperatuur.

Vóór antikreukel

Wanneer de vertraagde start samen met deze optie wordt gekozen, zullen de kleren tijdens de wachttijd af en toe worden gedraaid, om het vormen van kreukels tegen te gaan.

Na antikreukel

Wanneer men dit kiest, zullen de kleren na het drogen (ook na het koel drogen) af en toe rond worden gedraaid om het vormen van kreukels tegen te gaan. Dit is nuttig als er niemand is die de kleren meteen na het programma eruit kan halen. Tijdens deze fase is de controlelamp aan.

Alarm

Aan het einde van de droogcyclus zal een geluidssignaal worden gegeven om aan te duiden dat het programma klaar is en de kledingstukken eruit mogen worden gehaald.

! Niet alle opties zijn beschikbaar voor alle programma's (zie *Programma's en opties*). Als een optie niet beschikbaar is en men drukt diens knop in, hoort men drie geluidssignalen. Als de optie wél beschikbaar is zal een enkel geluidssignaal worden gegeven en het lampje naast deze knop worden aangezet om de gekozen optie te bevestigen.

Openen van het deurtje

Opent men tijdens een programma het deurtje (of men drukt op de knop START/PAUSE) dan zal de droger tot stilstand komen en:

- het lampje START/PAUSE met oranje kleur knipperen.
 - zal de timer in geval van vertraagde start door blijven tellen. Men moet op de knop START/PAUSE drukken om het vertraagde programma weer opnieuw te laten beginnen. Het lampje van de Vertraagde start knippert en op de display wordt de resterende tijd tot het gekozen programma weergegeven.
 - Men moet op de knop START/PAUSE drukken om het programma weer opnieuw te laten beginnen. De controlelampen voor de voortgang geven de huidige fase aan terwijl de controlelamp START/PAUSE ophoudt met knipperen en groen wordt.
 - Tijdens de antikreukel-fase na het drogen zal het programma eindigen. Drukt men op de knop START/PAUSE, dan zal een nieuw programma vanaf het begin worden gestart.
 - Draait men aan de handknop van de programma's, dan zal men een nieuw programma kiezen en de controlelamp START/PAUSE met groene kleur knipperen. Men kan deze procedure gebruiken voor het kiezen van het programma Koud drogen, om de kledingstukken af te koelen als men vindt dat ze droog genoeg zijn.
- Druk op de knop START/PAUSE om het nieuwe programma te starten.

Veiligheidsbescherming van het Warmtepompsysteem

Het warmtepompsysteem werkt door middel van een warmtepomp die uitgerust is met een veiligheidsbescherming: deze wordt geactiveerd als u de deur opendoet of als een onverwachte stroomonderbreking optreedt. Deze veiligheidsbescherming zorgt ervoor dat de compressor pas 5 minuten nadat de deur weer dichtgedaan is en nadat de cyclus weer opgestart weer gestart wordt.

Opmerking: Indien de stroom uitvalt moet men de voedingsschakelaar uitzetten of de steker eruit trekken; wanneer de spanning weer terugkomt drukt men op de knop START/PAUSE en zal het programma weer verder gaan.

Sorteren van de was

- Controleer de symbolen op de etiketten van alle kledingstukken om te zien of ze met de trommel gedroogd mogen worden.
- Sorteert de was afhankelijk van het type weefsel.
- Haal alles uit de zakken en controleer de knopen.
- Sluit ritsen en haakjes, en maak riemen en lussen vast zonder ze aan te trekken.
- Wring de kledingstukken uit om zoveel mogelijk water eruit te verwijderen.

! Vul de droger niet met drijfnatte kledingstukken.

Maximale afmetingen van de lading

Laadt de droogtrommel niet meer dan is toegestaan.

De volgende waarden hebben betrekking op het gewicht van de droge kledingstukken:

Natuurlijke weefsels: maximaal **7,5 kg**

Synthetische weefsels: maximaal **3 kg**

! Om een daling van de prestaties te vermijden moet men niet teveel in de wasdroger stoppen.

Typische lading

Opmerking: 1 kg = 1000 g

Kledingsstukken		
Hemd	Katoen	150 g
	Overig	100 g
Jas	Katoen	500 g
	Overig	350 g
Jeans		700 g
10 luiers		1.000 g
Hemd	Katoen	300 g
	Overig	200 g
T-shirt		125 g

Witte huishoudelijke was		
Twee persoons dekbed	Katoen	1.500 g
	Overig	1.000 g
Groot tafelkleed		700 g
Klein tafelkleed		250 g
Theedoekje		100 g
Badhanddoek		700 g
Handdoek		350 g
Twee persoons laken		500 g
Een persoons laken		350 g

Indien men kledingstukken met synthetische weefsel mengt met katoenen kleding, dan is deze laatste mogelijk nog vochtig aan het einde van de droogcyclus. In dit geval hoeft men alleen nog een korte extra droogcyclus uit te voeren. Opmerking: terwijl men de droogtijd instelt moet men bedenken dat de laatste 3 minuten van de programma's alleen met koude lucht gewerkt wordt, waarbij er niet veel water uit de kledingstukken verdwijnt.

Wasetiketten

Controleer de wasetiketten, vooral als de kledingstukken voor het eerst in de wasdroger worden gedaan. Hieronder worden de meest voorkomende symbolen gegeven:

-  Mag in de wasdroger.
-  Kan niet in de wasdroger worden gedroogd
-  Drogen bij hoge temperatuur.
-  Drogen bij lage temperatuur.

Kledingstukken niet geschikt voor drogen in trommel:

- Kledingstukken met delen van rubber of dergelijke materialen, of afwerkingen in plastic (kussens of windjacks van PVC) en enig ander type ontvlambare voorwerpen, of voorwerpen met ontvlambare bestanddelen (handdoeken met haarlak erin).
- Glasvezels (enkele typen gordijnen).
- Kledingstukken die van te voren chemisch zijn gereinigd.
- Kledingstukken met de code ITLC ("Bijzondere kledingstukken") , die gereinigd kunnen worden met speciale huishoudelijke producten voor de schoonmaak. Volg zorgvuldig de aanwijzingen.
- Was met grote afmetingen (dekbedden, slaapzakken, kussens, grote beddespreien, enz), die tijdens het drogen meer ruimte innemen en daardoor de circulatie van lucht in de wasdroger verhinderen.

Bijzondere kledingsstukken

Dekens en beddespreien: acryl (Acilian, Courtelle, Orion, Dralon) moet bijzonder zorgvuldig en bij lage temperatuur worden gedroogd. Stel geen lange droogtijden in.

Kledingsstukken met vouwen: lees de droogaanwijzingen die door de fabrikant worden gegeven.

Kledingsstukken met stijfjel: niet samen met kledingsstukken zonder stijfjel drogen. Verwijder het grootste gedeelte van de stijfjeloplossing, voordat men de kledingsstukken in de wasdroger doet. Droog niet te lang: het stijfjel wordt poeder en de kledingsstukken worden dus weer flexibel.

Droogtijden

De tijden zijn bij benadering aangegeven en kunnen variëren afhankelijk van:

- Hoeveelheid water in de was na de centrifuge: handdoeken en delicate was bevat nog veel water.
- Weefsels: kledingsstukken met hetzelfde weefsel maar met andere weefpatronen en dikte kan een andere droogtijd hebben.
- Hoeveelheid was: afzonderlijke kledingsstukken en kleine ladingen kunnen meer droogtijd nodig hebben.

- Droogte: als de kledingsstukken nog gestreken moeten worden kunnen ze eerder uit de machine worden gehaald, als ze nog wat vochtig zijn. De kledingsstukken die helemaal droog moeten zijn kunnen daarentegen langer in de machine blijven.

- Ingestelde temperatuur
- Temperatuur van de kamer: hoe lager de temperatuur van de kamer is waarin de wasdroger staat, hoe langer men op droge kleding moet wachten.
- Volume: enkele omvangrijke kledingsstukken hebben veel aandacht nodig bij het droogproces. We raden aan om deze uit de machine te halen, te schudden en opnieuw in de droger te stoppen: doe dit herhaaldelijk tijdens de droogcyclus.

! Droog de kledingsstukken niet te veel.

Alle weefsels hebben een natuurlijke vochtigheid, die ervoor dient om de zachtheid en de luchtigheid ervan te handhaven.

De gegeven tijden hebben betrekking op de automatische programma's.

Ook de instellingen voor Droging met tijdsfunctie zijn aangegeven om beter de beste tijdsduur te kunnen kiezen.

De gewichten hebben betrekking op droge kledingsstukken.

Droogtijden

Katoen								
Hoge Temperaturen								
Droogtijden na wasbeurten met 800-1000 omwentelingen per minuut								
	1 kg	2 kg	3 kg	4 kg	5 kg	6 kg	7 kg	7,5 kg
Automatisch (Uren:Minuten)	0:40-0:60	1:00-1:30	1:30-1:40	1:40-2:10	2:10-2:40	2:40-3:00	3:00-3:10	3:00-3:20
Timer (Uren:Minuten)	0:40 of 1:00	1:00 of 1:30	1:30	1:30:00 of 2:00:00	2:00:00 of 2:30:00	2:30:00 of 3:00:00	3:00	3:00:00 of 3:40:00
Synthetisch								
Lage Temperaturen								
Droogtijden na wasbeurten met lagere snelheden								
	1 kg	2 kg		3 kg				
Automatisch (Uren:Minuten)	0:40 - 0:50	0:50 - 1:00		1:00 - 1:30				
Timer (Uren:Minuten)	0:40 of 1:00	0:40 of 1:00		0:40 of 1:00 of 1:30				
Acryl								
Lage Temperaturen								
Droogtijden na wasbeurten met lagere snelheden								
	1 kg		2 kg					
Automatisch (Uren:Minuten)	0:40 - 1:20		1:20 - 2:20					
Timer (Uren:Minuten)	0:40 of 1:00 of 1:30		1:30 of 2:00:00 of 2:30					

! Dit apparaat werd ontworpen en gerealiseerd volgens de internationale normen voor de veiligheid. Deze waarschuwingen worden gegeven voor uw veiligheid en moeten dus zorgvuldig worden opgevolgd.

Algemene veiligheid

- Het laatste deel van een droogcyclus wordt uitgevoerd zonder warmte (afkoelcyclus), om te zorgen dat de lading op een temperatuur blijft waarop ze niet beschadigd wordt.
- Deze wasdroger mag niet worden gebruikt door personen (inbegrepen kinderen) met beperkte fysieke, gevoels- of mentale capaciteit, of zonder ervaring of kennis, behalve als ze onder toezicht staan of aanwijzingen ontvangen over het gebruik van het toestel van personen, die verantwoordelijk zijn voor hun veiligheid.
- Deze wasdroger werd ontworpen voor huishoudelijk, niet professioneel gebruik.
- Raak het toestel niet aan als men op blote voeten loopt, of als handen of voeten nat zijn.
- Haal het toestel van het net af door aan de stekker te trekken, niet aan het snoer.
- Laat kinderen niet in de buurt komen als het toestel werkt. Na het gebruik moet men de wasdroger uitzetten en van het voedingsnet afschakelen. Houd het deurtje gesloten om te voorkomen dat kinderen met de wasdroger kunnen spelen.
- Kinderen moeten in de gaten worden gehouden om te controleren dat ze niet met de wasdroger spelen.
- Het toestel moet op de juiste manier worden geïnstalleerd en voldoende ventilatie hebben. De luchtinlaat aan de voorkant van de wasdroger en de uitlaat aan de achterkant mogen nooit worden belemmerd (zie *Installatie*).
- Gebruik nooit de wasdroger op hoogpolig tapijt, als de haren tot aan de luchtingang onderaan de wasdroger kunnen komen.
- Controleer dat er niets meer in de wasdroger zit voordat men er nieuwe wasgoed in stopt.
-  De achterkant van de wasdroger kan erg warm worden: raak hem hier dus nooit aan als de machine werkt.
- Gebruik de droger niet als het filter, het waterreservoir en de Warmtepomp niet goed op hun plaats zitten (zie *Onderhoud*).
- Gebruik geen vloeibare wasverzachter in de wasdroger, maar doe dit in de wasmachine, tijdens de laatste spoelbeurt.
- Doe niet te veel in de wasdroger (zie *Was voor de maximale afmetingen van de lading*).
- Doe er geen drijfnatte kleding in.
- Doe alleen kleding in de wasdroger, die gewassen is met water en zeep, gespoeld en daarna gecentrifugeerd. Het drogen van kleding die NIET met water is gewassen kan leiden tot brandgevaar.
- Volg altijd zorgvuldig de aanwijzingen op de wasetiketten van de kleding (zie *Was*).
- Doe er geen kleding in, die behandeld is met chemische producten.
- Droog nooit kleding met ontvlambare stoffen erin (keukenolie, aceton, alcohol, petroleum, kerosine, vlekkenmiddelen, trementine, wassoorten, wasoplossers en haarlak), behalve als ze gewassen zijn met warm water en een extra hoeveelheid wasmiddel.
- Droog geen rubber, voorwerpen of kleding met rubber lagen, kussens met kapok, schuim, rubber, plastic, douchekapjes, waterbestendige weefsels, onderbroeken voor om de luiers heen, polyethyleen en papier.
- Verwijder alles uit de zakken van de kleding, vooral aanstekers (deze kunnen ontploffen).
- Doe er geen zeer grote en omvangrijke was in.

- Droog acryl niet bij hoge temperatuur.
- Laat elke programma met de betreffende koude fase eindigen.
- Zet de wasdroger niet uit wanneer er nog warme kleding in zit.
- Reinig het filter na elke gebruik (zie *Onderhoud*).
- Leeg het waterverzamelvat na elk gebruik (zie *Onderhoud*).
- Reinig regelmatig de Warmtepomp (zie *Onderhoud*).
- Voorkom dat het stof zich teveel rondom de wasdroger verzamelt.
- Ga niet op het bovenpaneel van de wasdroger staan, anders kan deze beschadigd worden.
- Volg altijd de normen op en let op de elektrische eigenschappen (zie *Installatie*).
- Schaf altijd originele reserveonderdelen en toebehoren aan (zie *Service*).

! **OPGELET:** stop nooit de wasdroger voordat de droogcyclus is afgelopen, behalve als alle kleding snel eruit wordt gehaald en wordt opgehangen zodat deze kan afkoelen.

Informatie voor hergebruik en ontzorging

In ons voortdurend streven naar een beter milieu behouden we ons het recht voor om gebruikte componenten van goede kwaliteit opnieuw te gebruiken, zodat de kosten voor de Client en de verspilling van grondstoffen beperkt kunnen worden.

- Ontzorging van verpakkingsmaterialen: volg de plaatselijke normen en probeer de verpakkingsmaterialen te recyclen.
- Om het risico van ongelukken met kinderen te verlagen, moet men het deurtje en de stekker verwijderen en dan het voedingssnoer zo dicht mogelijk bij het toestel eraf knippen. Houd deze onderdelen apart, zodat men kan garanderen dat het toestel niet kan worden aangesloten op de spanning.

Ontzorging van oude huishoudelijk apparaten



De Europese richtlijn 2002/96/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) voorziet dat huishoudelijke apparatuur niet met het normale afval kan worden meegegeven. De afgedankte apparatuur moet apart worden opge-

haald om het wedergebruik van materialen waarvan hij is gemaakt te optimaliseren en om potentiële schade aan de gezondheid en het milieu te voorkomen.

Deze droger gebruikt een verzegelde warmtepomp waarin zich gefluoreerde gassen bevinden die moeten worden gerecycled.

Het symbool van de afvalcontainer met een kruis staat op elk product, om aan te geven dat het apart moet worden weggegooid.

Voor verdere informatie betreffende het correcte verwijderen van huishoudelijke apparatuur kunnen de gebruikers zich wenden tot de gemeentelijke reinigingsdienst of de verkoper.

Energiebesparing en milieurespect

- Voordat men de kleding droogt moet men ze wringen om zoveel mogelijk water te verwijderen (als de was uit een wasmachine komt moet men de centrifuge daarvan gebruiken). Op deze manier bespaart men droogenergie.
- Een volle droogtrommel bespaart energie: afzonderlijke kledingsstukken en kleine ladingen hebben meer droogtijd nodig.
- Reinig het filter na elke cyclus, hiermee bespaart men energie (zie *Onderhoud*).

Zorg en onderhoud

NL

Onderbreking van de elektrische voeding

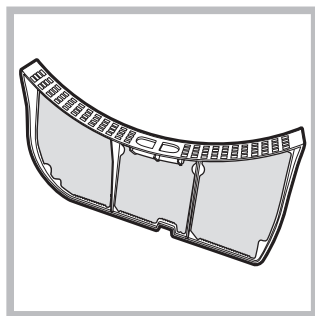
! Maak de wasdroger los van het net als deze niet werkt of als men bezig is met de reiniging of het onderhoud.

Reiniging van het filter na elke cyclus

Het filter is van fundamentele betekenis bij het drogen: het dient voor het verzamelen van de stof, dat zich vormt tijdens het drogen.

Na afloop van de droging moet men het filter dus reinigen door het onder stromend water af te spoelen, of met een stofzuiger. Een vol filter belemmert de luchtstroming in de wasdroger met ernstige gevolgen voor: de droogtijd en het energieverbruik. Ook kan de wasdroger schade oplopen.

Het filter bevindt zich vóór de afdichting van de wasdroger (zie afbeelding).



Verwijdering van het filter:

1. Trek het filter aan de plastic handgreep omhoog (zie afbeelding).
2. Reinig het filter en zet het op de juiste manier weer terug. Controleer dat het filter helemaal erin zit: het moet opgelijnd zijn met de afdichting van de wasdroger.

! Gebruik de wasdroger niet zonder eerst het filter op zijn plaats te hebben terug gezet.

Controle van het mandje na elke cyclus

Draai met de hand de trommel rond om te controleren of er nog (kleine) stukken inzitten, zoals zakdoeken.

Reiniging van de trommel

! Voor de reiniging van de trommel mag men geen schuurmiddelen, staalwol of schoonmaakmiddelen voor inox gebruiken.

Anders kan er zich een gekleurd laagje op de trommel vormen, dit kan komen door een reactie tussen water en/of reinigingsmiddelen, zoals wasverzachter. Dit gekleurde laagje heeft geen enkele invloed op de prestaties van de wasdroger.

Legen van het watervat na elke cyclus

Haal het waterverzamelvatje uit de wasdroger en leeg het in een wasbak of iets dergelijks, daarna moet men het weer op de juiste manier terugzetten.

Controleer altijd dit vatje en leeg het voordat men een nieuw droogprogramma opstart.

Reinigen van de Filtereenheid van de Warmtepomp

- U moet regelmatig, elke 5 cycli, het Filter van de Warmtepomp verwijderen, reinigen en eventueel pluis van het oppervlak van het filter verwijderen onder stromend water of m.b.v. een stofzuiger.

We raden u aan dit filter na elke cyclus te reinigen om de droogprestaties te optimaliseren.

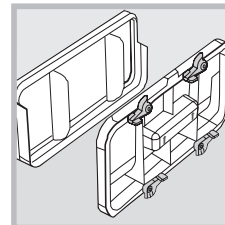
Het verwijderen van de Filtereenheid van de Warmtepomp:

1. Trek de stekker uit het stopcontact en open het deurtje.
2. Verwijder het deksel van het Filter van de Warmtepomp, draai de 4 clips in de verticale positie en verwijder de filtereenheid.

3. Scheid de twee onderdelen van het filter, verwijder het eventuele pluis aan de binnenzijde van het gaas.

! OPGELET: de voorkant van de Warmtepomp is gemaakt van dunne metalen platen. Wanneer u de filtereenheid reinigt, of voor reiniging verwijderd of weer terugplaatst, oppassen dat u de filtereenheid niet beschadigt en u zich niet snijdt.

4. Als zich pluis ophoopt op de platen van de condensator, deze voorzichtig reinigen met gebruik van een vochtige doek, een spons of de stofzuiger. Niet uw vingers gebruiken.
5. Doe het filter weer in elkaar, reinig het oppervlak van de afdichting en doe het filter weer op zijn plaats door de 4 clips in de horizontale positie te draaien. Controleer of de clips goed vast zitten.



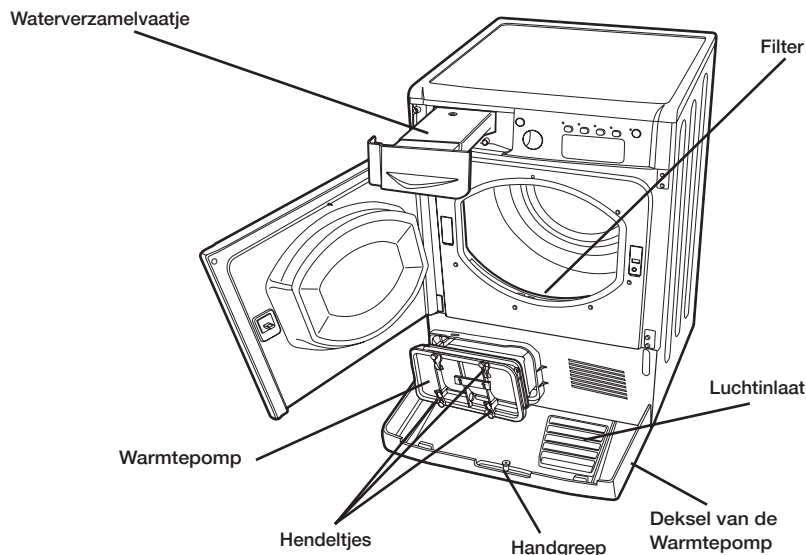
Reiniging van de wasdroger

- De externe metalen, rubber en plastic delen kunnen met een vochtige doek worden schoongemaakt.
- Elke 6 maanden moet men met een stofzuiger het luchtinlaatstrooster aan de voorkant en de luchtuitlaten aan de achterkant van de wasdroger schoonmaken om stof te verwijderen. Bovendien moet men met een stofzuiger de stof aan de voorkant van de condensator en het filter verwijderen.

! Gebruik geen oplosmiddelen of schuurmiddelen

! De wasdroger heeft kogellagers, die geen smering nodig hebben.

! Laat de wasdroger regelmatig controleren door bevoegd technisch personeel, zodat de veiligheid van de elektrische en mechanische onderdelen kan worden gegarandeerd (zie Service).



In het geval dat men de indruk heeft dat de wasdroger niet goed werkt, moet men, voordat men naar het servicecentrum belt, (zie Service) zorgvuldig de volgende hints raadplegen voor het zelf oplossen van problemen.

Probleem:

Waarschijnlijke oorzaken / oplossingen:

De wasdroger start niet.

- De stekker zit niet goed in de contactdoos en maakt geen contact.
- De spanning is uitgevallen.
- De zekering is doorgebrand. Probeer een ander toestel op dezelfde contactdoos aan te sluiten.
- Indien men een verlengsnoer gebruikt kan men proberen om de wasdroger meteen in de contactdoos te steken.
- Het deurtje zit niet goed dicht
- Het programma is niet op de juiste manier ingesteld (zie *Hoe men de was droogt*).
- Niet goed gedrukt op de knop START/PAUSE (zie *Hoe men de was droogt*).

De droogcyclus start niet.

- Men heeft een vertraging ingesteld (zie *Programma's en opties*).
- Men heeft gedrukt op START/PAUSE; vóór de start van de wasdroger is er een korte vertraging. Wacht tot het drogen begint, druk niet opnieuw op START/PAUSE: anders gaat de wasdroger in pauze en zal niet beginnen met drogen.

Er zijn lange droogtijden..

- Het filter werd niet schoon gemaakt (zie *Onderhoud*).
- Is het vaatje met water leeg? Het lampje "Vaatje leegmaken" knippert en men ziet het bericht "**H2O**" (zie *Onderhoud*).
- Het filter van de Warmtepomp moet worden gereinigd (zie *Onderhoud*).
- De ingestelde temperatuur is niet geschikt voor het type te drogen weefsel (zie *Programma's en opties*).
- Men heeft niet de juiste droogtijd gekozen voor deze was (zie *Was*).
- De luchtinlaat of de luchtuitlaten achter zijn verstopt (zie *Installatie en Onderhoud*).
- De kleding is te nat (zie *Was*).
- Er zit teveel was in de wasdroger (zie *Was*).

Het lampje "Vaatje leegmaken" knippert, terwijl de wasdroger sinds kort aan het werk is.

- Waarschijnlijk heeft men het waterverzamelvatje niet geleegd aan het begin van het programma. Wacht niet op het signaal voor het legen van het vaatje maar controleer altijd zelf dit vaatje en leeg het voordat men een nieuw droogprogramma opstart (zie *Beschrijving van de wasdroger*).

Het lampje "Vaatje leegmaken" brandt maar het vaatje is niet vol.

- Dit is normaal: het lampje "Vaatje leegmaken" knippert wanneer het vol is. Indien het lampje aan is maar niet knippert dan herinnert het alleen om het vaatje te legen (zie *Beschrijving van de wasdroger*).

Het programma stopt maar de kledingstukken zijn vochtiger dan verwacht.

- ! Vanwege de veiligheid hebben de droogprogramma's een maximale tijdsduur van 4 uur.. Indien een automatisch programma niet de gevraagde vochtigheid detecteert binnen deze tijd, zal het toch ermee ophouden. Controleer de boven aangegeven punten en herhaal het programma; als de kleding toch nog vochtig is neem dan contact op met het servicecentrum (zie Service).

Op de display ziet men de code F met een of twee nummers, de optie-lampjes en die van de pauze knipperen.

- Als op het display een F verschijnt gevolgd door een of twee nummers dient u de droger uit te schakelen, de stekker uit het stopcontact te halen en het filter te reinigen (zie *onderhoud*). Doe daarna de stekker weer in het stopcontact, schakel de droger in en start een nieuw droogprogramma. Als het bericht voortduurt moet u het nummer opschrijven en contact opnemen met de Servicedienst (zie Service).

Op de display ziet men "dOn" kort elke 6 seconden.

- De wasdroger staat in de modaliteit "Demo". Houdt de knoppen ON/OFF ingedrukt en ook START/PAUSE en houd deze 3 seconden vast. Op de display wordt weergegeven "dOn" gedurende 3 seconden, daarna zal de wasdroger weer normaal gaan werken.

De Resterende tijd verandert tijdens het drogen.

- De resterende tijd is een waarde die voortdurend wordt berekend tijdens het drogen. Deze tijd wordt veranderd om de best mogelijke schatting te geven. Daardoor kan deze tijd ook vermeerderen tijdens het drogen, dit is normaal.

De wasdroger maakt lawaai tijdens de eerste minuten.

- Het komt vooral voor als de droger voor een bepaalde tijd niet is gebruikt. Indien het lawaai tijdens het drogen niet vermindert, moet men contact opnemen met het servicecentrum.



Systeem met warmtepomp

Deze droger beschikt over een systeem met warmtepomp om uw was te drogen. Om te kunnen werken gebruikt de warmtepomp gefluoreerde gasen met broeikas effect, die onder het Kyoto-protocol vallen. De F gasen bevinden zich in een hermetisch verzegelde eenheid. Deze verzegelde eenheid bevat 0,34 kg R134a F gasen die als koelmiddel functioneren.

Als de eenheid beschadigd is moet deze worden vervangen met een nieuwe eenheid. Voor verdere informatie kunt u contact opnemen met de dichtstbijzijnde servicedienst.

N.B.: De gasen in een verzegelde eenheid zijn geen gevaar voor de gezondheid maar kunnen een negatieve invloed hebben op de aardopwarming.

Voordat men het servicecentrum belt:

- Volg de leidraad voor het oplossen van de problemen om te kijken of men het zelf kan oplossen (zie *Problemen en oplossingen*).
- Anders moet men de wasdroger uitzetten en het dichtstbijzijnde servicecentrum bellen.

Gegevens, die men moet melden aan het servicecentrum:

- Naam, adres, en postcode;
- telefoonnummer;
- het type defect;
- de datum van de aanschaf;
- het model van het apparaat (Mod.);
- het serienummer (S/N) van de wasdroger.

Deze informatie vindt men op het gegevensetiket achter het kijkglas.

Reserveonderdelen

Deze droger is zeer complex. Als u tracht hem zelf te repareren of wilt laten repareren door niet gekwalificeerde monteurs, riskeert u de veiligheid van personen op het spel te zetten, hem te beschadigen en de garantie van de onderdelen te laten vervallen.

Als u problemen heeft met het gebruik van dit apparaat dient u zich altijd tot een erkende monteur te wenden.

Een niet gekwalificeerd persoon pleegt een misdrijf indien hij onderhoud of reparatie uitvoert die de beschadiging van de verzegelde warmtepomp teweegbrengt.

De onderdelen zijn speciaal voor dit apparaat ontworpen en kunnen daarom nergens anders voor worden gebruikt.

Vergelijkende programma's

- Programma's aangeraden voor de vergelijkende test van EN61121.

Programma (EN61121)	Te kiezen programma	Afmeting lading
Droging van katoen	Katoen Kastdroog	7,5 kg
Katoen drogen strijken	Katoen Strijkdroog	7,5 kg
Gemakkelijk de onderhouden weefsels	Synthetisch Kastdroog	3 kg

! Opmerking: dit is niet een complete lijst van de programmaopties (zie *Starten en programma's*).



Dit toestel is in overeenstemming met de volgende CEE richtlijnen:

- 2006/95/CEE (Bepalingen voor laagspanning);
- 89/336/CEE, 92/31/CEE, 93/68/CEE (Electromagnetische compatibiliteit).